

INFORMATION TO USERS

This manuscript has been reproduced from the microfilm master. UMI films the text directly from the original or copy submitted. Thus, some thesis and dissertation copies are in typewriter face, while others may be from any type of computer printer.

The quality of this reproduction is dependent upon the quality of the copy submitted. Broken or indistinct print, colored or poor quality illustrations and photographs, print bleedthrough, substandard margins, and improper alignment can adversely affect reproduction.

In the unlikely event that the author did not send UMI a complete manuscript and there are missing pages, these will be noted. Also, if unauthorized copyright material had to be removed, a note will indicate the deletion.

Oversize materials (e.g., maps, drawings, charts) are reproduced by sectioning the original, beginning at the upper left-hand corner and continuing from left to right in equal sections with small overlaps. Each original is also photographed in one exposure and is included in reduced form at the back of the book.

Photographs included in the original manuscript have been reproduced xerographically in this copy. Higher quality 6" x 9" black and white photographic prints are available for any photographs or illustrations appearing in this copy for an additional charge. Contact UMI directly to order.

U·M·I

University Microfilms International
A Bell & Howell Information Company
300 North Zeeb Road, Ann Arbor, MI 48106-1346 USA
313/761-4700 800/521-0600

Order Number 1350161

Discourse grammar of Bandi

Grossmann, Rebecca Suzanne, M.A.

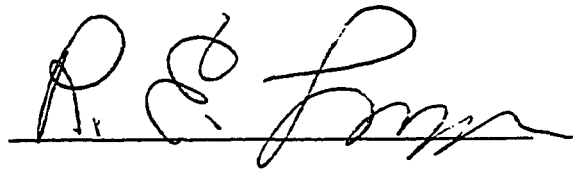
The University of Texas at Arlington, 1992

U·M·I
300 N. Zeeb Rd.
Ann Arbor, MI 48106

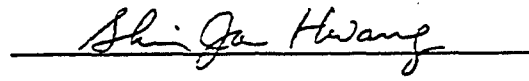
DISCOURSE GRAMMAR OF BANDI

The members of the Committee approve the masters
thesis of Rebecca S. Grossmann

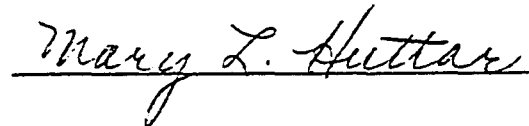
Robert E. Longacre
Supervising Professor

A handwritten signature in black ink, appearing to read "R. E. Longacre", written over a horizontal line.

Shin Ja Hwang

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Shin Ja Hwang", written over a horizontal line.

Mary L. Huttar

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Mary L. Huttar", written over a horizontal line.

DISCOURSE GRAMMAR OF BANDI

by

REBECCA S. GROSSMANN

Presented to the Faculty of the Graduate School of
The University of Texas at Arlington in Partial Fulfillment
of the Requirements
for the Degree of

MASTER OF ARTS IN LINGUISTICS

THE UNIVERSITY OF TEXAS AT ARLINGTON

August 1992

ACKNOWLEDGEMENTS

This thesis could not have been written without the assistance of numerous people. I wish to thank the members of my committee who offered their insights and helped me complete this thesis. Also, Ilah Fleming, Pam Cope, David Mead, Scott Youngman, and Clyde Whitby who reviewed my analysis and answered my grammar questions. Invaluable computer assistance was provided by Bev Cope, Dan Davis, Paul Frank, Don Lewis, Clay Johnston, Heidi Rosendall, and Karen White. I also thank Don and Dini Kovac for the data and analysis they did and Mike Rodewald who has answered numerous questions particularly concerning tone. I also thank Thomas Kawala and J. Ngaima Kawala for so patiently helping me learn Bandi and answer my questions. A very special thanks goes to my husband Al who has encouraged me and put up with the many hours I have spent writing instead of with him.

All praise, honor, and glory go to God to whom I owe everything.

May 5, 1992

ABSTRACT

DISCOURSE GRAMMAR OF BANDI

Publication No. _____

Rebecca S. Grossmann, M.A.

The University of Texas at Arlington, 1992

Supervising Professor: Robert E. Longacre

The African language of Bandi has little written about its grammar. This thesis analyzes discourse structure based on a folk tale, an historical narrative, and a procedural text. The data was gathered while working for The Institute for Liberian Languages in Liberia, West Africa.

The model used is Stratificational Grammar as developed by Ilah Fleming. Included are formulas for lower level grammatical constructions and higher level text formulas. Also included are the salience schemes of the texts based on Robert Longacre's etic rank scheme.

This study reveals a complex verbal system which plays a major role in revealing text structure and salience schemes. One salience scheme of eight bands is posited for both narratives and another scheme of three bands for the procedural text. Plot structure and referent rank determine the use of reported speech. Referents are ranked by their manner of introduction and their roles throughout a text.

TABLE OF CONTENTS

ACKNOWLEDGMENTS	iii
ABSTRACT.....	iv
LIST OF ILLUSTRATIONS.....	viii
LIST OF TABLES	ix
Chapter	
ONE: INTRODUCTION.....	1
1.1 Statement of Purpose.....	1
1.2 The Bandi Language.....	1
1.3 The Data.....	3
1.4 Limitations and Delimitations.....	3
1.5 The Model.....	4
1.6 Brief Phonological Sketch.....	9
1.6.1 Consonant Phonemes.....	9
1.6.1.1 Initial Consonant Change.	9
1.6.1.2 Further Description of the Consonants	13
1.6.2 Vowel Phonemes.....	14
1.6.3 Syllable Patterns.....	14
1.6.4 Tone.....	14
1.7 Brief Grammar Sketch.....	15
1.7.1 Introduction.....	15
1.7.2 Word Order Typology.....	15
1.7.3 Verbal Constructions.....	16
1.7.4 Noun System.....	25
1.7.5 Morphemic Constructions.....	26
1.7.5.1 Charting Procedures.....	26
1.7.5.2 Verb Word.....	28
1.7.5.3 Adjective Phrase.....	29
1.7.5.4 Adverb Phrase	29
1.7.5.5 Complex Phrase.....	30
1.7.5.6 Locative Phrase.....	32
1.7.5.7 Noun Phrase.....	32
1.7.5.8 Postpositional Phrase.....	36
1.7.5.9 Relator Phrase.....	37
1.7.5.10 Verb Phrase.....	38
1.7.5.11 Clause.....	41
1.7.5.12 Sentence.....	45
1.7.5.13 Conjunction Chain.....	49
TWO: NARRATIVE DISCOURSE IN BANDI.....	51
2.1 Introduction.....	51
2.2 Referent Identification.....	53
2.2.1 Charting Procedures.....	53

2.2.2	Function Spans	54
2.2.3	Morphemic Realizations.....	55
2.2.3.1	Nominal Realizations.....	55
2.2.3.2	Non-nominal Realizations.....	56
2.2.3.3	Summary of morphemic identification	58
2.2.4	Referent Ranking.....	67
2.2.4.1	Major participants.....	67
2.2.4.1.1	Summary of Major participants	70
2.2.4.2	Minor Participants.....	70
2.2.4.2.1	Summary of Minor participants	71
2.2.4.3	Summary of rank.....	71
2.3	Morphemic Text Trace.....	72
2.3.1	Introduction.....	72
2.3.2	Charting Procedures.....	72
2.3.3	Observations.....	85
2.3.4	Morphemic Abstraction.....	86
2.3.4.1	Introduction.....	86
2.3.4.2	Charting Procedures.....	86
2.3.4.3	Morphemic Text Formula--“Deer and Leopard”	91
2.3.4.4	Morphemic Text Formula--“The Haale”	92
2.3.4.5	Observations.....	93
2.4	Semantic Text Trace.....	94
2.4.1	Introduction.....	94
2.4.2	Charting Procedures.....	94
2.4.3	Semantic Text Formula--“Deer and Leopard”	95
2.4.4	Semantic Text Formula--“The Haale”	98
2.4.5	Observations.....	102
2.5	Communication Situation Text Trace	114
2.5.1	Introduction.....	114
2.5.2	Charting Procedures.....	114
2.5.3	Observations.....	115
2.5.3.1	“Deer and Leopard”.....	115
2.5.3.2	“The Haale”	118
2.6	The Salience Scheme.....	121
2.6.1	Storyline 1.....	122
2.6.2	Storyline 2.....	123
2.6.3	Flashback.....	124
2.6.4	Background	124
2.6.5	Setting.....	125
2.6.6	Irrealis	125
2.6.7	Evaluation/Author Intrusion	125
2.6.8	Cohesion.....	126
THREE: PROCEDURAL DISCOURSE IN BANDI.....		128
3.1	Introduction.....	128
3.2	Referent Identification.....	128
3.3	Morphemic Text Trace	132
3.3.1	Charting Procedures.....	132
3.3.2	Observations.....	132
3.3.3	Morphemic Abstraction.....	133

3.3.3.1 Charting Procedures.....	133
3.3.3.2 Morphemic Text Formula	134
3.3.3.3 Observations.....	134
3.4 Semantic Text Trace.....	137
3.4.1 Charting Procedures.....	137
3.4.2 Semantic Text Formula.....	137
3.4.3 Observations.....	140
3.5 Communication Situation Text Trace.....	140
3.5.1 Communication Situation Trace	141
3.5.2 Realization Relationships.....	142
3.5.3 Observations.....	143
3.6 The Salience Scheme.....	143
3.6.1 Line of Procedure	144
3.6.2 Routine.....	144
3.6.3 Cohesion.....	145
 FOUR: CONCLUSION	 146
4.1 Referent Identification	146
4.2 Reported Speech	147
4.3 Salience Schemes	148
4.4 Lower Level Grammar Structures.....	149
4.5 Further Observations.....	151
4.6 Further Questions	152
 APPENDIX A STRATIFICATIONAL GRAMMAR ORGANIZATION AND NOTATIONAL CONVENTIONS.....	 154
 APPENDIX B TEXTS AND GLOSS.....	 159
"Animal Skull"	160
"Founding of Our Town".....	164
"Spider"	167
"Why There are White People and Black People"	176
 REFERENCES.....	 187
 ABBREVIATIONS.....	 190

LIST OF ILLUSTRATIONS

Figure	Page
1. Liberia Language Map.....	2
2. Referent Identification CS/M--“Deer and Leopard”	59
3. Referent Identification CS/M--“The Haale”	62
4. Referent Identification CS/S--“Deer and Leopard”	65
5. Referent Identification CS/S--“The Haale”	66
6. Morphemic Text Trace--“Deer and Leopard”	73
7. Morphemic Text Trace--“The Haale”	79
8. Abstraction of Morphemic Text Trace--“Deer and Leopard”	87
9. Abstraction of Morphemic Text Trace--“The Haale”	89
10. Semantic Text Trace--“Deer and Leopard”	106
11. Semantic Text Trace--“The Haale”	110
12. Referential Plot Trace--“Deer and Leopard”	116
13. Referential Plot Trace--“The Haale”	117
14. Morphemic Text Trace--“Brushing”	129
15. Abstraction of Morphemic Text Trace--“Brushing”	136
16. Semantic Text Trace--“Brushing”	138
17. Stratal Levels and Strata	155
18. Emes, Distribution Classes, and Constructions	156

LIST OF TABLES

Table	Page
1. Bandi Consonant Phonemes.....	9
2. Initial Consonant Change	11
3. Bandi Vowel Phonemes.....	14
4. Affirmative Subject Pronoun Sets	18
5. Negative Subject Pronoun Sets.....	18
6. Object and Possessive Pronoun Sets.....	20
7. Groupings of Semantic Functions.....	54
8. Quotations in “Deer and Leopard”	69
9. Etic Bands.....	121
10. Narrative Saliency Scheme.....	123
11. Procedural Saliency Scheme.....	145

CHAPTER 1

INTRODUCTION

1.1 Statement of Purpose

The purpose of this thesis is to describe various aspects of the discourse structure of the Bandi language of Liberia. Three different discourse types will be compared, and features such as referent identification, use of quotations, and salience schemes will be contrasted. The types of texts covered in this paper will include a folk tale narrative, an historical narrative, and a procedural text. The questions to be answered are:

How referents are introduced, ranked, and maintained as characters.

What the purpose of reported speech is within a text.

What salience schemes characterize the different text types.

How the lower level grammar structures compare in the different text types.

1.2 The Bandi Language

The Bandi people live in northwestern Liberia. Bandi is categorized as Niger Kordofanian, Niger-Congo, Mande, Northern-Western, Southwestern, Mende-Bandi (Grimes 1988:249). In a recent study (Bendor-Samuel 1989:19), Niger-Congo is the term used for the language family and Kordofanian is a subdivision of it because it is now widely agreed upon that Kordofanian did not split off earlier than the Mande branch. This same study agrees with Welmers (1971) who groups Mende, Bandi, Loko, Loma, and Kpelle together as the Southwestern division of the Mande languages. According to him,

. . . within Niger-Congo, . . . the Mande languages represent the oldest division from the parent stock; the relationship between the Mande languages and any other Niger-Congo language is more remote than any other relationship within Niger-Congo apart from Mande (1973:17).

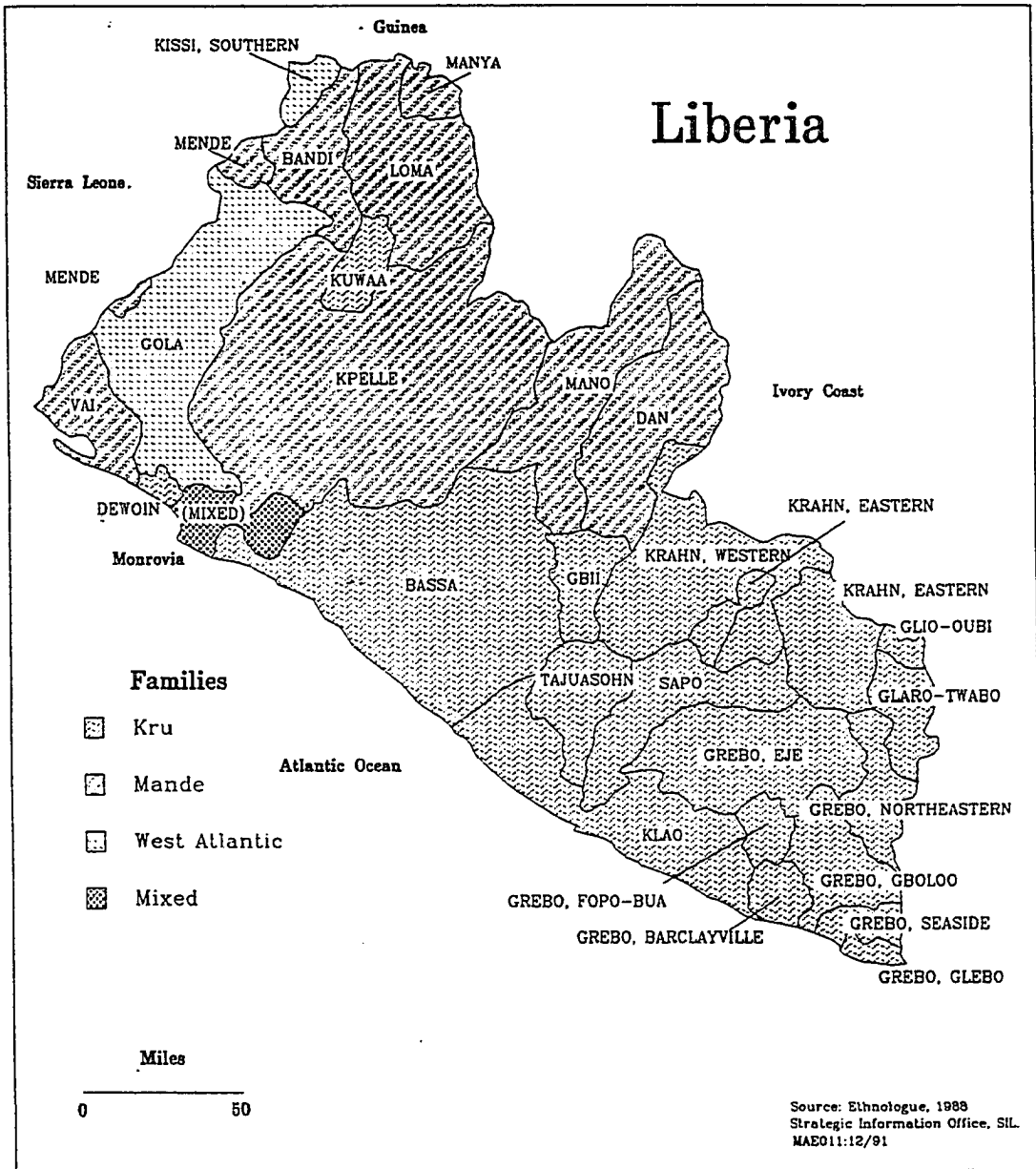


Figure 1. Liberia language map

And although generally treated as a separate language, Welmers considers Bandi a dialect of Mende (1971:115). Bandi is about 83 per cent cognate with Mende (Sindlinger 1978 as quoted in Rodewald 1989:5).

There are six dialects of Bandi which are 96.5 per cent cognate with one another (Sindlinger 1975 as quoted in Rodewald 1989:2). The dialects are Tahamba, Wawoma, Wulukoha, Hasala, Ngolahun, and Lukasu. According to adjustments to the 1984 census in Liberia, there are about 66,000 speakers of the Bandi language (Sam Bickel, personal interview).

1.3 The Data

The data for this thesis was collected during the period of April 1989 - November 1990 when the author was the translation and literacy advisor for the Bandi language project under the auspices of The Institute for Liberian Languages. All data for this work is taken from the Tahamba dialect. It is the most central dialect not bordering surrounding languages so it does not exhibit extensive borrowing.

Transcriptions were made by several Bandi men, trained in marking tone: Thompson Yengbeh of Nyewolihun, Thomas Kawala and J. Ngaima Kawala both from Taninahun. Texts used in this study were collected by Don and Dini Kovac, previous translation advisors, and Michael Rodewald, literacy advisor. The author's own elicited data will be used to supplement these data where needed.

1.4 Limitations and Delimitations

The study is limited to the following limitations and delimitations:

1. There may be some influence from the use of English as a second language on all of the Bandi language associates. However, it will be assumed that the Bandi presented is accurate and natural.
2. The data is provided by a small set of Bandi national speakers. We can therefore not conclude that the findings presented will contain all the characteristics and features of Bandi discourse. However, we should be able to assume that the findings here will give a reasonably accurate picture of discourse characteristics in the different text types.

3. This study focuses mainly on discourse features. There are many other questions to be answered concerning the lower level grammatical features. The grammar sketch in Section 1.7 provides only a basic analysis and is not meant to be exhaustive. The features presented are intended to help clarify those phenomena which are at discourse level. The main body of this thesis will then focus on those features characteristic of discourse and/or which are most insightfully analyzed by examining discourse.

1.5 The Model

For the most part, the model used in this thesis is the Stratificational Grammar model as developed by Ilah Fleming. It is not possible to make a full description of the model here. However, the following information is intended to explain the broad concepts, the organization, and the notation used in order for the reader to understand the grammar description that follows.

In this model, "the communication system is viewed as a series of stratal levels" (Fleming 1988:3). Three strata will be analyzed in this study: the Communication Situation (CS), the Semantic (S), and the Morphemic or Morphosyntactic (M). These strata interact with each other, influencing what is communicated in any given situation.

Each stratum is organized with constructions. The constructions are composed of constituents which may have either a function or a position in the construction. The functions and positions are then filled with (1) a minimal unit called an eme, (2) a distribution class, or (3) an embedded construction. Distribution classes are groups of minimal units which can substitute for each other within the same part of a construction. On the M stratum there are nouns, verbs, adjectives, etc. On the S stratum distribution classes include actions, mental processes, attributes, etc. On the CS stratum there physical objects, abstractions, motions, etc. Please see Figure 17 and 18 in Appendix A for further examples.

Examples of a semantic and a morphemic construction are found on page 6. The construction in each example begins with a capital letter. Following the equals sign are the constituents. In the S_{Event} the constituents are functions and are in capital letters. In the M_{Clause} construction there are constituent positions symbolized by P for preceding, C for central, and F for following. Each of the constituents is then filled by a distribution class or an embedded construction.

Some formulas will help to illustrate. The superscripted CS, S, or M, before the construction identifies the stratum. Again, constructions always begin with a capital letter. The functions or positions will be in all capitals. The fillers are all small letters except where there is an embedded construction. Sometimes the filler will be a particular eme. A superscripted ⁿ following a constituent means that the constituent can occur more than once. The curly braces mean there is a choice between two or more fillers. Information found in parentheses identifies a subtype of a construction, function, or class.

$${}^S\text{Event}(\text{ACTIVITY}) = \text{AGENT:thing} + \text{ACTIVITY:action} + \text{PATIENT:thing}$$

This is an example with unordered constituents. It reads, “a semantic activity Event is composed of an agent filled by a thing, an activity filled by an action, and a patient filled by a thing.” There may also be additional constituents such as RECIPIENT or SPATIAL LOCATION. Most of the constructions and constituents will be self explanatory.

$${}^M\text{Clause} = \text{P:\{noun, Noun Phrase\}} + \text{C:verb} + \text{F1:\{noun, NounPhrase\}} + \text{F2}^n\text{:PrepPhrase}$$

This is an example of an ordered construction. It reads, “a morphemic Clause is composed of a preceding position (P) filled by a noun or Noun Phrase, a central position (C) filled by a verb, an immediately following position (F1) filled by a noun or Noun Phrase, and a further following position (F2) which can occur more than once being filled by a Prepositional Phrase.” The preceding (P) positions and the following (F) positions are numbered in relation to their closeness to the central (C) position.

Realization relationships relate the different strata to each other. They show how the different constructions on one stratum either realize a higher stratum or how they are realized by a lower stratum. These realizations are indicated by slashes (/ or \). The following examples illustrate realization relationships. The direction of the slash indicates the direction either to a higher stratum or to a lower stratum. As in the tactic formulas, these are also read from left to right.

$S_{\text{Event}}/M_{\text{Clause}}$

An Event proposition on the semantic stratum is realized by a Clause on the morphemic stratum.

 $M_{\text{Clause}}\backslash S_{\text{Event}}$

A Clause on the morphemic stratum realizes an Event proposition on the semantic stratum.

There are times when these realizations are not merely one-to-one relationships. The following examples describe other relationships:

1. Neutralization is when one element on a lower stratum realizes more than one element on a higher stratum. Homonyms are good examples where the same morphemic word realizes two different semantic notions. This can also work with larger units such as several semantic propositions being realized in the same morphemic construction. The $M_{\text{Possession}}$ Phrase can realize $S_{\text{Ownership}}$ (e.g., *the woman's purse*) or an $S_{\text{Event(ACT)}}$ (e.g., *the baby's walking*). This would be symbolized as:

$$M_{\text{PossPhr}}\backslash S_{\{\text{Ownership, Event(ACT)}\}}$$

The backward slash shows the upward direction of the relationship and the curly braces show the alternatives.

2. Alternate realization is when an element on a higher stratum can be realized in several alternate ways on a lower stratum. It is the reverse of Neutralization. Some examples on page 5 show that an $S_{\text{Event(ACT)}}$ was realized by both a Clause (*The dog barked*) and a Noun Phrase (*the barking dog*). This can be symbolized as follows. Note that the slash is now going forward.

$$S_{\text{Event(ACT)}}/M_{\{\text{Clause, Noun Phrase}\}}$$

3. Portmanteau realization is when a single element on a lower stratum realizes more than one thing from a higher stratum at the same time. Some of the pronouns in Bandi realize both Plurality and Negation on the semantic stratum. The square braces indicate that both occur at the same time. They are not alternatives as in the above examples.

$$M_{\text{tei}} \text{ 'theyNEG' } \setminus S[\text{Plurality} + \text{Negation}]$$

4. Composite realization is when one element on a higher stratum is realized by more than one element on a lower stratum. Compound words are often composite realizations. In Bandi, 'present' or 'gift' is realized by joining two morphemes meaning 'on' and 'fix' together. The numbers in the brackets indicate that the elements are ordered and both must be present.

$$S_{\text{gift}}/M[1.\text{maa} \ 2.\text{bat}\epsilon]$$

on fix

5. Empty realization is when an element on a lower stratum has no realization relationship with a higher stratum. The verb *do* in English does not have a semantic equivalent when used in some negative constructions, for example, "I know the answer" versus "I do not know the answer."

6. Zero realization is when an element on a higher stratum has no realization on a lower stratum. The plural forms of words like *sheep*, *deer*, and *fish* on the morphemic stratum have nothing to realize S_{plural} . This is symbolized by using \emptyset .

There is one more distinction to be made concerning relationships and that is the distinction between static and trace formulas. A static formula is a general formula and the fillers are single morphemes, distribution classes, or embedded constructions. A trace formula will give the particular members of a class. It represents one particular S_{Event} or M_{Clause} or whatever construction one wishes to represent.

While the Stratification approach gets quite involved, the purpose here is not to confuse the reader with the technicalities of a particular approach to text analysis. It is only the framework within which the discoveries were made and it provides a way to describe the data. Appendix A contains a listing of the notational conventions of the model and diagrams to further illustrate the model.

1.6 Brief Phonological Sketch

1.6.1 Consonant Phonemes

The consonant phonemes in Bandi are found in Table 1.

Table 1.--Bandi consonant phonemes (The chart is in orthographic notation.)

	Bilabial	Labio-dental	Alveolar	Alveo-palatal	Velar	Labio-velar
STOP vl vd prenasalized	p b mb		t d nd	nj	k g ng	kp gb mgb
FRICATIVE vl vd		f v	s		y	
APPROXIMANT	w		l	y	h	
NASAL	m		n	ny	ŋ	

1.6.1.1 Initial Consonant Change.

The phonology of Bandi can not be studied without taking into consideration Initial Consonant Change (ICC). ICC is a process by which an initial strong consonant alternates with a relatively weak counterpart (see Table 2) in certain grammatical environments. This feature has been referred to as consonant mutation (Innes 1962:6) and consonant alternation (Welmers 1971:118). It is a characteristic of the Southwestern Mande languages.

ICC, where the strong consonant goes to the weak, occurs in the following environments. The isolated form of the morpheme which occurs with the strong consonant is found in parentheses below the form with the weak consonant.

1. The possessed noun in a NP.¹

¹It may seem to some that the change on the postposition in example 4 should be included as a separate grammatical environment. However, in reality what have traditionally been called postpositions in Bandi and other African languages are really not postpositions at all (Welmers

- (3) ní véle 'my house'
(pélɛ)
my house
- (4) Ngí liingó táá hú. 'I went to town.'
(su)
I go-RtPST town insides

2. Modifiers following nouns in the NP.

- (5) siyëndopo guloi 'the small man'
(kulo-i)
man small-the

3. Transitive verbs when the object is explicit.

- (6) Nyá loo mboolóngi wáayɛ. 'I am selling bitterball'
(maayɛ)
I am bitterball sell

4. Intransitive verbs.

- (7) Ngí liingó táá hú. 'I went to town.'
(ndi-ngó)
I go-RtPST town insides

Words denoting ^SKinship.REFERENT do not undergo ICC.

- (8) ní kéɛyɛ 'my father'
my father

1973:217). Rather, these words are nouns and in these phrases act either as possessed nouns in the NP or as ^SPART of a ^SPartitive proposition. (Nevertheless these nouns will be referred to throughout the paper as postpositions, a subset of the noun distribution class.)

Table 2.--Initial consonant change

	Strong	Weak
STOPS	p	v
	t	l
	k	y,g / __i,e,ε,a
	k	w / __ɔ,u,o
	kp	b
FRICATIVES	f	h
	s	h
PRE-NASALIZED	mb	y / __i,e,ε
STOPS	mb	w / __u,o,ɔ,a
	nd	l
	nj	y
	ŋg	y / __i,e,ε,a
	ng	w / __u,o,ɔ
NASALS	m	ỹ / __i,e,ε
	m	w̃ / __u,o,ɔ,a
	ny	ỹ

Dwyer (1974) and Welmers (1973) have posited phonological explanations for this feature. There are certain morphemes now missing which cause the morpheme to retain its strong phone. Where that missing morpheme, most likely a syllabic nasal, does not occur, the weak counterpart is found (in the grammatical environments listed above). Dwyer posits several functions of the missing nasal--a pre-reference morpheme, a 1st and 3rd singular pronoun, and a missing final /ŋ/.

Where the missing /ŋ/ does occur, the process of ICC is interrupted and the strong consonant is found. For example, where the missing nasal is a 1st or 3rd singular object pronoun, a following verb is found with a strong consonant (compare example 6 with example 9). The missing nasal may also be evidenced by the effect of its tone on the following morpheme. The missing nasal is represented in parentheses below but is not found in speech except as evidenced by the lack of ICC and the effect of its tone.

- (9) Nyá lɔɔ (N) maaye. 'I am selling it.'
 I am it sell

Example 10 illustrates a missing nasal that is not one of the pronouns.

- (10) kɔlu gó(ŋ) tɛi-ŋí ná 'that black iron door'
 iron door black-the that
- (11) gɔnɛ lɛi 'black cat'
 cat black

In example 10, *ko* 'door' has a changed initial consonant because of 'iron' which precedes it (see further discussion of ICC in Section 1.7.5.7). 'Black' in example 11, however, retains its strong phoneme /t/ rather than switching to /l/ because of the missing nasal which is associated with *ko*. *Gɔnɛ* 'cat' is not associated with a nasal.

Generally a word either always occurs with this nasal, or it does not occur with the nasal. The morpheme which follows shows the presence or absence of the nasal. This morpheme may be an adjective as in the above example, a noun or pronoun, or may be one of the clitics found in the NP.F2 position (see Section 1.7.5.7). If one of the clitics is attached to a morpheme associated with a nasal, the clitic is preceded by /ŋg/. Nouns, verbs, and adjectives may have a missing nasal associated with them. (The hyphens in these examples are used to differentiate the morphemes.)

- (12) ko(ŋ) + i --> ko-ŋgi 'the door'
 door the door-the
- (13) gɔnɛ + i --> gɔnɛ-i 'the cat'
 cat the cat-the

There is some disagreement as to the nature and function of the nasals as in example 10. Rodewald (1989) disputes that it is simply a missing syllable final /ŋ/. He posits a separate morpheme in all cases of the missing nasal even though at the present time the function is unknown. He does this for phonological reasons and tone interpretation reasons. There are adverbs which actually end in /ŋ/ and the previous vowels are highly nasalized. However, in words like *masa* 'chief' where a missing /ŋ/ becomes evident with the addition of the morpheme *-i* 'the' as in *masangi* 'the chief', there is no nasalization of the previous vowels (Rodewald 1989:37). There are also

instances where the nasal can be either present or absent but the meaning or use of the phrase or word changes. The contexts of these changes in meaning are not yet understood. Further implications of this matter are discussed in Rodewald 1989 and are not the focus of this paper. No more will be said except where it may be necessary for the interpretation of a discourse feature.

It is interesting to note that the changes stimulated in Mende, Loma, and Bandi by this syllabic nasal or its absence are the reverse of that in Kpelle. Where you find the strong consonant in the former languages you find the weak consonant in Kpelle (Welmers 1950:117).

1.6.1.2 Further Description of the Consonants

The phonemes /b kp gb mgb/ are all implosives. In the past, the implosive /b/ has been mistaken for a /gb/ and thus earlier manuscripts have Gbandi instead of Bandi for the name of this people group and their language. Ladefoged found velarization of the b in Igbo and perhaps that is what is happening here as well. This implosive b can be considered as “a labial stop with an additional velar sonorant.” It then patterns as the sonorant counterpart of kp with the sonorants generally found to be the weak counterparts of the consonants undergoing the process of ICC (Bird 1968:4-5).

Pre-nasalized stops are considered single phonemes. They undergo ICC, and they occur both word initially and word medially (Kovac 1978:4-5).

Nasalization has been assigned to the word level rather than to the phoneme level (Kovac 1978:11-12). Nasalization occurs following a nasal consonant or its ICC counterpart, or where a final /ŋ/ has been deleted. It carries through a word unless a stop blocks it. Where no nasal consonant is itself present, nasalization is written with $\bar{\text{~}}$ above the first segment of the nasal syllable. It is necessary to write nasalization where ICC has occurred to prevent ambiguity.

(14) /mba/ --> /wa/ ‘on, onto, with, for’

(15) /ma/ --> /w̄a/ ‘surface, on’

1.6.2 Vowel Phonemes

Table 3.--Bandi Vowel Phonemes

	Front	Central	Back
Close	i		u
Close-mid	e		o
Open-mid	ɛ		ɔ
Open		a	

Vowel harmony occurs when the vowel /i/ of a pronoun assimilates to the first vowel of the following word where that vowel is a back vowel.

- (16) ni lówoloi [no lówoloi] 'our kola nut'
 our kola.nut

Also, /a/ --> /ɛ/ when the morpheme /-i/ 'the' attaches to the word.

- (17) nja -i [njɛi] 'the water'
 water the

1.6.3 Syllable Patterns

The basic syllable template is (C)V(ŋ). V syllables may occur contiguously and are not analyzed as complex syllable peaks because of the nature of the Bandi tone system as described below.

1.6.4 Tone

Rodewald (1989:1) describes the Bandi tone system as follows.

Bandi has two underlying tones, high (H) and low (L). These tones, through a series of low-level phonetic rules, result in four surface pitches: high, low, falling (F), and downstepped high (!H). The uniqueness of the Bandi tonal system lies in the fact that the phonetic rules interact globally over the domain of the phonological phrase, often producing a surface string in which lows are not realized phonetically. The existence of these lows, however, can be adduced by the influence they exert on adjacent high tones.

In addition to phonetic changes, tone changes on morphemes can also occur in context with other morphemes. “Contextual tone rules and the low-level phonetic tone rules combine to make of the Bandi tone system a complex but very rich system” (Rodewald 1989:1). Because of the complexity of these rules the reader is directed to Rodewald 1989. Tone is not the focus of this paper except where it may give a significant clue to the interpretation of discourse structure and meaning. Tone is written for the most part throughout this paper by the orthographic system in Bandi where only the first high tone is marked in a morpheme (using an acute accent) except where necessary to distinguish between two similar morphemes. Then an additional high tone will be marked. Because the tones marked are not always the underlying tone and because not all tones are marked, readers are not encouraged to attempt a tonal analysis of data presented in this thesis.

1.7 Brief Grammar Sketch

1.7.1 Introduction

The purpose of this grammar sketch is to familiarize the reader with the basic word order typology of Bandi, its verbal constructions, and its lower level morphemic constructions. Much could be written on the basic grammar of Bandi. I have selected these topics because they affect how the discourse features are analyzed.

1.7.2 Word Order Typology

Bandi is what R. Longacre (1990:91) would call a weak SOV system. Bandi is SOV in that (1) the ^SPATIENT of an ^SEvent(ACTIVITY), the ^SSTIMULUS of an ^SEvent(REACTION), the ^SCREATED of an ^SEvent(CREATION), and the ^SCOMMUNIQUE of an ^SEvent(EXPRESSION) all occur before the verb (in other words, the direct object comes before the main verb); (2) it has postpositions instead of prepositions; and (3) suffixation rather than prefixation is the norm. However, like Avokaya, an East Sudanic language, the verb is not clause-final. It is final only in the Verb Phrase which occupies the central position of the Clause (see Sections 1.7.5.10 and 1.7.5.11).

Thus we find a SOVX pattern. Occurring in the Clause positions after the verb are such things as SPATIAL LOCATION, RECIPIENT, and BENEFICIARY expressed in Postpositional Phrases, Relator Phrases, nouns, or pronouns.

The characteristic chaining of structures toward a final verb is also not found. In fact, what we do find is a fully inflected initial Clause followed by one or more Clauses with a consecutive tense. This consecutive tense takes on the tense, mood, and aspect of the initial Clause.

Bandi has other features which are typically characteristic of VO languages. While the possessor of a noun precedes the noun, modifiers follow. Auxiliary verbs precede the main verb, and conjunctions are found previous to the Clause rather than in final position.

There are various arguments as to the word order typology of proto-Niger-Congo. Hyman (1975) and Givón (1975) would argue for SOV and Heine and Reh (as quoted in Bendor-Samuel 1974:28) for SVO. It is possible that Bandi is in one of the last stages of SOV attrition as Longacre suggests (1990:89). As mentioned before, the Mande languages were one of the earliest divisions from the rest of the Niger-Congo languages and, as Longacre also points out, SOV languages which do not chain toward a final verb (as is diagnostic of SOV structures around the world) should be regarded with suspicion as to typology.

For a purportedly SOV language to have consecutive clauses rather than medial clauses which chain toward a final is, for me, a much more serious structural contradiction than the matters of noun phrase structure, postposition versus preposition, and distribution of tense/aspect particles which preoccupy Givón (1990:89).

The purpose of this paper, however, is not to account for all the historical changes. I intend to describe what is now occurring and how it affects the mechanics of story telling.

1.7.3 Verbal Constructions

For the most part, the verbal systems of Niger-Congo languages are best described in terms of a uni-dimensional list of "verbal constructions" rather than in terms of a bi-dimensional or multi-dimensional grid with intersecting categories such as tense, aspect, and mode (Welmers 1973:343).

Because the verbal systems in Niger-Congo languages are not easily divided into tense, aspect, and mood (mode), Welmers proposes the term ‘verbal constructions.’

Some constructions, to be sure, may have specific reference to time, such as past; others may have specific reference to mode, such as conditional. But the forms or constructions of Niger-Congo languages do not fall into neat sets with different types of morphological structure (Welmers 1973:344).

Bandi is no exception to Welmers’ findings. It is very difficult to sort out what each morpheme in the Verb Phrase (VP) is doing. Most of the time, any one morpheme does not indicate one thing. Its meaning can only be determined in relation to the other morphemes elsewhere in the VP. This is obvious from pronoun Tables 4 and 5.

Tone on the pronoun is not necessarily an indicator of the verbal construction in use. The same tone pattern does not always progress straight through the paradigm. The tone on the 1st plural inclusive (*incl*) and exclusive (*excl*) pronouns as well as the 3rd plural pronouns polarizes according to the tone on the following word (Rodewald 1989:46). The tone on the 3rd singular pronoun *i* derives its tone from the noun stem preceding it. The tone is H if it follows a stem with a L or H tone melody, it retains its isolated L tone following a noun stem with a LH or HL melody (Rodewald 1989:87). Comparing across the different sets, some pronouns have the same segmental form. However, in addition to differing tone, these forms will be used with different verb forms to make the meaning clear.

The pronoun sets in Bandi are a portmanteau realization of person, number, \pm negation, and the type of construction (see Tables 4 and 5). Typically the pronoun reveals the mood, but as already has been said, tense, aspect, and mood are not easily separable. The primary purpose of pronouns is to reveal the type of verbal construction in use. For purposes of simplicity the pronoun will sometimes be indicated in this paper as realizing S_{MOOD} . However, the reader is directed to the pronoun charts for a more accurate definition. While pronouns help keep track of known referents, it is not their primary purpose. Referent identification will be discussed in the appropriate sections of Chapters 2 and 3.

Table 4.--Affirmative subject pronoun sets

	Emphatic	Potentive	Customary, Progressive	Condi- tional	Habitual	Past, Hortatory, Conse- cutive
<u>Singular</u>						
1	nyá	ngáá	ngáa	ngóó	ngóó	ngí
2	yá	yáá	yáa	yóó	yóó	yí
3	aá/laá	aa	áa	óó	óó	i
<u>Plural</u>						
1 incl	muya	maa	máa	moo	móó	mu
1 excl	nia	naa	náa	noo	nóó	ni
2	wuyá	wáa	wáa	wóó	wóó	wú
3	tia	taa	táa	too	tóó	ti

Table 5.--Negative subject pronoun sets

	Past, Emphatic, Imperative	Potentive, Conditional	Hortatory	Consecutive
<u>Singular</u>				
1	ngáá	ngéí	nyáláa	ngóó
2	yáá	yéí	yáláa	yóó
3	aa/láa	ei	áláa	óó
<u>Plural</u>				
1 incl	maa	móí	máláa	moo
1 excl	naá	neí	náláa	noo
2	wáa	weí	wáláa	woo
3	taa	tei	táláa	too

Bandi does not have the typical past, present, and future constructions. The focus is not so much on tense as on the activity. The emphasis is on accomplished action, present (progressive) action, and unaccomplished action (Kovac 1983:2).

Emphatic is a term used by Kovac (1985) to refer to action going on at the present time. The auxiliary verb *loo* is used in this construction. I have substituted Potentive for Kovac's term

Enablative. It shows action that can happen and the underlying meaning usually is that it will happen. When used along with the auxiliary verb *ye*, some doubt is introduced as to whether the event will occur (Kovac 1985:13).

Customary is something that is a regular activity, while Habitual refers to a past action as in “I used to play the piano” (Kovac 1985:17). The Progressive pronoun set is used in conjunction with the auxiliary verb *ye* and shows on going action.

Conditional verbal constructions involve a relationship with another proposition. They may express “hypothetical propositions, contrary to fact propositions, contingency propositions involving a temporal reference, and propositions expressing intention” (Kovac 1985:15).

There are three types of temporal Past constructions, remote (yesterday and previous), recent (earlier today), and immediate. These are marked on the verb with the suffixes *-ni* or *-i* for remote past, *-ngɔ* for recent past, and *-nga* or *-a* for immediate past. The alternations have to do with elision of the beginning nasal. These constructions are a bit elusive in that the remote past can be used like the aorist or completive aspect and there is no emphasis on time. The immediate past, *-nga*, almost always occurs when the conjunction *ke* ‘then’ is used. As we will see in the folk tale text in Chapter 2, it is not referring to something that just happened.

The Consecutive verbal construction is noted only by the pronoun set. There are no auxiliaries in the Verb Phrase and no suffixes are marked on the verb. It is used in relation to an initial, fully-marked verbal construction. The Consecutive construction takes on the meaning as marked in the initial construction. For example, in Clauses 6 and 7 of “Deer and Leopard” (see Figure 6 in Chapter 2), Clause 6 is marked for the immediate past and Clause 7 is marked for the consecutive. Clause 7 is considered to also be in the immediate past.

The Hortatory verbal construction is not used in the permissive sense. Rather it is something that is better translated as ‘should’ or ‘ought to’ (Welmers 1973:356).

Pronouns are always required in verbal constructions. Sometimes, however, the pronoun is combined with the vowel of the previous noun and it is therefore seemingly absent. This is particu-

larly true of the 3rd singular Past pronoun *i*. Where there is a noun before it ending in the definite *-i*, one of the vowels elides, or if there is no definite *-i*, the vowel on the noun may be lengthened.

Table 6.--Object and possessive pronoun sets

	mfr + prn	prn + free noun	Object, prn + relational noun, prn + post
<u>Singular</u>			
1	ngé	ní	H
2	íye	í	í
3	la	ngi	L
<u>Plural</u>			
1 incl	muye	mu	mu
1 excl	niye	ni	ni
2	wúye	wú	wú
3	tiye	ti	ti

There are also object and possessive pronoun sets (see Table 6). The object pronouns used before a verb differ from those used after the multi-functional relator (mfr) *ngaa*. The 3rd singular pronoun *la* occurs by itself and *ngaa* is not realized in the morphemics. The 1st and 3rd singular pronouns of the object and possessive pronoun set on the far right are realized only by the tone on the verb or possessed noun when the noun is inalienable or relational. The process of ICC is also interrupted. This same set is used before postpositions. These pronouns are possibly one type of missing syllabic nasal as discussed on page 11. Free nouns occur with a segmental 1st and 3rd singular pronoun. (See section 1.7.4 for a discussion of free and relational nouns.) The nasal pronouns will be marked in the charts in the following chapters as H (high tone) for 1st singular and L (low tone) for 3rd singular. Or, the morpheme to which they are attached will be divided and the missing syllabic nasal will be written as \acute{N} or \grave{N} for 1st and 3rd respectively.

There are two types of verbal constructions as defined by Welmers (1973). These are (1) “primary constructions” which have only one verb base plus inflectional markers, and (2) “auxiliary constructions” which have two verb bases. In this latter construction, it is the auxiliary which takes the primary inflectional morphemes such as past tense suffixes.

There are several auxiliary verbs. The present incomplete auxiliary is *lɔɔ*. This is sometimes confused with the copula *lɔ*. It is used with the Emphatic pronoun set. The non-present auxiliary is *ɣɛ*. This latter auxiliary can take past tense suffixes and is also used in progressive and perfect constructions.

There are three types of copula verbs in Bandi. Kovac (1984) classifies the constructions in which they occur as non-verbal clauses. The term Non-verbal will be used for Clauses in which the copulas occur. It will also be used for Locative Phrases, Noun Phrases, and other non-clausal constructions. The listing below identifies the copula and the semantic proposition which activates it. These copulas fit Fleming’s definition as “determined morphemes” having no semantic realize themselves (1990:248-250). The isolated form and the ICC form are both listed.

1. *ɔ/lɔ* ^SIdentification, ^SSpatial Location, ^SExistential
2. *te/le* ^SAttribution
3. *mbaa/waa* ^SOrigin, ^SName, ^SMeasurement, ^SDescription

^SDescription is different from ^SAttribution. It can be used to ask about someone’s health or to describe an object.

The non-present auxiliary *ɣɛ* is used as a copula when the present time is not in focus. It can take the past tense endings. Additional data will have to be studied before a more concise clarification of this morpheme can be made.

The listing below contains all the different types of clausal verbal constructions found in the texts included in this study. I do not claim that the possibilities are exhausted. In fact, there are other constructions in elicited data, but without the context of the utterances they are difficult to define and therefore are not included here. The underlining indicates the morphemes which deter-

mine the type of verbal construction in use. The < >'s indicate if the morpheme has been activated by the semantic proposition. Hyphens show morpheme division.

Primary constructions:

(18) Conditional

kóí ǒǒ tí gúla
war it them destroy

Haale 2c

“the war would destroy them”

(19) Negative Conditional (contrary to fact)

yéi ḃelé kɛ
youNEG COND do

Deer E

“you would not do it”

(20) Consecutive

tí páa Háale kámbai wá
they kill Haale grave on

Haale 30

“They kill it on Haale’s grave”

(21) Habitual

Bandiáí kḃéleε tóó nika léíngi hou
Bandí all they cow black catch

Haale 29

“All the Bandí people used to catch a black cow”

(22) Hortatory

ḃelé ngí lí mbeindá fólo hólóngí . . .
HORT me go where sun shine . . .

Deer A

“Let me go where the sun shine . . .”

- (23) Negative Imperative
váá mé Deer B
 youNEG eat
 “don’t eat me”
- (24) Non-verbal
 Ndopái <lo> wóló. Deer 2
 Deer COP long ago.
 “Deer existed a long time ago.”
- (25) Negative Non-verbal (non-present)
 ná téi <yé> ngáa tooýaa Deer B
 if theyNEG COP REL truth
 “if they are not true”
- (26) Non-verbal + Past
 Siýε ngiláa ngí² <yé>ni na. Haale 10
 man one he COP-RmPST there
 “One man was there.”
- (27) Past
 Ti wóyoŵoai ti híye-ni bándoí volu. Haale 26
 The enemies they came.from-RmPST border back
 “The enemies were from across the border.”
- (28) Potentive
taá kpóngi lo náa Brush 15b
 they scaffold build now
 “they will build a scaffold now”

²The 3rd singular subject pronoun *i* ‘he’ shows the effect of the missing nasal /ŋ/ associated with *ngiláa* by the *ng-* which precedes the pronoun. See page 12 for further reference.

(29) Negative Potentive

kóí éí tí gúla
 war itNEG them destroy

Haale A

“the war could not destroy them”

(30) Obligatory

Ké taá ngí vóngai kpéleε kúla . . .
 OB they his relatives all free . . .

Haale D

“They must free all his relatives . . .”

Auxiliary constructions:

(31) Past Perfect

í ye-í suwa walá hóu-ní
 he PERF-RmPST animal big catch-PERF

Deer 21

“he had caught a big animal”

(32) Negative Past Perfect

Kolí áá mós ye-í Ndópái ýe-ní
 Leopard heNEG again PERF-RmPST Deer eat-PERF

Deer 20

“Leopard had not again eaten Deer.”

(33) Past Progressive

I ye-í náa áá kpóko hólo wáléle
 He PROG-RmPST now hePROG evening sun wait

Deer 23a

“He was now waiting for evening”

(34) Potentive Perfect

Ná táa yé víla-ní náa . . .
 when they PERF finish-PERF now . . .

Brush 18a

“When they finish cutting the rice now”

It may be noted that in the “Deer and Leopard” narrative there are several occurrences of the auxiliary *ye* (PERF) + *kwɔ* ‘to know’ where there is no perfect suffix as would be expected on the main verb *kwɔ*. The verb ‘to know’ uses only the past pronoun sets and does not take the usual past suffix *-ni*. Apparently this use of the auxiliary *ye* has something to do with this particular verb. The auxiliary is needed in order to attach the past suffixes as well as to give it durative meaning. There are some semantic factors here as well. ‘Knowing’ is typically not a punctiliar event and therefore can not simply take a past suffix but requires the auxiliary to agree with its durative meaning.

While there are most likely further distinctions to be made regarding the function of tone in the verbal system, this description of the verb system will have to suffice until tonal data can be confirmed and the analysis broadened in scope. However, most of the distinctions for the purposes of this thesis, can be made by the morphology.

1.7.4 Noun System

One of the reasons Mande languages are considered the oldest division from the Niger-Congo is that there is no noun class system. It is tempting to posit one based on the definite suffix *-i*. This suffix has the form *-ngi* on certain nouns and adjectives as discussed in 1.6.1.1. The Loma language is similar using *-i* and *-gi* for the definite suffix. Welmers explains that this is due to a missing final *-ŋ* which can still be found in Kpelle cognates (1973:185) and he does not consider them to be remnants of a noun class system. However, as we have already pointed out on page 12, there are differing opinions as to where this missing nasal came from.

Bandi does make a distinction between alienable and inalienable nouns, or as Welmers (1973) describes them, between free and relational. A free noun can stand alone but a relational noun must have a possessor. The relational nouns are primarily kinship terms, parts of the body, and words for place relationships (Welmers 1973:212). The words for place relationships will be termed

postpositions throughout this paper even though they are really possessed relational nouns often referring to body parts. See example 4 on page 10.

In addition to requiring a possessor, relational nouns take a different 1st and 3rd singular possessor than do free nouns when possessed. It is manifested in high or low tone respectively on the first syllable of the possessed noun and the possessed noun does not undergo the usual ICC. This is mentioned here because it occurs frequently in the texts that follow. The high or low tone will be identified by the use of H for high and L for low or \acute{N} and \grave{N} as already discussed.

1.7.5 Morphemic Constructions

1.7.5.1 Charting Procedures

“Morphotactic constructions are organized in terms of relative sequential positions, i.e., P (PRECEDING), C (CENTRAL), and F (FOLLOWING) positions” (Fleming 1988:244). Constituents are related to each other by their position to the C constituent. The P and F constituents are numbered in order as they get further from the C constituent. The morphotactic constructions can be determined by making charts.

The organization of the charts not only reflects the relative sequential positions but also gives information as to what the constituents realize on the semantic and/or communication situation strata (see page 27 or Figures 6,7, and 14 for examples). The columns in the charts reflect:

1. Relative sequential positions,
2. Similarity of the morphemic class or embedded construction that fills one position,
3. Similarity of semantic or communication situation function realized by a particular sequential position (Fleming 1988:244-245).

Contiguous columns can be combined if they meet the following requirements (Fleming 1988:250-252):

1. The columns have different kinds of fillers and are in complementary distribution. For example in the following chart, the SPATIAL LOCATION can be realized by a Postpositional Phrase or a pronoun but never both at the same time.

FUNCTION filler	AGT prn	NEG part	ACT v	SLOCATION PP, prn
text gloss ps	í he prn		vélɛ bend v	Kólí bámbuí ñu Leopard path in n n post
text gloss ps	ngéí he prn	bele NCOND part	vélɛ bend v	na there prn

2. The columns have the same or non-contrastive fillers and can co-occur in the same examples but they have different semantic realizations. The last two columns in the next example have the same fillers and should be analyzed as an iterative central constituent of the Verb Phrase. The order of the semantic information, if ordered, is then given in the morphemic to semantic realization formula as seen following the next chart example.

FUNCTION filler	MOOD prn	PERF VW	RCTN VW
text gloss ps	ngí I prn	yeí AUX VW	lóní know VW

The tactic formula is: VP = P:prn + Cⁿ:VW

The M/S realization formula is: $M_{VP.C^n} \setminus S \begin{cases} 1. PERF & ngí & yeí & lóní \\ 2. RCTN & ngí & yeí & lóní \end{cases}$

3. The columns have different fillers, can co-occur in the same example, and have different semantic realizations but without a fixed order.

Charts for all constructions were made and compiled by the above criteria. The charts for non-clausal constructions will not be included in this paper, but the formula for each construction will be given along with M/S realization relationships. These relationships illustrate what the morphemic construction and its constituents realize from the semantic stratum. For each semantic

proposition or function there is an example with the corresponding construction or position underlined.

Clause charts for each of the texts studied can be found in Figures 6, 7, and 14 in the morphemic sections of the appropriate chapters.

1.7.5.2 Verb Word

The morphemic Verb Word is composed of a central position filled by a verb plus a following position filled by a suffix. The auxiliary *ye* is considered a verb.

$$M_{VW} = C:v + F:suf$$

$M_{VW} \setminus S$	{	TENSE(past)	<u>hé</u> -ni	Haale 12a
		ASPECT(perfect)	give-RmPST <u>vila</u> -ni finish-PERF	Deer 22a
$M_{VW} \setminus C \setminus S$	{	ACTION	<u>wó</u> -ni	Deer 27c
		EXPRESSION	open-RmPST <u>ngéle</u> -ngá	Deer 18
		PHASE	laugh-ImPST <u>vila</u> -ni finish-PERF	Deer 22a
		REACTION	<u>lo</u> -ni	Deer 24a
		ASPECT(perfect)	want PERF <u>ye</u> -i	Deer 22a
		ASPECT(progressive)	PERF-RmPST <u>ye</u> -ni PROG-RmPST	Haale 2a
		$M_{VW} \setminus F1 \setminus S$	{	TENSE
ASPECT(perfect)	give-RmPST <u>vila</u> -ni finish-PERF			Deer 22a

The Verb Word is activated by past tense and perfect aspect. Although the C position realizes other semantic functions they do not activate this construction.

1.7.5.3 Adjective Phrase

The morphemic Adjective Phrase is composed of a central position which may occur more than once.

$$M_{\text{AdjPh}} = C^n:\text{adj}$$

$M_{\text{AdjPh}} \setminus S$	INTENSITY	<u>wɔlɔ</u> <u>wɔlɔ</u> long long	Brush 12b
$M_{\text{AdjPh}} \cdot C^n \setminus S$	1. ATTRIBUTION(state)	<u>wɔlɔ</u> <u>wɔlɔ</u> long long	Brush 12b
	2. INTENSITY	wɔlɔ <u>wɔlɔ</u> long long	Brush 12b

1.7.5.4 Adverb Phrase

The morphemic Adverb Phrase is composed of a preceding position filled by a *nɔɔ*, a central position which can occur more than once filled by an adverb, plus a following position filled by a Postpositional Phrase.

$$M_{\text{AdvPh}} = P:nɔɔ + C^n:\text{adv} + F:\{\text{PP}\}$$

$M_{\text{AdvPh}} \setminus S$	INTENSITY	<u>fála</u> <u>fála</u> quickly quickly "very quickly"	Deer C
	TEMP LOCATION + TPROXIMITY	<u>nɔɔ</u> <u>fevaa</u> just now "just now"	Deer 21
	TEMP LOCATION ³ + TDIRECTION	<u>kpóloo</u> <u>ngáu</u> <u>sáángó</u> <u>hááwá</u> until month three for "for three months"	Brush 21

³The Adverb Phrase requires more investigation. The TEMPORAL LOCATION in both the C and F positions is unusual. The adverb *kpóloo* also requires further investigation. This morpheme is usually translated 'until' but seems to be realizing approximation either temporally or spatially. *Kpóloo* can occur by itself after a verb and functions adverbally, e.g., *Ná í yēi áá lóve kpóloo*, 'When he was passing around.' The example in Brush 21 above possibly could be embedded in the PP rather than the PP embedded in the AdvPh as shown here. The example from Brush 12a, *kpóloo mbaí ye wɔlɔ wɔlɔ* 'until the rice is long', looks like a subordinate clause. More investigation needs to be made as to both the meaning and use of the morpheme *kpóloo*.

$M_{AdvPh.P} \setminus S_{TPROXIMITY}$	<u>nóo</u> feyaa just now	Deer 21
$M_{AdvPh.C} \setminus S$	1 {	
	ATTRIBUTION	<u>fála</u> fala quickly quickly Deer C
	TLOCATION	<u>nóo feyaa</u> just now Deer 21
	TDIRECTION	<u>kpóloo</u> ngaú sáángó háaŵa until month three for Brush 21
	2 INTENSITY	<u>fála fala</u> quickly quickly Deer C
$AdvPh.F \setminus S_{TLOCATION}$	<u>kpóloo ngaú sáángó háaŵa</u> until month three for	Brush 21

1.7.5.5 Complex Phrase

The Complex Phrase is composed of a preceding position filled by a Noun Phrase, Postpositional Phrase, or a Locative Phrase, plus a central position filled by a coordinating pronoun, the multi-functional relator, or *eye* 'and', plus a following position filled by a noun, Noun Phrase, Complex Phrase, or Locative Phrase.

$$M_{CompPhr} = P:\{NP, PP, LocPh\} + C:\{coord\ prn, mfr, eye\} + F:\{n, NP, CompPhr, LocPh\}$$

$M_{CompPhr} \setminus S_{Coordination}$	<u>Ndopani</u> <u>ngaa</u> Koli Deer REL Leopard "Deer and Leopard" <u>ti</u> <u>lóyafu</u> <u>taa</u> <u>híi</u> <u>vekaí</u> they between theyCOORD tribe other "between them and another tribe"	Deer 1 Haale 2a
$M_{CompPhr.P} \setminus S_{COORD-filler}$	<u>Ndopani</u> <u>ngaa</u> Koli Deer REL Leopard <u>ti</u> <u>lóyafu</u> <u>taa</u> <u>híi</u> <u>vekaí</u> they between theyCOORD tribe other	Deer 1 Haale 2a
$M_{CompPhr.C} \setminus S_{COORD-FUNCTION}$	Ndopani <u>ngaa</u> Koli Deer REL Leopard <u>ti</u> <u>lóyafu</u> <u>taa</u> <u>híi</u> <u>vekaí</u> they between theyCOORD tribe other	Deer 1 Haale 2a

$M_{CompPhr.F} \setminus S_{COORD}$ -filler	Ndopani ngaa <u>Koli</u> Deer REL Leopard	Deer 1
	ti lóyafu taa <u>híí vekáí</u> they between theyCOORD tribe other	Haale 2a

The morphemic Complex Phrase may realize both $S_{Coordination}$ and $S_{Accompaniment}$. The C and F positions can occur both contiguous and non-contiguous with the referent with whom the filler of F accompanies. When the referents are contiguous, and thus positions P, C, and F are all filled, the construction realizes $S_{Coordination}$ (see example 35 below). The mfr and ϵ ye in the data studied are restricted to Complex Phrases where P is filled.

The filler which would fill P if contiguous may fill a position somewhere else in a Clause and then the C and F positions only of the Complex Phrase are filled and are found in Clause.F1. When this happens the construction realizes $S_{Accompaniment}$ (see examples 36 and 37 below). Example 37 has an embedded Complex Phrase in the F position. The position of the Complex Phrase in the Clause determines the semantic function it realizes in that where the referents do not occur contiguously the second referent is $S_{ACCOMPANIMENT}$. The Complex Phrases are underlined in the following examples.

- (35)
- | | | | |
|-------------------|------|--------------|-------------------------|
| P | C | F | |
| <u>Offanko-ni</u> | ngaa | <u>Váani</u> | ti yé-ngo taa lí. |
| Offanko-pl | REL | Vanni | they PROG-RtPST PROG go |
- “Offanko and Vanni were going.”

- (36)
- | | | |
|------------|------|-----------------------------|
| | C | F |
| Ngí liingó | táa | hu <u>naá</u> <u>tiyéni</u> |
| I | went | town in we.excl them |
- “I went to town with them.”

- (37)
- | | | |
|---------|----------------|---|
| | C | F:CompPh |
| Nyá loo | mboolóngi | wáayε <u>taá</u> <u>kihéngi</u> <u>éyε</u> <u>towóí</u> . |
| I | COP bitterball | sell they pepper and bean |
- “I am selling bitterball along with peppers and beans.”

There is a limited set of pronouns that usually fill the CompPh.C position. These are the plural pronouns *maa* ‘we inclusive’, *naa* ‘we exclusive’, *waa* ‘You plural’, *taa* ‘they’. They will be referred to as coordinating pronouns. These may be connecting single or plural referents together. What has been called the multi-functional relator (*mfr*) and the coordinating conjunction *eye* are also found in this position. This *mfr* is homophonous with the 3S morpheme *ngaa* which matches the segmental shape of the plural pronouns just listed. However, a singular morpheme here seems out of place and none of the other singular morphemes have been found to occur in this position.

1.7.5.6 Locative Phrase

The morphemic Locative Phrase is composed of a preceding position filled by a Noun Phrase (P2), plus an another preceding position (P1) filled by a consecutive pronoun plus a central position filled by a Postpositional Phrase.

$$M_{\text{LocPh}} = \text{P2:NP} + \text{P1:cons prn} + \text{C:PP}$$

$M_{\text{LocPh}} \setminus S_{\text{Spatial Location}}$	<u>kooléi</u> i ma cold it him-on “He is cold.” (Literally, “Cold is on him”)	Deer 4
$M_{\text{LocPh.P2}} \setminus S_{\text{SLOCATED}}$	<u>kooléi</u> i ma cold it him-on	Deer 4
$M_{\text{LocPh.P1}} \setminus S_{\text{MOOD}}$	kooléi <u>i</u> ma cold it him-on	Deer 4
$M_{\text{LocPh.C}} \setminus S_{\text{SLOCATION}}$	kooléi i <u>ma</u> cold it him-on	Deer 4

1.7.5.7 Noun Phrase

The morphemic Noun Phrase is composed of a preceding position filled by a noun, pronoun, or Noun Phrase, plus a central position filled by a noun, demonstrative, or verb, plus an initial following position (F1) which can occur more than once filled by an adjective, an Adjective Phrase, or a noun, plus a further following position (F2) which may occur more than once filled by the clitic

morphemes *ngɔ*, *a*, or *i*, plus another following position (F3) filled by a demonstrative, plus another following position (F4) which can occur more than once filled by the clitic morphemes *tii* or *ni*, plus a further following position (F5) which may occur more than once filled by a noun. The F5 position fillers are limited to the quantifying nouns *kpeleɛ* ‘all’, *sɔ* ‘all’, *fili* ‘any’, and *ta* ‘some’.

$$M_{NP} = P1:\{n,prn, NP\} + C:\{n,dmstr,v\} + F1^n:\{adj,AdjPh,n\} \\ + F2^n:ngɔ, a, i + F3:dmstr + F4^n:tii, ni + F5^n:n$$

$M_{NP} \setminus S$	Specification	<u>kɔɔle-i</u> cold the “the cold”	Deer 4
	Count	<u>fáa sáangó</u> thing three “three things”	Deer B
	Proportion	<u>njɛɛ-i sí sɔ</u> talk -the this all “all this talking”	Deer H
	Partitive	<u>Kólí yaá</u> Leopard hand “Leopard’s hand”	Deer 27c
	Ownership	<u>Kólí bámbuí</u> Leopard path “Leopard’s path”	Deer 7
	Attribution	<u>suwa walá</u> animal big “big animal”	Deer 21
	Plurality	<u>Bandí-a -i</u> Bandi-pl-the “the Bandi people”	Haale 2a
	Social Relationship	<u>tí wúlubai</u> their leader “their leader”	Haale 27
	Kinship	<u>ngí vóngai</u> his relatives “his relatives”	Haale D
	Identification	<u>tɔtɔɛ mó-i</u> divine person-the “the diviner”	Haale 5
	Material Composition	<u>kolu gó tɛi-ngí ná</u> iron door black-the that “that black iron door”	Example 10
	Event(ACTIVITY)	<u>ndowó mbóndai</u> brush doing “the clearing of the bush”	Brush 4

M _{NP.P1} \S	SPECIFICATION	<u>máa</u> súwai that animal "that animal"	Deer 22a
	NUMBER	<u>Fele</u> kélei two portion "the second one"	Deer F
	WHOLE	<u>Kolíi</u> yaá Leopard hand	Deer 27c
	OWNER	<u>Kolí</u> bámbui Leopard path	Deer 7
	[SR.REF + RANK: +]	<u>ti</u> wúlubai their leader	Haale 27
	[Kinship.REF + RANK: +]	<u>ngí</u> vóngai his relatives	Haale D
	IDENTIFIER	<u>tótobe</u> mó-i divine person-the	Haale 5
	MATERIAL	<u>kolu</u> gó tei-ngí ná iron door black-the that	Example 10
	PATIENT	<u>ndowó</u> mbóndai brush doing	Brush 4
	M _{NP.C} \S	SPECIFIED	<u>koolé</u> -i cold the
COUNTED		<u>fáa</u> sáangó thing three	Deer B
TOTAL		<u>njepeí</u> sí só talk this all	Deer H
PART		<u>Kolíi</u> yaá Leopard hand	Deer 27c
OWNED		<u>Kolí</u> bámbui Leopard path	Deer 7
Attribution.ITEM		<u>suwa</u> walá animal big	Deer 21
Plurality.ITEM		<u>Bandí</u> -a -i Bandi-pl-the	Haale 2a
[SR.REF + RANK: -]		<u>ti</u> wúlubai their leader	Haale 27
[Kinship.REF + RANK: -]		<u>ngí</u> vóngai his relatives	Haale D
IDENTIFIED		<u>tótobe</u> mó-i divine person-the	Haale 5
Material.ITEM		<u>kolu</u> gó tei-ngí ná iron door black-the that	Example 10
ACTIVITY		<u>ndowó</u> mbóndai brush doing	Brush 4
M _{NP.F1ⁿ} \S		1. ATTRIBUTION	<u>suwa</u> walá animal big
	2. NUMBER	<u>fáa</u> sáangó thing three	Deer B
M _{NP.F2ⁿ} \S	1. ?	<u>fáa</u> sáa -ngó thing three *	Deer B
	2. PLURALITY	<u>Bandí</u> -a -i Bandi-pl-the	Haale 2a
	3. SPECIFICATION	<u>koolé</u> -i cold the	Deer 4

$M_{NP.F3} \setminus S_{SPECIFICATION+PROXIMITY}$	njɛpɛ-í <u>sí</u> sɔ́	Deer H
	talk -the this all	
$M_{NP.F4} \setminus S$	te -á - <u>tii</u> -ni	Spider A
{ 1. PLURALITY	chicken-pl-pl -acc	
{ 2. ACCOMPANIMENT	te -á - <u>tii</u> - <u>ni</u>	Spider A
	chicken-pl-pl -acc	
$M_{NP.F5} \setminus S_{PROPORTION}$	njɛpɛ-í sí <u>sɔ́</u>	Deer H
	talk -the this all	
	ti <u>tá</u> <u>fíli</u> <u>tá</u>	Haale D
	they some any some	

An example of an expanded Noun Phrase (minus F5) is as follows:

- (38)
- | | | | | | | | | |
|------|------|-------|-------|-------|------------|-----|------|----------|
| P | C | F1 | F1 | F1 | F2 | F2 | F3 | F4 |
| kɔlu | gɔ́ | tɛi | kulo | gulo | féle-ngo-i | nɔ́ | -tii | |
| iron | door | black | small | small | two | -* | -the | those-pl |
- “those two very small black iron doors”

A morpheme although graphemically written as one word is considered a Noun Phrase when it occurs with one of the morphemes which fill the F2 or F4 positions. Example Deer 4 above displays a noun plus the clitic *-i* ‘the’. These clitics attach to whatever morpheme precedes them whether it be the central constituent, an adjective, a demonstrative, or another of the morphemes found in the F2 or F4 positions.

Three of the clitic morphemes, *a*, *tii*, and *ni* have to do with plurality. The first is the general plural and is found preceded by *ng-* on the same morphemes as the definite *i* is found with it (see 1.7.4). In Kpelle there is a plural that focuses on individual items that are not found in one place versus a group of items all together (Welmers 1973:213). It is posited here that *tii* is focussing on a number of individual items. *Ni* has to do with accompaniment. It is often found on the filler of the P constituent of a Complex Phrase. However, it can occur on a noun with no additional direct reference to those accompanying. It means that there are others that are with whatever *ni* is attached to.

The meaning of *ngɔ* in F1 is unclear. It occurs prior to the SPECIFICATION on either adjectives or numbers but not on both when both occur in the NP. It does not obligatorily occur.

It may seem strange to have both verbs and nouns filling the central position of a Noun Phrase. Like Mende, Bandi has classes of words that Innes (1962) defines as neutrals. Mende has both nouns and neutrals. The neutrals can be found in the same positions as nouns and take the clitic endings. Neutrals, however, also take suffixes which nouns can not take (Innes 1962:22-23). Bandi verbs fit into this category of neutrals.

In the Noun Phrase, it is the fillers of the C and F1 positions where ICC takes place. The grammatical environment of possessed noun in a NP as explained in Section 1.6.1.1 can be expanded to include the semantic functions in NP.C where NP.P is filled. Where the strong consonant remains on the C or F constituent it can be deduced that the previous constituent has an associated missing nasal.

1.7.5.8 Postpositional Phrase

The morphemic Postpositional Phrase is composed of a preceding position filled by a verb, noun, pronoun, or Noun Phrase plus a central position filled by a postposition. A postposition is considered a Postpositional Phrase where the object of the postposition is marked with tone on the postposition.

$$M_{PP} = P:\{v,n,prn,NP\} + C:post$$

$M_{PP} \setminus S$	SPATIAL LOCATION	<u>Kolí</u> <u>bámbuí</u> <u>ñu</u>	Deer 7
	LOGICAL LOCATION	Leopard path in "in Leopard's path" <u>mengó</u> <u>mbe</u>	Deer 21
	ADDRESSEE	eat for "for eating by him" <u>Ndopá</u> <u>wá</u>	Deer 19
	BENEFICIARY	Deer on "to Deer" <u>ndowolói</u> <u>háawá</u>	Haale 12a
		country for "for his country"	

	ACTIVITY	<u>pongí wó ma</u> cutting do on "the cutting"	Brush 7a
	TEMPORAL DURATION	<u>kúu félenḡ háaḡa</u> time two for "for several weeks"	Brush 14b
M _{PP.P\S}	SPATIAL LOCATED	<u>Kolí bámbui fu</u> Leopard path in	Deer 7
	LOGICAL LOCATED	<u>mengó mbe</u> eat for	Deer 21
	ADDRESSEE	<u>Ndopá wá</u> Deer on	Deer 19
	BENEFICIARY	<u>ndowólóí háaḡa</u> country for	Haale 12a
	ACTIVITY	<u>pongí wó ma</u> cutting do on	Brush 7a
	TEMPORAL DURATION	<u>kúu félenḡ háaḡa</u> time two for	Brush 14b
M _{PP.C\S}	SLOCATION	<u>Kolí bámbui fu</u> Leopard path in	Deer 7
	LOGICAL LOCATION	<u>mengó mbe</u> eat for	Deer 21
	ADDRESSEE	<u>Ndopá wá</u> Deer on	Deer 19
	BENEFICIARY	<u>ndowólóí háaḡa</u> country for	Haale 12a
	ACTIVITY	<u>pongí wó ma</u> cutting do on	Brush 7a
	TEMPORAL DURATION	<u>kúu félenḡ háaḡa</u> time two for	Brush 14b

1.7.5.9 Relator Phrase

The morphemic Relator Phrase is composed of a central position filled by the multi-functional relator plus a following position filled by a noun, pronoun, demonstrative, or Noun Phrase.

This relator is the only one of its type in Bandi and is similar in use to the associate *a* and *ka* found in many Bantu languages. Mende, Loma, and Kpelle all have a similar morpheme (Welmers 1963:435). On the Sentence level, this morpheme acts as a subordinating conjunction.

$$M_{\text{RelPh}} = \text{C:mfr} + \text{F:}\{\text{n,prn,dmstr,NP}\}$$

$M_{RelPh} \setminus S$	IDENTIFICATION	<u>ngáa tsoóyaa</u>	Deer 25b
		REL truth "truth"	
	TEMPORAL DURATION	<u>ngáa nyii ngófelango</u>	Haale 22
		REL sleep seven "for seven nights"	
	PRODUCT	<u>ngáa saáyai</u>	Haale 15b
REL sacrifice "as the sacrifice"			
INSTRUMENT	<u>ngáa ndekpa bolóka ngófelango</u>	Haale 19	
	REL arrow * seven "with seven arrows"		
ACTIVITY	<u>ngáa ngulú gulándai</u>	Brush 13	
	REL tree picking "with the tree picking"		

$M_{RelPh.C} \setminus S$	IDENTIFICATION-FUNCTION	<u>ngáa tsoóyaa</u>	Deer 25b
		REL truth	
	TDURATION-FUNCTION	<u>ngáa nyii ngófelango</u>	Haale 22
		REL sleep seven	
	PRODUCT-FUNCTION	<u>ngáa saáyai</u>	Haale 15b
REL sacrifice			
INSTRUMENT-FUNCTION	<u>ngáa ndekpa bolóka ngófelango</u>	Haale 19	
	REL arrow * seven		
ACTIVITY-FUNCTION	<u>ngáa ngulú gulándai</u>	Brush 13	
	REL tree picking		

$M_{RelPh.F} \setminus S$	IDENTIFICATION-filler	<u>ngáa tsoóyaa</u>	Deer 25b
		REL truth	
	TDURATION-filler	<u>ngáa nyii ngófelango</u>	Haale 22
		REL sleep seven	
	PRODUCT-filler	<u>ngáa saáyai</u>	Haale 15b
REL sacrifice			
INSTRUMENT-filler	<u>ngáa ndekpa bolóka ngófelango</u>	Haale 19	
	REL arrow * seven		
ACTIVITY-filler	<u>ngáa ngulú gulándai</u>	Brush 13	
	REL tree picking		

An alternate analysis for the semantic realizations is that the relator *ngaa* is simply marking a more general S ASSOCIATED INFORMATION and does not itself realize all the functions listed above. The type of function that the filler of the ASSOCIATED INFORMATION is doing would be deduced from the overall context of the entire utterance.

1.7.5.10 Verb Phrase

The morphemic Verb Phrase is composed of a preceding position (P4) filled by a modal, plus a preceding position (P3) filled by a Verb Phrase, plus a preceding position (P2) filled by a

subject pronoun, plus a preceding position (P1) filled by the morphemes *belé* (NCOND) or *móló* ‘again’, plus a central position which can occur more than once filled by a verb, Verb Word, noun, or Noun Phrase, plus a following position filled by the morpheme *naa* ‘now.’

$$M_{VP} = P4:\text{modal} + P3:VP + P2:\text{subject prn} + P1:\{\text{belé}, \text{móló}\} C^1:\{\text{v}, \text{VW}, \text{n}, \text{NP}\} + F\text{naa}$$

At first, it may seem strange to see both verb and noun constructions in the central position of a VP. The noun constructions are used for the object. The object realizes such semantic functions as PATIENT, and COMMUNIQUE. The object is included in the VP because it comes between the pronouns which determine the verbal construction type and the main verb. If auxiliary verbs are present, the auxiliary verb comes prior to the object noun or NP followed by the main verb. The object noun or NP does not occur as the sole filler of VP.C but occurs with a verb. The central position fillers are ordered as shown in the M\S realization formulas. The object always occurs in the VP and does not occur at Clause level except when it is put in Cl.P3 as TOPIC.

$M_{VP} \setminus S$	{	Event (ACTIVITY)	<u>Belé ngí lí</u> HORT I go “Let me go”	Deer A
		Event (EXPRESSION)	<u>í yé-i ndé-i</u> He PERF-RmPST say-PERF “he had said”	Deer 25a/b
		Event (PROCESS)	<u>ngí wóólé wo</u> I warm do “(let) me warm myself”	Deer A
		Event (COGNITION)	<u>ngí yé-i kóló</u> He PERF-RmPST know “I had known”	Deer D
		Event (REACTION)	<u>aa ye-i ló-ni</u> HeNEG PERF-RmPST want-PERF “he had not wanted”	Deer 24a
		Event (CREATION)	<u>taá kpóngi lo náa</u> they scaffold build now “they can build a scaffold now”	Brush 15b
$M_{VP.P4} \setminus CS$	{	INTENT(request)	<u>Belé ngí lí</u> HORT I go	Deer A
		INTENT(persuade)	<u>Ke wáá ndówóló lëndoi ta gúla</u> OB you country child some destroy “You must kill a native citizen”	Haale B

$M_{VP.P3} \setminus S$	ASPECT(Progressive)	<u>i yé-ni</u> áá bólu it PROG-RmPST itPROG hard	Haale 2a
$M_{VP.P2} \setminus S$	[MOOD, AGENT]	áá wó itPVE open "it can open"	Deer 27b
	ASPECT(prog)	<u>i yé-ni</u> áá bólu it PROG-RmPST itPROG hard	Haale 2a
$M_{VP.P1} \setminus S$	REPETITION	áa <u>móo</u> ye-i Ndopái ye-ni Deer 20 HeNEG again PERF-RmPST Deer eat-RmPST "again, he did not eat Deer"	
	LRELATION SUBSQ	ngéi <u>belé</u> véle Deer D INEG NCOND bend "I would not have bent down"	
$M_{VP.C^N} \setminus S$	ASPECT(Progressive)	<u>i ye-ni</u> it PROG-RmPST	Haale 2a
	1. ASPECT(perfect)	áa <u>móo</u> ye-i Deer 20 HeNEG again PERF-RmPST	
		Ndopái ye-ni Deer eat-RmPST	
	2. PATIENT	áa <u>móo</u> ye-i Deer 20 HeNEG again PERF-RmPST	
		Ndopái ye-ni Deer eat-RmPST	
	COMQUE	áa <u>tooyaa háa</u> le Deer 27a He truth thing say "he spoke the truth"	
		ngí <u>woolé</u> wo Deer A I warm do	
	CREATED	taá <u>kpóngi</u> lo náa Brush 15b they scaffold build now	
		3. ACTION	áa <u>móo</u> ye-i Deer 20 HeNEG again PERF-RmPST
	PHASE	Ndopái <u>ye-ni</u> Deer eat-RmPST	
		Aa ye-i béle <u>víla-ni</u> Deer 22a HeNEG PERF-RmPST self finish-PERF "he had not finished the same"	
	EXPRESSION	í ye-i <u>ndé-i</u> Deer 25a/b He PERF-RmPST say-PERF	
	COGNITION	ngí ye-i <u>koló</u> Deer D He PERF-RmPST know	
	CHANGE	ngí <u>woolé</u> wo Deer A I warm do	
	REACTION	aa ye-i <u>ló-ni</u> Deer 24a heNEG PERF-RmPST want-PERF	
CREATION	taá <u>kpóngi</u> lo náa Brush 15b they scaffold build now		
$M_{VP.F} \setminus S$	TEMPORAL LOCATION	yáa mé <u>náa</u> Deer B you me-eat now "you can eat me now"	

Several of the Verb Phrase positions require further explanation. The VP.P4 position is used only with the Hortatory and Obligatory verbal constructions. Although only two examples are given, the VP.P2 position can be filled by any of the subject pronouns found in Tables 4 and 5.

The Verb Phrase gets somewhat complicated when an auxiliary verbal construction is in use. The progressive and perfect aspects each activate several constructions or positions. ^SASPECT(progressive) is the only function which activates VP.P3 which is filled by a VP where the C position is filled by the auxiliary *ye*. Thus we find one of the semantic functions in VP.C is ASPECT(progressive). There will not, however, be a morphemic VP in which both the P3 and C positions realize ^SASPECT(progressive). The progressive aspect also activates the VP.P2 position which is filled by a progressive pronoun.

The perfect aspect activates the VW with VW.F filled by *ni* (see Section 1.7.5.2) and it activates VP.C1 which is filled by the auxiliary *ye*.

The VP.C position realizes a number of different semantic functions. ^SASPECT(progressive) has already been discussed. Once it is selected in the encoding process that is all that can be selected for that VP. The semantic functions beneath it are grouped together and ordered. One of each ordered grouping may occur in a VP but they are not all required. There will always be a verb realizing one of the semantic functions in VP.C3 without which there would be no need for a Verb Phrase. The example Deer 20 includes all three of the ordered choices shown in VP.C.

1.7.5.11 Clause

The morphemic Clause is composed of a preceding position (P3) which can occur more than once filled by a demonstrative, a Noun Phrase, or a Complex Phrase, plus another preceding position (P2) filled by an adverb, noun, or Noun Phrase, plus a another preceding position (P1) filled by a demonstrative, noun, Noun Phrase, or Complex Phrase, plus a central position filled by a verb, Verb Word, or Verb Phrase, plus an initial following position (F1) which can occur more than once filled by a demonstrative, Postpositional Phrase, Noun Phrase, a Complex Phrase, or *ta*, plus

another following position (F2) filled by a pronoun or Relator Phrase, plus a further following position (F3) filled by an expletive, adverb, Adverb Phrase, or an Adjective Phrase.

A Clause in which only the central position is filled by a VP will still be considered a Clause. The F1 and F2 positions never co-occur in the texts studied, but it is possible for them to co-occur. There is other elicited data which shows that they co-occur in the order given. So at this time I have chosen to retain the three following positions rather than combining them.

$$M_{Cl} = P3^N: \{dmstr, NP, CompPh\} + P2: \{adv, n, NP, \} + P1: \{dmstr, n, NP, CompPh\}$$

$$+ C: \{v, VW, VP\} + F1^N: \{dmstr, PP, NP, CompPh, ta\}$$

$$+ F2: \{prn, RelPh\} + F3: \{exp, adv, AdvPh, AdjPh\}$$

$M_{Cl} \setminus S$	Existential	<u>Ndopái lo wóló.</u> Deer COP long.ago "There was a deer long ago."	Deer 2
	Identification	<u>Ngilángi lo ngáa sí.</u> First-the COP REL this "The first one is this"	Deer D
	Attribution	<u>mbai ye wolo wóló</u> rice COP long long "the rice is very long"	Brush 12b
	Spatial Location	<u>ná néné ndeéfúí yéni su</u> when yet life COP him.in "when he was yet alive"	Haale 20b
	Event(EXPRESSION)	<u>Náa baini,</u> That.one cried "That one cried"	Deer 10
	Event(ACTIVITY)	<u>í véle Kolí bámbuí fu.</u> he bend Leopard path in "he laid down in Leopard's path"	Deer 7
	Event(COGNITION)	<u>Aa yei koló.</u> heNEG PERF know "He did not know it."	Deer 8
	Event(REACTION)	<u>aa yei lóni</u> heNEG PERF want "he had not wanted"	Deer 24a
	Event(PROCESS)	<u>ngí wólé wó</u> I warm do "(let) me warm myself"	Deer A
	$M_{Cl.P3}$	<div style="display: inline-block; border-left: 1px solid black; border-right: 1px solid black; padding: 0 5px; margin-right: 5px;"> S \setminus CS </div> <div style="display: inline-block; vertical-align: middle;"> $SPATIENT$ $TOPIC$ </div>	<u>sí tóo ke</u> this they it-do "what they might do"

$M_{Cl.P2} \setminus S$	TEMPORAL LOCATION	Ná <u>náa</u> Kóli yéi áá love . . . When now Leopard PROG he pass . . . "When now Leopard was passing . . ."	Deer 9a
$M_{Cl.P1} \setminus S$	EXISTENTIAL	<u>Ndopái</u> lo wólo. Deer COP long.ago	Deer 2
	IDENTIFIED	<u>Ngilángi</u> lo ngáa sí. First-the COP REL this	Deer D
	Attribution.ITEM	<u>mbái</u> ye wólo wólo rice COP long long	Brush 12b
	SPATIAL LOCATED	ná <u>néne ndeéhuí</u> yéni su when yet life COP him.in	Haale 20b
	SPEAKER	<u>Náa</u> baíni, That.one cried	Deer 10
	AGENT	Ná <u>náa</u> Kóli yéi áá love . . . When now Leopard PROG he pass . . .	Deer 9a
$M_{Cl.C} \setminus S$	Existential	<u>Ndopái</u> lo wólo. Deer COP long.ago	Deer 2
	Identification	<u>Ngilángi</u> lo ngáa sí. First-the COP REL this	Deer D
	Attribution	<u>mbái</u> ye wólo wólo rice COP long long	Brush 12b
	SPATIAL LOCATED	ná <u>néne ndeéhuí</u> yéni su when yet life COP him.in	Haale 20b
	EXPRESSION	<u>Náa</u> baíni, That.one cried	Deer 10
	ACTIVITY	<u>í véle</u> Kolí bámbuí hu. he bend Leopard path in	Deer 7
	COGNITION	<u>Aa</u> yei koló. heNEG PERF know	Deer 8
	REACTION	<u>aa</u> yei lóni heNEG PERF want	Deer 24a
	PROCESS	<u>ngí wóolé wó</u> I warm do	Deer A
	PHASE	<u>Taá tókuláhei náa</u> ngáa ngulú gúlandai. they begin now REL weed picking "They begin now with picking weeds"	Brush 13
	$M_{Cl.F1} \setminus S$	SPATIAL LOCATION	<u>í véle</u> Kolí bámbuí hu. he bend Leopard path in
ADDRESSEE		<u>i ye Ndopa wá</u> he say Deer on "he said to Deer"	Deer 19
COMMUNIQUE		<u>nde ná hóo</u> say now all "say all of it now"	Deer C
LOGICAL LOCATION		<u>i yei . . . hoúni mengó mbe</u> he PERF . . . caught eat for "He had caught . . . for eating"	Deer 21
SPATIAL LOCATION		ná <u>néne ndeéhuí</u> yéni su when yet life COP him-in	Haale 20b
BENEFICIARY		<u>i bowó héní ndowólóí háawa</u> he self gave country for "he gave himself for his country"	Haale 12a
ACTIVITY		<u>Ná táa víla ndowóngi wó má</u> When 3P finish brush do on "When they finish cutting the bush"	

M _{C1.F2} \S	IDENTIFIER	Ngilángi lo <u>ngáa sí.</u>	Deer D
		First-the COP REL this	
	PHENOMENON	si la <u>ngáa ndaa woi ta fíli</u>	Deer F
		heNEG lay REL mouth word some any	
		"he will not believe any of my words"	
	PRODUCT	Ke wáa ndówo lo léndoi ta gúla	Haale B
		must you country child some destroy	
		"You must kill a native citizen"	
		<u>ngáa saáya</u>	
		REL sacrifice	
	as a sacrifice"		
INSTRUMENT	wú mbo <u>ngáa ndekpa</u>	Haale B	
	you him.shoot REL arrow		
	<u>bolóka ngófélango</u>		
	* seven		
	"you shoot him with seven arrows"		
TEMPORAL DURATION I	kéní kambái fu	Haale 22	
	he remained grave in		
	<u>ngáa nyii ngófélango</u>		
	REL sleep seven		
	"he stayed in the grave seven nights"		
Event(ACTIVITY)	Taá tókuláhei náa <u>ngáa ngulú gúlandai.</u>	Brush 13	
	he begin now REL weed picking		
M _{C1.F3} \S	ATTRIBUTION(ACT)	ngéi belé véle na <u>kéi</u>	Deer D
		I NEG NCOND bend there at.all	
		"I would not have laid there at all"	
	ATTRIBUTION(EXPSN)	Kolí yélenga <u>ngwála bútei</u>	Deer 18
		Leopard laughed big really	
		"Leopard laughed really hard"	
ATTRIBUTION(thing)	mbái ye <u>wólo wólo</u>	Brush 12b	
	rice COP long long		
REPETITION	Fele kélei lo <u>mufo.</u>	Deer F	
	Second portion COP again		
	"Again, the second one is this."		
TEMPORAL LOCATION	Ndópái lo <u>wólo.</u>	Deer 2	
	Deer COP long.ago		

The data in these texts does not give reason to posit separate positions that are non-contiguous for the P3 and P1 positions. However, as can be seen in the following example, a noun filling the P2 position and realizing ^STEMPORAL LOCATION can intervene.

(39) Sítii háa yáa ti ye
these today you them do

"These are the things you can do today."

Where something fills the P3 position, the Clause it precedes contains a pronoun also representing that item.

1.7.5.12 Sentence

The morphemic Sentence is composed of a preceding position filled by a Clause or Sentence beginning with the subordinating conjunctions *na* 'when' or 'if', *kebei* 'if', or *kekia* 'as' plus a central position filled by a Clause plus a following position which can occur more than once filled by a Clause or Sentence beginning with the subordinating conjunctions *na* 'when' or 'if', *kekia* 'as', *sifa* 'because', *ngáa* 'that', *kebei* 'if', or zero.

$$M_S = P: [1. \left. \begin{array}{l} \{na\} \\ \{kebei\} \\ \{kekia\} \end{array} \right\} + 2. \left. \begin{array}{l} \{Clause\} \\ \{Sentence\} \end{array} \right\}] + C:Cl$$

$$+ F^n: [1. \left. \begin{array}{l} \{na\} \\ \{kekia\} \\ \{sifa\} \\ \{ngáa\} \\ \{kebei\} \\ \{\emptyset\} \end{array} \right\} + 2. \left. \begin{array}{l} \{Clause\} \\ \{Sentence\} \end{array} \right\}]$$

$M_S \setminus S$	Temp Arrangement (SIMULTANEOUS) Deer 9
	<u>Ná náa Kóli yéi áá lóve ngi bámbui fu, ke i længá</u> When now Leopard PROG he pass his path in then he lift.up
	<u>ngaa Ndopa fu.</u> REL Deer ! "Now when Leopard was passing on his path, he came upon Deer"
	Temp Arrangement (SEQUENTIAL) Brush 5
<u>Ná táa víla ndowóngi mbóndai wu, taá koonóngi yéve náa.</u> When they finish brush doing under they axe take now "When they finish cutting the bush, they now take the axe."	
Comparison (PROPOSITION) Deer 27	
<u>Ngimíla nóo nu fíli . . . áá wó, kekia nóo Ndopái</u> Likewise just person any . . . it open, as just Deer "Likewise, just any person. . . it can open, as just Deer's	
<u>wumáa í wóni Kólíi vaá.</u> head it opened Leopard hand head opened Leopard's hand (just like Deer saved himself)."	
Logical Arrangement (SEQUENTIAL-condition/consequence) Deer D	
<u>Kebei ngi yéi koló . . . , ngéi belé véle na kéi.</u> If I PERF know . . . , I NCOND bend there at.all "If I had known . . . , I would not have laid there at all."	

- Logical Arrangement(SEQUENTIAL-means/purpose) Haale 12
I bowó héní ndowólóí hááwá, keinoo tí paa.
 he self gave country for so that they him-kill.
 "He gave himself for his country, so that they could kill him."
- Conversation Block Deer 16,G
Kólí yéí ma, "Tóoyaa lo múlo yí ndénga . . ."
 Leopard said him.on, Truth COP again you spoke, . . .
 "Leopard said to him, 'You spoke the truth again. . . .'"
- Spatial Arrangement(SEQUENTIAL) Deer A
Belé ngí lí mbeindá foló hólóngí áá vu na
 let me go where sun shine it put there
 "Let me go where the sun shine is falling"
- Event(COGNITION) Haale 3
táa yéni kóló sí tóo ké
 theyNEG PERF-RmPST know this they do
 "they did not know what they might do"
- Event(REACTION) Haale 2
taá yéni loní kóí s̄s̄ ti gúla
 theyNEG PERF-RmPST wantPERF war it them destroy
 "they did not want the war to destroy them"
- Identification Haale 31
Saáyai ná lo taá tóli ngáa Háalengi
 sacrifice that COP they call REL Haale-the
 "That sacrifice is the one they call The Haale."
- M_S.P \ S Temporal Arrangement(SIMUL).SIMUL B Deer 9
Ná náa Kólí yéi áá lóve ngí bámbui fu, ké i længá
 When now Leopard PROG he pass his path in then he lift.up
 ngaa Ndopa fuu.
 REL Deer !
- Temp Arrangement(SEQUENTIAL) Brush 5
Ná táa víla ndowóngi mbóndai wu, taá koonóngi yéye náa.
 When they finish brush doing under they axe take now
- Logical Arrangement(SEQ-condition/consequence).PRIOR Deer D
Kébeí ngí yéi kóló . . . , ngéi belé véle na kéi.
 If I PERF know . . . , I NCOND bend there at all
- CS TOPIC Deer 25
Faa sáangoí sí pa Ndopái í yéi ndeí.
 thing three this come Deer he PERF-RmPST it-speak-PERF
 kpéles i yéi ngáa tóoyaa.
 all it COP-RmPST REL truth
 "The three things Deer had spoken, all were true."
- M_S.C \ S Temporal Arrangement(SIMUL).SIMUL A Deer 9
Ná náa Kólí yéi áá lóve ngí bámbui fu, ké i længá
 When now Leopard PROG he pass his path in then he lift.up
 ngaa Ndopa fuu.
 REL Deer

- Temp Arrangement(SEQUENTIAL) Brush 5
 Ná táa víla ndowóngi mbóndai wu, taá koonóngi yéye náa.
 When they finish brush doing under they axe take now
- Comparison(PROPOSITION).COMPARED PROPOSITION Deer 27
 Ngimíla nóo nu fíli . . . áá wó, kékia nóo Ndopái wumáa
 Likewise just person any . . . it open, as just Deer head
- í wóni Kolii yaá.
 it opened Leopard hand
- Logical Arrangement(SEQUENTIAL-cond/consequence).SUBSQ Deer D
 Kébeí ngí yéi koló . . . , ngéi belé véle na kéi.
 If I PERF know . . . , I NCOND bend there at all
- Conversation Block.QUOTATIVE Deer 16,G
Kolí yéi ma, Tóoyaa lo múlo yí ndénga, . . .
 Leopard said him.on, Truth COP again you spoke, . . .
- Spatial Arrangement.SUBSQ Deer A
Belé ngí li mbeindá foló hólóngí áá vu na
 let me go where sun shine it put there
- COGNITION Haale 3
táa yéni koló sí tóo ké
 theyNEG PERF-RmPST know this they do
- REACTION Haale 2
taá yéni loní kóí sós ti gúla
 they PERF-RmPST want-PERF war it them destroy
- IDENTIFIED Haale 31
Saáyai ná lo taá tóli ngáa Háalengi
 sacrifice that COP they call REL Haale-the
- M.S.F\ S Comparison(PROPOSITION).REFERENCE PROPOSITION Deer 27
 Ngimíla nóo nu fíli . . . áá wó, kékia nóo Ndopái wumáa
 Likewise just person any . . . it open, as just Deer head
- í wóni Kolii yaá.
 it opened Leopard hand
- Logical Arrangement(SEQUENTIAL-means/purpose).SUBSQ Haale 12
 I bowó héní ndowólóí hááwa, keínóo tí paa.
 he self gave country for so that they him-kill.
- Conversation Block.QUOTATION Deer 16,G
Kolí yéi ma, Tóoyaa lo múlo yí ndénga, . . .
 Leopard said him.on, Truth COP again you spoke, . . .
- Spatial Arrangement.PRIOR Deer A
Belé ngí li mbeindá foló hólóngí áá vu na
 let me go where sun shine it put there
- PHENOMENON Haale 3
táa yéni koló sí tóo ké
 theyNEG PERF-RmPST know this they do

AFFECT		Haale 2
taá yéni loní <u>kóí 55 ti gúla</u>		
they PERF-RmPST want-PERF war it them destroy		
IDENTIFIER		Haale 31
Saáyai ná lo <u>taá tóli ngáa Háalengi</u>		
sacrifice that COP they call REL Haale-the		

The Sentence.P position can realize ^{CS}TOPIC as can the Clause.P3 position. The Sentence position is filled by a Clause or a Sentence and the Clause position is filled by some construction smaller than a Clause. It may seem that Sentences such as Deer 25 or the last one in Deer J should be considered a NP with a relative clause. However, there is no indication that this is any different from a normal Clause construction.

The ^SIdentification proposition in the Sentence, where a Non-verbal construction is found in Sentence.C, is a special construction which will be referred to as topicalization. It is a more emphatic way of focussing on a particular thing than putting it in the P position as ^{CS}TOPIC. The differences in the use of these two constructions needs further examination with additional data.

Where the Sentence realizes ^SIdentification, Clause.C of the Clause filling Sentence.C is usually filled by *lo* which is the same morpheme activated in a Clause level ^SIdentification. There is one occurrence, however, in the “Deer and Leopard” text where we find the morpheme *pa* (see example 40 below). This morpheme is usually translated by Bandi translators as ‘and’. But, it is found in the same position as *lo* and seems to be realizing ^SIdentification also. Why *lo* is not used here needs further study.

(40)	Sent.C:Cl	Cl.C	Sent.F:Cl	
	<u>Faa sáangóí síi pa</u>	<u>Ndopáí í yéí ndéí,</u>		Deer 25
	thing three	this COP	Deer he PERF say	
	“These three things are what Deer said,”			

Pa is also a verb meaning ‘come’ in other Clauses and can have an auxiliary form in constructions stating action intended to be done in the future. There is a form of *pa* in the Logical Relator *aava*. This relator may be a lexicalized Non-verbal composed of the 3S pronoun and the verb *pa*. There-

fore, instead of treating *pa* as a conjunction in the above mentioned example, it will be analyzed as a verb.

1.7.5.13 Conjunction Chain

The morphemic Conjunction Chain is composed of an initial position filled by a conjunction, plus a second position filled by a Clause or Sentence, plus a third position filled by a conjunction, plus a fourth position filled by a Clause or Sentence. The conjunction set used here is made up of *boʷalale* 'because', *ké* 'but', *ke* 'then', *aava* 'and', *faale* or *faalo* 'therefore', and *ngimila* 'likewise'.

The Conjunction Chain differs from the previously described constructions in that there is no central constituent to which the other positions relate. It is simply a chain of smaller constructions connected by conjunctions.

$$M_{\text{ConjCh}} = 1.:conj + 2.:{Cl,Sent} + 3.:conj + 4.:{Cl,Sent}$$

$M_{\text{ConjCh}} \setminus S$	Logical Arrangement(SEQUENTIAL-reason/result) Deer 20
	<u>Koʷi áá mɔɔ . . . boʷalale i yei suwa walá hóuní . . .</u> Leopard heNEG again... because he PERF animal big caught "Leopard did not again..because he had caught a big animal..."
	Logical Arrangement(SEQUENTIAL-means/result) Deer 25
	<u>Faa sáangoi . . . kpéle i yei ngáa tɔɔʷaa</u> thing three . . . all it COP REL truth "The three things . . . all were true <u>aava ngumáa i wóni.</u> and his-head it opened and his head opened (he saved himself)."
Logical Arrangement(CONTRASTED) Deer B	
<u>Ndongo le ngi fáa sáango le i wá,</u> my-desire COP I thing three say you on, "I want to say three things to you, <u>ké na téi ye ngáa tɔɔʷaa . . .</u> but if theyNEG COP REL truth . . . but if they are not true . . ."	

- M_{ConjCh.1} \ S Temporal Arrangement.SUBSQ
Ké Ndopá yéa ta, . . .
 Then Deer said *, . . .
 Deer 13
- CS CONTRAEXPECTATION
Ké Kólí yéi ma, . . .
 But Leopard said him-on, . . .
 Deer 12
- M_{ConjCh.2} \ S Logical Arrangement(SEQUENTIAL).PRIOR
Faa sáangoi . . . kpéle i yei ngáa tooýaa
 thing three . . . all it COP REL truth
 aavá ngumáa í wóni.
 and his-head it opened
 Deer 25
- Logical Arrangement.CONTRASTED
Ndóngo le ngí fáa sáango le í wá,
 my-desire COP I thing three say you on,
 Deer B
- ké na téi yé ngáa tooýaa . . .
 but if theyNEG COP REL truth . . .
- M_{ConjCh.3} \ S LOGICAL RELATION.SUBSEQUENT
 Faa sáangoi . . . kpéle i yei ngáa tooýaa
 thing three . . . all it COP REL truth
 Deer 26
- aavá ngumáa í wóni.
 and his-head it opened
- CS CONTRAEXPECTATION
 Ndóngo le ngí fáa sáango le í wá,
 my-desire COP I thing three say you on,
 Deer B
- ké na téi yé ngáa tooýaa . . .
 but if theyNEG COP REL truth . . .
- M_{ConjCh.4} \ S Logical Arrangement(SEQUENTIAL-means/result).SUBSQ
 Faa sáangoi . . . kpéle i yei ngáa tooýaa
 thing three . . . all it COP REL truth
 Deer 26
- aavá ngumáa í wóni.
 and his-head it opened
- Logical Arrangement.CONTRAST
 Ndóngo le ngí fáa sáango le í wá,
 my-desire COP I thing three say you on,
 Deer B
- ké na téi yé ngáa tooýaa . . .
 but if theyNEG COP REL truth . . .

CHAPTER 2

NARRATIVE DISCOURSE IN BANDI

2.1 Introduction

Narrative discourse in Bandi can be divided into several types based on their purpose:

1. For entertainment
 - a. to teach a lesson
 - 1) to exonerate good behavior
 - 2) to display undesirable behavior
 - b. just for fun
2. To inform

Most folk tales fall under the first type. Those that have the purpose of teaching a moral are usually told by a story teller to children. This is often done at night, presumably after the day's work is done and it is too dark for anything else. The purpose for telling the story is to teach a lesson about the cultural values. These stories typically have animals for characters where one animal is characterized by either a good or bad quality. Each animal has certain characteristics and most Bandi people know which of the characteristics is associated with each animal.

The texts used in this study can be found in Figures 6 and 7 on pages 73-84 and in Appendix B. Readers are encouraged to familiarize themselves with these texts before continuing on.

“Deer and Leopard” is an example of a story told in praise of telling the truth and using one's intelligence to get out of a dangerous situation.

A specific type of tale is the Bandi trickster tale. This is a story where one character has been doing something morally wrong and is fooled by another character. “It graphically illustrates the personality traits which are considered undesirable and which make a character vulnerable to being deceived” (Steen n.d.:2). It is distinguished from a story like “Deer and Leopard” because in

the latter the Leopard wasn't fooled. Deer just used his head to get out of a tricky situation. The "Spider" story is a good example of a trickster tale. Here Spider is being greedy and selfish and he is exposed.

Trickster tales usually involve animal characters. This provides emotional distance from the audience. If animal characters are not used, the human character is given such a flaw that the audience wants him to be tricked (Steen 2).

While many of the folk tales are told by a story teller, anybody can tell a story that teaches a lesson. Usually the person telling the story will be older than the audience, although the story may be entertaining to adults as well. This reflects the cultural norm that older people are given respect and have the knowledge to teach.

"The Animal Skull" is such a story that can be told by anyone at anytime, usually a relevant time, to teach a lesson. This story has human characters as its main characters. There is not enough data to determine whether the character types determine who tells the story. Animal and human characters often interact in Bandi stories.

"Founding of Our Town" and "Why There are White People and Black People" are stories told just for fun and can be told by anyone. They are not believed to be true.

A story like "The Haale" can be told by anyone. It is usually told to inform someone that is not familiar with the story, often by fathers to their sons as they work on the farm. It is believed to be true. It also contains moral values but it is not told for that purpose. It is told to give an historical lesson about a Bandi hero.

The following analysis will focus on two of the narratives studied, "Deer and Leopard," a folk tale, and "The Haale," an historical narrative. These two texts were selected because of the differences in text type, in the intent of the communicator, in the use of quotations, and in structure. Reference will be made to other texts as needed.

2.2 Referent Identification

2.2.1 Charting Procedures

Figures 2-5 (pages 59-66) display two charts for each narrative. The CS/M charts show how a referent is identified in the morphemics. This chart is structured with a column for each referent. Referents only referred to several times, or with very minor participation may occur in the same column. This column also contains the hypothetical referents such as those that are used in a naming quotative but have no actual CS referent.

Under each referent is listed the morphemic data used throughout the text to identify that referent. Along side the morphemic column, there is a column indicating the $S_{FUNCTION}$ of the participant. Where two referents such as the Bandi people and the citizens have joined together and have the same function there is a dashed line (see Figure 3 row 12b). A column of the verbs is also charted to help reference the place within the text. Each row is identified with the same letter or number associated with that Clause as per the morphemic text trace charts in Section 2.3 (Figures 6 and 7). Quotations are shaded so that the referent system within the quotations is not confused with the storyline. These charts are used to help analyze when nouns, pronouns, or other morphemic constructions are used to identify a referent.

The CS/S chart focuses more specifically on the Semantic stratum. It shows what kind of information is used to identify a referent. Perhaps it is given a proper name, or connected to another referent within a social relationship. Again, each referent has its own column. The left most column is reserved for CS functions and S propositions. Then the appropriate $S_{FUNCTION}$ is indicated in the column for the referent identified by such a $S_{FUNCTION}$. The last row sums up the number of references for each participant. The information in these charts helps clarify how a referent might be ranked.

2.2.2 Function Spans

Function spans are groups of semantic functions associated with one referent running vertically down the CS/M chart. Function spans are formed when the same referent continues to fill functions that belong to the same grouping of functions as identified in Table 7. In "Deer and Leopard," Deer has a primary function span running from Clause 2-8 (see Figure 2). These spans help determine if a referent is marked with a noun or pronoun and they are sometimes related to a referent's rank. Referents may switch which function group they are filling. In Bandi, semantic functions are divided into three categories: primary, secondary and tertiary. Table 7 illustrates the division.

Table 7.--Groupings of semantic functions

PRIMARY	SECONDARY	TERTIARY
AGENT SPEAKER REACTOR EXPERIENCER IDENTIFIED SLOCATED EXISTENTIAL TLOCATED	PATIENT COMMUNIQUE CREATED STIMULUS	RECIPIENT SLOCATION TLOCATION INSTRUMENT ADDRESSEE AFFECT

These categories have been divided on the basis of their relation to the action of the verb, the contrastive use of nouns and pronouns in the texts, and also where they occur morphemically. The secondary functions are realized by positions within the VP in the morphemics and the tertiary functions are realized outside and after the VP in the morphemics. The division is logical in that an S_{AGENT} would be the focus of an action more so than the $S_{PATIENT}$. These categories differ some from Fleming's lecture note divisions. She would agree that the categories must be divided by how a particular language uses them. The secondary and tertiary functions are the most difficult to divide and the above chart may not be the final decision. However, it seems to make sense with the use of these functions in the texts studied.

Social Relationship and Kinship are not listed in Table 7. They typically do not have a relationship to the verb but relate two participants to each other.

2.2.3 Morphemic Realizations

2.2.3.1 Nominal Realizations

Typically a referent's first introduction in a text is with a noun. Once known to the ^{CS}AUDIENCE a pronoun is used. The pronoun is found in the VP which fills Clause.C. There is then no overt realization in the Clause.P1 position.

- (41) Ná náa Kóli yéi áá lóve ngi bámbui fúu, Deer 9
 When now Leopard was hePROG pass his path in

 ke i længá ngáa Ndopá fúu.
 then he came upon REL Deer !

“When Leopard was passing on his path, he came upon Deer.”

Nouns are used to disambiguate referents. As referents switch back and forth between function spans, nouns are used initially in each span to clarify who is doing what, i.e., which referent is now the filler of that primary function span. The quotatives in “Deer and Leopard” clearly reveal this. We see: “Leopard said,” “Then Deer said,” etc.

Similarly, a noun is used when a referent occurs initially in a secondary or tertiary function span. See the reference to Deer in example 41. In the previous sentence, Deer was in primary function. Now, Leopard is primary and Deer has switched to tertiary.

In the main body of “Deer and Leopard,” nouns are used for the switch to the primary function of ^SSPEAKER, but not for the secondary function of ^SADDRESSEE. There are several reasons for this. (1) Because there are only two characters in the text, once the primary function referent has been identified with a noun, the ^SADDRESSEE can easily be assumed to be the other character. (2) The section of text which contains the conversation is the peak section of the text. Nouns are used less frequently at peak. (See discussion of “The Haale” in Section 2.2.3.2.) Nouns

are needed here for at least one of the function spans because both referents are third person singular. Pronouns only would be confusing.

The final quotative by Leopard gives a noun for Deer as ^SADDRESSEE. This seems to put the ending bracket, so to speak, on the series of ^SConversation Blocks which is also the end of the climactic section of the story.

2.2.3.2 Non-nominal Realizations

Usually after a participant is introduced, a pronoun is used throughout the rest of the function span until there is a switch in the type of function for the referent. The pronouns in a text do help the reader keep track of participants because they agree with the noun referent in person and number. However, the primary purpose of the pronoun is to determine the verbal construction type in use (see 1.7.3).

The first and third person object pronouns are realized as high or low tone on the word following the usual object position (see Table 6 in Chapter 1). There is also no ICC on the word to which the tone is attached. The pronouns are marked in the charts with H and L respectively.

An exception to the use of nouns when a referent switches function spans is found in “The Haale” Clauses 15-24 which are the peak of the story. Although there are several switches of function between Haale and the Bandi people, only the pronouns are used. It is the pronoun number that distinguishes the referents.

Pronouns are also used for hypothetical characters which do not have an actual referent in the CS situation. There are several uses in “The Haale”. One is in the ^SConversation Block naming Haale. Using reported speech to name Haale gives him higher rank as a character, but there is no actual referent referred to by *ɬɔ* ‘they’ in the example below. Reported speech is where there is a quotative and a quotation in the text.

- (42) tóó yé ma, "Háale." Haale 11
theyHAB say on, Haale

"They used to call him Haale."

The other use realizes the primary function when the major character is not in primary function but is still the focus. This use is needed because there is not a passive construction in Bandi.

- 43) taá Bándiaí kulani kóí fu Haale 34b/b
theyNEG Bandi people destroy war in

"The Bandi people were not destroyed by war."

This example gives the conclusion to what happened to the Bandi people. It could be argued that the 3rd person plural pronoun here refers to the enemies. However, this is highly unlikely. The enemies are never given a primary function on the main line in any part of the previous text. A noun referring to them would be expected here as they have not been referred to recently.

An interesting demonstrative pronoun is used in several of the narratives. *Na* is used to refer to a referent switching from secondary or tertiary to primary function when it has just been referenced with a noun in its previous function. The vowel on *na* has been lengthened because the 3rd singular pronoun *i* 'he' has elided.

- (44) ...i lɛɛngá ngaa Ndopá fuu. Náa bainí...Deer 9b,10
...he came upon REL Deer ! That one cried...

Another demonstrative that requires more study is *maa*. This occurs in "The Founding of Our Town" and in "The Animal Skull." It comes before the noun it refers to which is not the usual position of demonstratives. Typically a demonstrative is used by itself or following a noun. It could be the postpositional noun *ma* which has been lengthened as is typical when a postposition is used prior to something it is associated with, i.e., a compound with a verb, *maakpɔ* 'to meet together.' Whatever its origin it notifies the listener that what follows now concludes the story. It associates

the noun with the main purpose for telling the story. The following example comes from “The Founding of our Town.”

(45) Maa tái laahéingi wáa ngáa Tanináhu. Founding 21
That town's name is REL Taninahun

The whole story deals with how the author's town came into being. Here is the first time the town is actually named and is in conclusion to the telling of the events leading up to the town's coming into existence.

2.2.3.3 Summary of morphemic identification

CS referent

- | | | |
|----|---|----------------|
| 1. | a. Initial occurrence in text | $/M_{noun}$ |
| | b. Initial in a function span | |
| | c. To bring major referent back into focus at the end of peak | |
| 2. | a. Non-initial in a function span | $/M_{pronoun}$ |
| | b. Peak of story even though initial in a function span | |
| | c. Hypothetical referent for an impersonal or passive type construction | |
| 3. | Initial in primary span when a noun is used in the immediately preceding secondary or tertiary span | $/M_{na}$ |
| 4. | Text final to identify referent with the purpose of the story | $/M_{maa}$ |

	Preceding morphemes	Verbs	Deer		Leopard		Sunshine	
1		0	Ndopa-ni	COORD	Koli	COORD		
2		lo	Ndopá-i	EXTSL				
3		yéi	i	TLCTD				
4		0	L	SLOC				
5	Kc	yca	i	SPKR				
A		Bclé li	ngi	AGT				
		vu					fólo hólo-ngi	AGT
		wó	ngi	AGT				
6	Kc	liingá	i	AGT				
7		véle	i	AGT	Koli	OWNR		
8		yai koló	aa	PRCR				
9a	Ná	yai lóve			Kóli, áá ngi	AGT OWNR		
9b	kc	lccngá	Ndopa	PAT	i	AGT		
10		baini	Náa	SPKR				
11		yc	i	SPKR	0	ADDR		
B		veleni			Yi	AGT		
		me	H	PAT	yaa	AGT		
		le	H	WHOLE				
		le	ngi	SPKR	i	ADDR		
	ké na	yé						
		mé	H	PAT	yáá	AGT		
12	ké	yéi	L	ADDR	Koli	SPKR		
C		nde	0	SPKR				
13	Kc	yca	Ndopá	SPKR	0	ADDR		
D		lo						
	Kcbei	yéi koló	ngi	PRCR				
	kc	lo			i	OWNR		

Figure 2. Referent identification CS/M--"Deer and Leopard"

Sunshine		path		truths		misc	
						Koolé-i	SLCTD
		mbeinda	SLOC				
Fólo hólo-ngi	AGT						
						woolé	PAT
		Kolí bámbu-i	SLOC/OWND				
		ngi bámbu-i	SLOC/OWND				
						Ndóngó	PART
				faa saango	COMQUE/CNTD		
				téi tsoyaa	IDFD IDFR		
				Ngilá-ngi si	IDFD IDFR		
		í bámbu-i si	IDFD/OWND IDFR				

		véle	ngéi	AGT					na
14		yéi	L	ADDR	Kolí	SPKR			
E		o							
		ke	ysi	AGT					
		le	o	SPKR					
15	Ke	yca	Ndopáí	SPKR	L	ADDR			
F		o							
	eye	o							
		li	ngi	AGT					
		yé	ngi	SPKR					
		yengo	naa, ni	SPKR/COORD	Kíya Kolí	SPKR/COORD			
		yépa	naa-----	-----					
		la	ndaa woi	WHOLE					
16		yéi	L	ADDR	Kolí	SPKR			
G		lo							
		ndénga	yi	SPKR					
		waa							
		Nde	o	SPKR					
		yé	i	PAT	Ngóo	AGT			
17		yéi	Ndopá	SPKR	L	ADDR			
H		lo							
		kólo	ngi	PRCR	Kíya	VOCATIVE			
	ke	le			i líí	Att. ITEM WHOLE/PART			
	ksbei ná	yéi			áa				
		kólo	ngi	PRCR					
		pu	maa-----	SPKR	-----	SPKR			

Figure 2. Referent identification CS/M--"Deer and Leopard" (continued)

		na	SLOC				
				Tsoyaa	IDFD		
				peka feleng-i	COMQUE/CNTD		
						Suwaitii kinei ti Ndóbo-i	SLCTD/TOTAL /SPCFD SLOC
						sii kinei ti taa	SLCTD/TOTAL /SPCFD SLOC
						ngilaa kéletó bélc	CS-TOPIC
						L	ADDR
						si	PRCR
				Tsoyaa	IDFR		
				ngapuma ycle- bcz	IDFD IDFR		
				Sawa kéle- si	IDFD/CNTD IDFR		
						njeptí si só	SPCFD /CS-TOPIC

	kebei	ménga	H	PAT	yi	AGT			
18	Kc	yélenga			Kolí	SPKR			
19		ye	Ndopa	ADDR	i	SPKR			
J		Wuyeyé	O	AGT					
		li	yi	AGT					
		ndénga	yi	SPKR					
		lo							
20		yéi yéni	Ndopá-i	PAT	Kolí áá	AGT			
21	bowálale	hóuni			i	AGT			
		mngó			L	AGT			
22a		yéi vilani			aa	AGT			
22b	sifa	yéi			koohengó i	Att. ITEM WHOLE/PART			
23a		yéi wáléle			i, áá	AGT	kpóko holo	PAT	
23b/a		ye			i	AGT			
23b/b	na	sóuni			L	PAT			
24a	Faale	yéi lóni			aa	RCTR			
24b1		hóu	Ndópa-i	PAT	óó	AGT			
24b2		lúva	na óó	AGT	ngeá	SLOC WHOLE/PART			
25a/a		pa							
25a/b		ndeí	Ndopá-i i	SPKR					
25b		yéi							
26	aavá	wóni	ngumáa i	AGT/WHOLE PART					
27a	Ngimíla	le							
27b		wó							
27c	kckia	wóni	Ndopá-i wumáa, i	AGT/WHOLE PART	Kolí-i yaá	SLOC/WHOLE PART			

Figure 2. Referent identification CS/M--"Deer and Leopard" (continued)

				Faa saangó-	IDFD/CNTD		
				tia tsoyaa	IDFD IDFR		
						suwa walá	PAT /Att.ITEM
						máa húwa-i	PAT
T							
	kpóko holo	PAT					
						máta-i	PAT
						ndólc	AGT
RT							
				Faa saangói sii	IDFD		
				L	COMQUE		
				kpélec i tsoyaa	IDFD IDFR		
				tsoyaa háa	COMQUE	nu fili áá	SPKR
						ngumáa áá	AGT/WHOLE PART
E							

	Preceding morphemes	verbs	Bandi people		Citizens		other tribes	
1		o						
2a	Ná	bólu	Bandia-a ti lóyáñu	SLOC SLOC/COORD			hii vekai	COORD/
2b		yéni loni	taá	RCTR				
2c		gúla	ti	PAT				
3a	Ké	yéni koló	taá	PRCR				
3b		ke	tóo	ACT				
4		wáakpóni	Ti	ACT				
5		li	ti	ACT				
6		móoni	ti	SPKR				
A		ke gúla	taá ti	ACT PAT				
7		suu beléni						
8		yc	o	ADDR				
B		ke	waa	ACT				
		gúla	wu	PAT				
		ke gúla	waa	ACT	ndowola léndoi ta saaya	PAT QUAND IDFD		
		mbo	wi	ACT	L			
		lo			L	SLOC		
		kpólu	wu	ACT	L	PAT		
9a	Ná	hiyeni	ti	ACT				
9b		sitini	ti	SPKR	ndowoló léngai	SLOC/ADDR		
10		yéni						
11		yé						
C								
12a		héni			ndowoló-i	BENEF		
12b	keinoo	paa	ti	ACT	-----	-----		
13	ké	yeni	ti	ADDR	-----	-----		

Figure 3. Referent identification CS/M--"The Haale"

D		ke kula	taf	ACT					
		mbo							
14		lúwa	-----	-----	Ndowoló yélat ti	ACT			
15a	Ná	héni							
15b		kúlani	tí	ACT	-----	-----			
16		loní héi							
17		wo	tí	ACT	-----	-----			
18		seini	Tí	ACT	-----	-----			
19		mbo	tí	ACT	-----	-----			
20a		njeni	tí	ACT	-----	-----			
20b	ná	yéni							
21a		lúkpe	tí	ACT	-----	-----			
21b/a	kckia	ke							
21b/b	ná	há							
22		keni							
23		búuno							
24		ha							
25a	Ná	gúlani	tí	ACT	-----	-----			
25b		kpéni	tí tí	ACT SR+	-----	-----	ti wóyowóngáitii	PAT/SR-	
26		hiyeni	ti	SR+	-----	-----	ti wóyowóái	ACT	
27		ycni					ti	SR+	
28a	Ná	vílani							
28b	kckia fili	foló							
28c		ko	tóo	ACT	-----	-----			
29		hou	-----	-----	Bandiá-1 kpélce t55	ACT/TOTAL			
30		páa	-----	-----	Tí	ACT			

Figure 3. Referent identification CS/M--"The Haale" (continued)

				ngi	Kinship+			ngi wóngai kpóléc	PAT Kinship- TOTAL
								ti tá fíí tá lár	ACT/TOTAL
				Háale bówo	ACT PAT				
				L saáyai	PAT IDFR				
				I	ACT				
				ngi	OWNR			ngi yámbal ta-i	PAT/OWNED SLOC
				L	PAT/SLCTD			kambái	SLOC
				L	PAT			ndekpa bolókangó felango	INSTR CNTD
				L	PAT/SLCTD			kambái	SLOC
				L	SLOC			ndeeñu-i	SLCTD
				L	SLOC			pólo-i	PAT/SLCTD
								taá	ACT
								nuu aa	ACT
				L	ACT			kaaba-1	SLOC
				áá	SPKR				
				óó	ACT				
				saáyai sí	PAT/SPCFD				
	ti wóyoñongáitil	PAT/SR-							
	ti wóyoñóal	ACT							
	ti	SR+						Ti wílubai Masangi Mbagúloñc	IDFD/SR- IDFR/TITLE
						ko-i	ACT		
				Haale	OWNR			dáa sówo-1 óó	ACT/ASso.RANK
				L	PAT				
AL								nika lci-ngi	PAT/Att.ITEM
				Háale	ASso.RANK-			L Haale kamba-	PAT SLOC/OWND

31a		lo							
31b		t611							
32	Fowó fill	waakpo	nuu wala wala-1 kpóle: t55	ACT/Att. ITEM TOTAL					
33		li	ti	ACT					
34a	bowalále	lo							
34b/a		kíni							
34b/b		kulani	Bándiá-1	FAT					

Figure 3. Referent identification CS/M--"The Haale" (continued)

					Saáya-i na	IDFD/SPCFD				
					Háale-ngi	IDFR			taí	SPKR
					Háale	OWNR			Háale káma-i	SLOC
					laá	IDFD				
					1	ACT				
							ko-i	INSTR	taá	ACT

inued)

CS-Communication Incident	Deer	Leopard	Sunshine	path	truths	misc cold, warm desire, hunger animal
CS-Comm Incid FUNC 3 not COMM or AUD 2 AUD 1 COMM + Dir Quote Indir +QUOTATIVE Indir -QTVE formula	3 5	4 3				
CS TOPIC					Faa sáangoi sii kpelce	ngilaa kéletp njepe-i si so
S-CLASS CLASS NAME PROPER NAME TITLE	animal ndopa Ndopa	animal Koli Koli Kiya	sunshine foló holóngi	path bambu-i	truths too'aa	
S-Social Relationship		RANK-				
S-Partitive	WHOLE WHOLE/PART	WHOLE/PART				PART WHOLE/PART
S-Ownership		OWNR		OWND		
S-Attribution		Att. ITEM				Att. ITEM
S-Quantification/ Proportion						TOTAL
S-Count					CNTD	
S-Spat Location	SLOC: ma	SLOC: ngea		SLOC: Koli bambui-i hu mbeinda, na		SLCTD: koolé-i Suwaitii SLOC: Ndóbp-i taa hu
S-Specification +PROXIMITY				SPCFD: si	SPCFD: Sii	SPCFD: sii njepe-i si
S-Identification				IDFD IDFR	IDFD IDFR	IDFD: Ndóngo
S-Existential	EXSTL					
S-Coordination	COORD	COORD				
S-Event FUNCTION	TLCTD, SPKR, PRCR, ACT PAT, ADDR	SPKR, ACT, RCTR, PAT ADDR	ACT, PAT		COMQUE	PAT, ADDR ACT, SPKR PRCR
S-Proposition FUNCTION Primary Secondary Tertiary	34 11 1	23 3 4	1 1	1 4	11 3	

Figure 4. Referent identification CS/S--"Deer and Leopard"

CS-Communication Incident	Bandi people	Citizens	other tribes	diviner	Haale/sacrifice
CS Comm Incid FUNC 3 not COMM or AUD 2 AUD 1 COMM + Dir Quote Indir +QUOTATIVE Indir -QTVE formula	2 2	2		1 1	1 1
S-CLASS CLASS NAME PROPER NAME	human nuu Bandia-i	human ndowolo lendoi	human hii vekai woyowangaitii	human totobemo-i	human siyc ngilaa /saaya-i Haale/Haalengi
S-Social Relationship	RANK+		RANK- RANK+		
S-Affiliation		REF+AFF			
S-Kinship					RANK +
S-Association					RANK-
S-Ownership					OWNR
S-Attribution	Att.ITEM				
S-Quantification/ Proportion	TOTAL	TOTAL			
S-Count					
S-Spat Location /M n + post	LOCATION: -Bandia-i nda ti loyahu -su		LOCATION: taa hii vekai	LOCATION: -totobe moi yele -totobe mai	LOCATED LOCATION: su ma
S-Specification +PROXIMITY					SPCFD: saaya-i saaya-i si saaya-i na
S-Identification		IDFD IDFR as saaya			IDFD: laa, saaya-i- IDFR: saaya-i Haale-ngi
S-Existential					EXSTL: siyc ngilaa
S-Coordination	COORDINATE ti loyahu		COORDINATE: taa hii vekai		
S-Event FUNCTION	RCTR, PAT, PRCR SPKR	PAT, ADDR, BENEf	PAT, AGT	ADDR, AGT, SPKR	ADDR, AGT, PAT SPKR
S-Proposition FUNCTION Primary Secondary Tertiary	26 4 2	12 4 1	1 1 1	2 1 2	13 10 2

Figure 5. Referent identification CS/S--"The Haale"

						town, chief cow, enemy life, and generic people
liviner	Haale/sacrifice	war	arrows	grave	relatives	
	1 1					1
human totobemo-i	human siye ngilaa /saaya-i Haale/Haalengi	war ko-i	arrows ndekpa boloka	grave kamba-i	human vonga-i	misc:human wuluba-i Masangi Mbagulome
						RANK-
	RANK +				RANK -	
	RANK-					RANK+
	OWNR			OWND		
						Att. ITEM
					TOTAL	
			CNTD			
LOCATION: -totobe moi yela -totobe mai	LOCATED LOCATION: su ma			LOCATION: kamba-i la kamba-i hu		LOCATED: ndechu-i p51o-1 LOCATION: ta-i liiwaa bando-i volu
	SPCFD:saaya-i saaya-i si saaya-i na					
	IDFD:laa, saaya-i- IDFR:saaya-i Haale-ngi					IDFD:ti wuluba-i IDFR:Masangi Mbagulome
	EXSTL: siye ngilaa					
ADDR, AGT, SPKR	ADDR, AGT, PAT SPKR	AGT, AFFECT INSTR	INSTR	PAT	PAT, AGT	SPKR, PAT, AGT
2 1 2	13 10 2	5 1 1	3	1 3	1 1	9 3 1

2.2.4 Referent Ranking

There are several ranks of referents in Bandi discourse narrative. The ranking can be determined by the way a participant is introduced and the type and number of activities associated with it.

2.2.4.1 Major participants

There may be several rankings of major participants. The most important are introduced with an ^SExistential which may have additional constituents of TEMPORAL and SPATIAL LOCATION.

(46) Ndopái lo wóló, i yéi na. Deer 2-3
 Deer COP long ago, he COP there
 “There was a deer long ago.”

(47) Siyε ngiláa ngí yéni na. Haale 10
 man one he COP there
 “There was one man.”

It is interesting to note that the second example above from “The Haale” does not occur until Clause 10. Typically the highest ranked major participant is introduced at the beginning of the text. However, Haale is clearly the topic of the text as we look at the title and the conclusion.

Another indication of rank is whether or not the referent is given a name. In both “The Founding of Our Town” and “The Haale,” the major referent is named with reported speech in a ^SConversation Block (Founding 4 and Haale 11). It is important to distinguish those named in this way and those named in another manner. For example, the chief of the enemies in “The Haale” is also given a name. But his name is given only in a ^SName proposition in relation to the enemies who are mentioned in relation to the Bandi people (Haale 27). It is not within a ^SQUOTATION. The sacrifice of Haale is also named with a quotation but it is indirect.

Both Haale and the sacrifice are put into topicalized forms in Clauses 31 and 33. “That sacrifice is the one they call the Halengi.” And, “he is the one who made it possible for the Bandi people not to be destroyed in the war.”

The number of times a referent is referred to by noun or name can be an indication of rank. Haale’s name is used 5 times in addition to the actual naming of him. One time he is in the ^SAGENT function. The other times, in relation to the sacrifice. He is closely identified with the sacrifice, he, being the sacrifice, so he receives that nominal identification as well.

Other major participants are introduced with nouns which may realize various semantic functions. They can be found in subordinate Clauses, in Noun Phrases, and in Postposition Phrases.

(48) Ná náa Kóli yéi áá lóve,... Deer 9a
When now Leopard was hePROG pass

(49) Na wóló kóí yéni áá bólu Bandíai nda,... Haale 2a
When long war was itPROG hard Bandi people on
ago

Their role in the story helps differentiate them from minor participants. It is clear by their interaction with the other main character that they are also major participants. Deer is the protagonist of “Deer and Leopard” and Leopard is the antagonist and thus the lesser rank but still a major character. The Bandi people in “The Haale” are in primary function more than any other character--26 times. They must perform the deeds on Haale.

We are first aware of Leopard by his mention in a Noun Phrase telling where Deer laid. It is used here not to introduce the character so much as to foreshadow trouble ahead.

The number of times a referent is referred to can give a clue to its ranking. Deer has 47 references while Leopard has 31. In “The Haale,” the Bandi people have more references than Haale but he outranks them by virtue of the Existential, the direct quotation to give him a name,

and his singular concrete reference as opposed to the plural group reference of the entire group of people.

Another indicator of rank among referents occurs in “Deer and Leopard.” The main part of the text is a series of ^SConversation Blocks. Deer’s quotations are longer and more complex than those of Leopard. See Table 8 for an abstract of the Conversation Blocks.

Table 8.--Quotations in “Deer and Leopard”

Reference	# of Sentences	# of Clauses
5 He(Deer) said...	1	3
11 That one(Deer)cried	3	6
13 Deer said	2	4
15 Deer said	2	8
17 Deer said	3	7
TOTAL	11	28
12 Leopard said	1	1
14 Leopard said	2	3
16 Leopard said	3	5
18 Leopard laughed	0	4
TOTAL	8	13

Whether a referent is allowed to be the ^{CS}COMMUNICATOR and/or ^{CS}AUDIENCE can also be a clue to ranking. In “The Haale,” only the Diviner and Haale are allowed the formulaic quotative *i ye ta/ma* ‘he said.’ The diviner, while not having a long appearance in the story, is key to solving the Bandi people’s problem on how to end the war. He is also a highly respected and feared person in the Bandi culture. His quotation is the only direct quotation in the story. The reason for its being direct is not so much rank as it is the Inciting Moment of the plot, getting the story going.

Haale’s ^SQUOTATION (Haale 13) is in indirect form. The pronouns referring to the ^SADDRESSEES are in the 3rd person. Whether the quotation is direct or indirect in this text does not seem to be related to rank.

The Bandi people's speech act is realized in an indirect quotation (Haale 6) and no quotative formula using *ye* 'speak'. More discussion of the quotatives can be found in Section 2.4.5.

Other referents, while not visible in the CS stratum, can be given a high ranking. This is evident with the idea of truth and the things Deer said. While truth is not really a referent on the CS stratum, it is given a fairly high ranking by its being referenced with a number of different nouns and it has 11 primary function references.

2.2.4.1.1 Summary of Major participants

1. Introduced with an existential.
2. Introduced by naming in reported speech.
3. Used in a topicalized construction.
4. Several different nominal references.
5. Used in primary function spans to a great extent and, in addition, used in other function spans.
6. Total number of references is many in relation to other referents.
7. Allowed to be the ^{CS}COMMUNICATOR or ^{CS}AUDIENCE.
8. Complexity of the quotations by that participant.

2.2.4.2 Minor Participants

There are no minor participants in "Deer and Leopard" other than inanimate objects which, aside from the major emphasis on truth, have little more to do in the story than provide ^SSPATIAL LOCATION.

In "The Haale," there seems to be a blurred distinction between the Bandi people who went to the diviner and the citizens to whom they relayed the solution. It seems that at the point Haale gives himself to be sacrificed, the two groups come together as one under *ndowolsi* 'the country'. So instead of the citizens having a lesser role in the story, they are major participants.

The enemies, their chief, and Haale's relatives are only mentioned in connection to other major referents. The enemies are first mentioned in a coordinating phrase at the beginning. If they were accorded equal status, another method of coordination would have been used. As it is, they are associated to the war in connection with the Bandi people.

(50) ti lóyañu taa hii vekaí Haale 2a
 their between they.and tribe other
 (Bandi) (Bandi)

Rather than something like:

(51) Bandiaitii eye hii vekaí
 Bandi people and tribe other

Minor participants are not given the roles of ^{CS}COMMUNICATOR or ^{CS}AUDIENCE.

The other tribes and the relatives in "The Haale" are only talked about and not to.

2.2.4.2.1 Summary of Minor participants

1. Introduced in relation to a major character.
2. Only secondary or tertiary functions, perhaps very minimally a primary function.
3. Not ^{CS}COMMUNICATOR or ^{CS}AUDIENCE.

2.2.4.3 Summary of rank

<u>Factors determining rank</u>	<u>referent</u>
1. EXSTL, TOPIC, NAME	Haale/sacrifice
2. primary function, many references	Bandi's/citizens
3. Event Participants	diviner, war
4. Social Relationships	enemies, relatives
5. SLOC, INSTR, PAT	grave, cow, arrows sacrifice

The characters in "The Haale" can be ranked in the order listed above. The first three are considered a major ranking and the fourth and fifth, a minor ranking.

The sacrifice becomes rank-shifted to a major referent after Haale dies because it realizes ^{CS}TOPIC and is found in a topicalized construction. Haale and the sacrifice are the main focus throughout the story and are associated almost as one referent item.

The direct quotation for the diviner and his major role, not only in the story but in the culture as a whole, gives him a fairly high rank. He could be considered one of the major participants.

The other participants are merely circumstantial or are only mentioned in connection with other participants.

2.3 Morphemic Text Trace

2.3.1 Introduction

The purpose of the morphemic trace is to determine the basic structures that form the text. "Each genre that is contrastive in a language has structures that are contrastive" (Fleming lecture notes). The structures not only predict genre, but may also tell us something about the author. There is not enough data in this study to contrast authorship, but an attempt will be made to contrast the various genres studied.

Basic morphemic constructions have been described in chapter one. Only where there are differences in those structures will they be noted here.

2.3.2 Charting Procedures

The morphemic text traces displayed in Figures 6 and 7 (pages 73-84) are numbered according to the independent morphemic constructions. Clauses, dependent or independent, which are related to each other in a Sentence construction are indicated with a number and a letter (e.g., Haale 2a, 2b).

The text trace charts contain all Clauses despite their status as to dependent or independent. Quotations are also charted but the rows are shaded so as to distinguish them from the event line. Quotations are indicated by a capital letter rather than a number.

Semantic FUNCTIONS	CS-TOPIC	TLOC APPROX	AGENT REACTOR ATTRIB(state) TLOCATED IDENTIFIED	SPEAKER ADDRESSEE Att.ITEM EXSTL	COGNITION REACTION PROCESS EXPRESSION ACTION
C1=	P3:NP, LocPh	P2:adv	P1:n,NP, CompPh		C:v,VW,VP
	Non-clausal constructions				
1	Ndopani Ndopa-ni deer and.others Nгаа Kоli. Nгаа Kоli REL leopard				
2			Ndopái ndopá-i deer -the		lо lо COP
3					i yéi i ye -i he COP-RmPST
4	koolái koolé-i cold -the i ma, i N -ma it him-on				
5	kc kc then				i yca i yc -a he say-ImPST
A	mbeindá mbeindá where		fólo hólóngi fólo hóló -ngi sun shine-the		Béle ngi li Béle ngi li HORT I go áá vu áá pu it put ngi wóolé wó - ngi wóolé mbó I warm do
6	Kc Kc then				i liingá i ndi-ngá he go -ImPST
7					i vélc i vélc he bend
8					aa yci kol aa yc -i kol heNEG PERF-RmPST kno
9a	Ná Ná when	náa náa now	Kóli Kóli leopard		(i) yfi áá ló yc -i áá ló he PROG-RmPST he pa

Figure 6. Morphemic text trace--"Deer and Leopard"

COGNITION PROCESS EXPRESSION ACTION	REACTION	LOCATION ADDRESSSEE COMMUNIQUE	IDENTIFIER PHENOMENON	LOCATION REPETITION ATTRIB(ACT) ATTRIB(EXPSN) F3: exp, prn,	Free Translation
:v, VW, VP		F1: PP, dmstr, ta	F2: RelPh, prn	F3: adv, AdvPh	
					Deer and Leopard
lɔ lɔ COP				wɔlɔ kpɔlɔ long	There was a deer long ago who was cold.
i yɛi i yɛ -i he COP-RmPST				na na there	
i yca i yɛ -a he say-IMPST		ta, ta .			
"Belɛ ngi li Belɛ ngi li HORT I go aa vu aa pu it put		na na there			Then he said, "Let me go where the sunshine is falling. I can warm myself there."
ngi wɔɔlɛ wɔ. ngi wɔɔlɛ mbɔ I warm do					
i liingá i ndi-ngá he go -IMPST					Then he went and laid down in
i vélc i vélc he bend		Kolɔ bambui hu, Kolɔ bambu-i su leopard path-the in			Leopard's path, but he didn't know (it was Leopard's path).
aa yɛi kolɔ. aa yɛ -i kolɔ heNEG PERF-RmPST know					
(i) yɛi áá lóve yɛ -i áá lóve he PROG-RmPST he pass		ngi bambui hu, ngi bambu-i su his path -the in			Now when Leopard was passing on his path, he came upon Deer. !

9b	kc kc then				i lscngá i le -ngá he lift.up-IMPST
10				Náa Náa that.one	(i) bainí, bai-ní he cry-RmPST
11					i yc i yc he say
B					Yi véleni Yi véle-ní you beg-RmPST
					yaa mé. yaa N -me youNEG me-eat
				Ndóngó N -ndo -ngó my desire-	le le COP
					ngí fáa sáángó le ngí fáa sáa -ngó I thing three-
	kc ná kc ná but if				téi yé téi yé theyNEG COP
					yaa mé náa. yaa N-me náa you me-eat now
12	Ké Ké but			Kolí Kolí leopard	yéi yc -i say-RmPST
C	“Ava. Ava ok				nde ná nde ná say-now
13	Kc Kc then			Ndopá Ndopá deer	yéa yc -a say-IMPST
D				“Ngilángí ngilá-ngí one -the	lò lò COP
	Kcbei Kcbei if				ngí yéi koló ngí yc -i koló I PERF-RmPST know
	ngáa kc ngáa kc that then			i bámbuí fu i bámbu-i su your path-the in	lò lò COP
					ngíi bele véic ngíi bele véic INEG NCOND bend
14				Kolí Kolí leopard	yéi yc -i say-RmPST

Figure 6. Morphemic text trace--"Deer and Leopard" (continued)

	i lɛngá i lɛ -ngá he lift.up-IMPST		ngáa Ndopá ngáa Ndopá REL deer	fúu. fúu !	
	(i) bainí, bai-ni he cry-RMPST				
	i ʔɛ i ʔɛ he say	ta, ta *			That one (Deer) cried and said, "I beg you please don't eat me.
	ʔi véleni ʔi véle-ni you beg-RMPST			káí káí please	
	yaa mé. yaa N-mɛ youNEG me-eat				
	le le COP				I want to say three things to you.
	ngí fáa saángó le ngí fáa sáá -ngó I thing three-	i wa i ma you on			
	táí ʔɛ táí ʔɛ theyNEG COP		ngáa tɔɔyaa, ngáa tɔɔyaa REL truth		But if they are not true, then you can eat me.
	yáa mé naa. yáa N-mɛ naa you me-eat now				
	ʔéí ʔɛ -i say-RMPST	ma, N-ma him-on			And Leopard said, "OK, tell me all now quickly."
	nde ná nde ná say now	hóó sɔ́ɔ all		fála fála. fála fála quickly quickly	
	ʔéa ʔɛ -a say-IMPST	ta, ta *			Then Deer said, "The first one is this.
	lɔ lɔ COP		ngáa sí. ngáa sí REL this		
	ngí ʔéí kóló ngí ʔɛ -i kóló I PERF-RMPST know				If I had known
fu su in	lɔ lɔ COP		ngáa sí. ngáa sí REL this		that this was your path, I would not have laid down here at all.
	ngéí belé vɛ́ɛ ngéí belé vɛ́ɛ INEG MCOND bend	na na there		kéí. kéí at.all	
	ʔéí ʔɛ -i say-RMPST	ma, N-ma him-on			Leopard said, "True, you wouldn't have done it."

E	Tooyaa. Tooyaa true				yɛi belé kɛ. yɛi belé kɛ youNEG NCOND do	
	Ava Ava ok				peka féleŋɔi peka féle-ŋɔ-i other two -the le ná. nde ná say now	
15	Ke Ke then			Ndopáí ndopá-i deer -the	yɛa yɛ -a say-IMPST	N- hi
F				"Fɛle kɛléí Fɛle kɛlé -i two portion-the	lɔ lɔ COP	
		Suwaitii suwa -a -i -tii animal-pl-the-pl kinci kinci all ti ndóboi hu ti ndóbo-i su they bush -the in ɛyɛ sii kinci ɛyɛ sii kinci and this all ti taa hu, ti taa su they town in ----- ngilaa kɛlɛto ngilaa kɛlɛto one even			bɛlɛ ŋi li bɛlɛ ŋi li HORT I go	
					ŋi yɛ ŋi yɛ I say	N- hi
				"Naa Kiya Koli, naa Kiya Koli I and uncle leopard	ni yéŋɔ háa ni yɛ-ŋɔ háa we.excl PROG-RtPST today naa yéps. naa njéps we.excl talk	
					ɛi la ɛi nda heNEG lay	
16				Koli Koli leopard	yɛi yɛ -i say-RmPST	N h
G				"Tooyaa Tooyaa truth	lɔ lɔ COP	

Figure 6. Morphemic text trace--"Deer and Leopard" (continued)

yéi belé ké- yéi belé ké youNEG NCOND do				
peka féléngóí peka féle-ngó-i other two -the le ná- nde ná say now				Ok, say the other two now."
yca yc -a say-IMPST	ma, N-ma him-on			Then Deer said, "The second one is again this.
lo lo COP			mújo múlo again	
béle ngi lí béle ngi lí HORT I go				All the animals in the bush and all those in town, let me go and say to one of them, "Uncle Koli and I, we were talking today, he will not believe my words."
ngi yé ngi yé I say	ma, N-ma him-on			
ni yéngó háa ni yc-ngó háa we.excl PROG-RtPST today naa yépc, naa njépc we.excl talk				
ci la ci nda heNEG lay		ngáa ndaa woi ngáa ndaa wo-i REL mouth do-the ta fili." ta fili some any		
yéi yc -i say-RmPST	ma, N-ma him-on			Leopard said,
lo lo COP			mújo múlo again	"You spoke the truth again. Ok, the last one is what?"

					yi ndéngá. yi ndá -ngá you speak-IMPST
	ava ava ok			ngapúma yéleí ngapúma kéle -í last portion-the	wáa mbáa COP
					Nde Nde say
					ngóó béle í yé- ngóó béle í né I NCOND-you eat
17				Ndopá Ndopá deer	yéí náa yé -í náa sayRmPST now
H				-Sawa kéleí Sawa kéle -í three portion-the	ló ló COP
	Kíya. Kíya uncle				ngí kóló ngí kóló I know
	ngáa ké ngáa ké that then			í líí língó í ndí -í tǐí-ngo your heart-the cold-	lé lé COP
	Kcbei Kcbei if		ná ná now		áa yéí áa yé-í itNEG COP-the
					ngí kóló ngí kóló I know
	ngáa ngáa that	nǐpéí sí só nǐpé-í sí só talk-the this all	háa háa today		máa pu. máa pu we put
	kcbei kcbei if				yi mángá- yi N- né -ngá you me eat-IMPST
18	Kc Kc then			Kolí Kolí leopard	yéíngá ngéle-ngá laugh-IMPST
I	há-há-a. há há ha ha				
19					í yé í yé he say
J					-Wuyeyé Wuyeyé get-up
					yi lí. yi lí you go

Figure 6. Morphemic text trace--"Deer and Leopard" (continued)

yi ndéngá. yi ndé -ngá you speak-IMPST				
wáa mbáa COP		bcef bce what		
Nde Nde say			fála fála fála fála quickly-quickly	Say it quickly, or else I will eat you."
ngóó belé i yé- ngóó belé i mé I NCOND you eat				
yéi náa yé -i náa sayRmPST now	N ma, N -ma him-on			Deer now said, "The third one is this.
lò lò COP		ngáá sí. ngáá sí REL this		
ngi kólo ngi kólo I know				Uncle, I know that your heart is cold (black) today. (which is to say,
le le COP			háa háa today	"I know that your stomach is full."
áa yéi áa yé-i itNEG COP-tha		lá. lá with it		If now it were not true,
ngi kólo ngi kólo I know				I know all the talking we are doing.
máa pu. máa pu we put				
yi méngá- yi N- mé -ngá you me eat-IMPST				you would have eaten me.
yélngá ngéls-ngá laugh-IMPST			ngwála bútéi, ngwála bútéi much really	Then Leopard laughed really hard, "Ha,ha"
i yé i yé he say	Ndopa wá Ndopa má Deer on			He said to Deer, "Get up and go!"
Wuyeyé Wuyeyé get up				
yi lí. yi lí you go				

		Faa saángóí Faa sáa -ngó-i thing three-* -the			yi ndénga. yi N -ndé -nga you it-speak-IMPST	
		sii kpélcé sii kpélcé this all			tia lo tia lo they COP	
20				Koli Koli leopard	áá móló yéi áá móló yé -i heNEG again PERF-RmPST Ndópái yéni. ndópá-i mc -ni deer -the eat-PERF	
21	bowálale bowálale because				i yéi i yé -i he PERF-RmPST suwa walá hóuni suwa ngwalá sóu -ni animal big catch-PERF	mcngó mc -ngó eat-*
22a					Aa yéi Aa yé -i heNEG PERF-RmPST bélé vilani bélé vila -ni self finish-PERF	máa máa that.one wa, ma on
22b	sifa sifa because			koohéngó koohe -ngó stomach.full-*	i yéi náá i yé -i náá it COP-RmPST now	
23a					I yéi náá I yé -i náá he PROG-RmPST now áá kpóko hólo wálélc áá kpóko hólo malélc he evening sun wait	
23b	ngáa /a ngáa that				i mátaí yé, i máta -i mc he remainder-the eat	
23b	ná /b ná when			ndólc ndólc hunger	áá yé sóuni. áá yé N -súu -ni it PERF him-catch-PERF	
24a	Faale Faale thing.is				aa yéi lóni aa yé -i ndó -ni heNEG PERF-RmPST want-PERF	
24b	/1				óó Ndópai hóu, óó ndópa-i hóu he deer -the catch	
24b	/2			ná ná that.one	óó lúva óó lúva he stay	ngeá. N -nge his-har
25a	/a			Faa saángóí sii faa sáa -ngó-i sii thing three-* -the this	pa pa come	

Figure 6. Morphemic text trace--"Deer and Leopard" (continued)

yi ndénga. yi N -ndé -nga you it-speak-IMPST				These three things you spoke are all truth.
tia lo tia lo they COP		ngaa tooyaa. ngaa tooyaa REL truth		
áá mōo ysi áá mōo yē -i heNEG again PERF-RmpST Ndópái yēni. ndópá-i mē -ni deer -the eat-PERF				Leopard had not again eaten deer because he had already just caught and eaten some big animal.
i ysi i yē -i he PERF-RmpST suwa walá hóuni suwa ngwalá sóu -ni animal big catch-PERF	mengó mbe mē -ngó mbe eat-* for		nōo feyaa. nōo feyaa just now	
Aa yēi Aa yē -i heNEG PERF-RmpST bélé vilani bélé vila -ni self finish-PERF	māa hūwái māa súwa -i that.one animal-the wā, mā on			He had not even finished that animal because his stomach was now full. :
i ysi náá i yē -i náá it COP-RmpST now		lá. lá with.it		
I ysi náa I yē -i náa he PROG-RmpST now áá kpóko hólo wálélc áá kpóko hólo malélc he evening sun wait				He was now waiting till evening to eat the remainder when he got hungry.
i mátaí yē. i máta -i mē he remainder-the eat				
áá yē sóuni. áá yē N -sōu -ni it PERF him-catch-PERF				
aa ysi lóni aa yē -i ndó -ni heNEG PERF-RmpST want-PERF				Therefore, he did not want to catch Deer and keep him.
óó Ndópai hóu. óó ndópa-i hóu he deer -the catch				
óó lúva óó lúva he stay	ngeá. N -ngeá his-hand			
pa pa come				And the three things Deer said, all were true

25a /b				Ndopáí ndopá-i deer -the	í yéí ndeí, í ye-i N -nde-i he PERF-RmPST it-say-PERF	
25b				kpéíé kpéíé all	í yéí í ye-i it COP-RmPST	
26	aavá aavá and			ngumáa N -ngumáa his-head.on	í wóni. í wó -ni it open-RmPST	
27a	Ngimíla Ngimíla likewise	nóó nóó just		nu filí nu filí human any	áá tooyaa háa le, áá tooyaa háa nde he truth thing say	
27b				ngumáa ngumáa head.on	áá wó, áá mbó it open	
27c	kekíá kekíá as	nóó nóó just		Ndopáí wumáa ndopá-i ngumáa deer -the head.on	í wóni í wó -ní it open-RmPST	Kolíi kalí -i leopard-t

Figure 6. Morphemic text trace--"Deer and Leopard" (continued)

í yéi ndeí. í yé-i N -nde-i he PERF-RmPST it-say-PERF				
í yéi í yé-i it COP-RmPST		ngáa tsoyaa, ngáa tsoyaa REL truth		
í wóni. í wó -ni it open-RmPST				and his head opened. (saved himself)
áá tsoyaa háa le, áá tsoyaa háa nde he truth thing say				Likewise any person who can tell the truth, his head can open just as
áá wó, áá mbó it open				Deer's head opened Leopard's hand. (Any person who tells
í wóni í wó -ní it open-RmPST	Kolíi yáa. kolí -i ngeá leopard-the hand			the truth can save himself as Deer did from Leopard.)

		CS- TOPIC	TLOC	AGENT SLOCATED EXISTENTIAL IDENTIFIED	ACTIVITY REACTION COGNITION EXPRESSION	SLOCATION ADDRESSEE BENEFICIARY MEANS LLOCATION	INSTRUMENT PRODUCT TDURATION IDENTIFIER	Free translation
	Cl=	P3:dmstr	P2:adv NP,	P1:NP	C:V, VP	F1:CompPhr, PP, NP	F2:RelPh	The Haale
	Non-clausal constructions							
1	Haalengl haale-igi haale-the							
2a	Ná Ná when		wóló kpálo long	kof ko -i war-the	(1) Yéni -ni he PROG-RmPST Áá bólú Áá bólú PROG hard	Bandíá -nda, Bandí-á -i nda Bandí-pl-the mouth ti lóyáhu ti ndowahu their between taa híí taa híí 3rand tribe voká, i poka, i other-the		When long ago the war was hard on the Bandí puople, between them and another tribe,
2b					taá Yéni -ni taá Yé -ni theyNEG PERF-RmPST loní ndo -ni want-PERF			they did not want it to destroy them.
2c				kof ko -i war-the	óó ti gúta. óó ti gúta it them destroy			
3a	Ké Ké but				taá Yéni -ni taá Yé -ni theyNEG PERF-RmPST know			But they did not know what to do.
3b		si si this			tóó ké. tóó Y -ké they it-do			
4					Tí wáakpóní Tí maa-kpó -ní they on -gather-RmPST	mba, í -aba it -on		They met together.

Figure 7. Morphemic text trace--"The Haale"

6						ti li ti li they go	totabc m5i -i divine person-the		they went to the diviner,
6						ti mconfi ti mconfi they ask			they asked about what they could do
A	ngaa ngaa about	si si this				taa Kc. taa N-kc they (t-do)			
						si ti ti Kula. ti Kula. ti NEG them destroy			(so) the war wouldn't destroy them.
7						i suu beloni i suu Kpelé-ni he in look -RMPST			
8						i Yc i Yc he say	ta. ta		The diviner divined and said,
B		si si this				waa Kc waa N-kc you it-do			"This is what you should do
						si wu Kula si wu Kula i NEG you destroy			(so) the war will not destroy you.
						Kc waa ndowol6 Kc waa ndowol6 OH you country			You must take a native citizen as a sacrifice,
						lédófi ndp -ndófi -f born-child-the			
						ta Kula ta Kula some destroy			
						wu mbo wu N -mbo you him-shoot			shoot him with seven arrows.
						(I) lo it stand			and while breath is still in him, bury him.

Figure 7. Morphemic text trace--"The Haale" (continued)

14				Ndowóló yólál Ndowóló mbóla -l country people-the	tí lúwá. tí ndúwa they agree			All the people of the land agreed.
15a	Ná Ná when			Háale Háale Haale	bówó héní, kpówo ró -ní own.self give-RmPST			
15b					tí kúlani tí ŋ -kúla -ní they him-destroy-RmPST		ngéa saáyáí. ngéa saáya -i REL sacrifice-the	When Haale gave himself, they sacrificed him.
16					I loní hól I ndo -ní sél he stand-RmPST sit			
17					tí ngí tí ngí they his yámáí wo kamba-i mbo grave-the dig	taí líiwáá. taa -i ndíwáá town-the center		He remained sitting while they dug his grave in the center of town.
18					Tí séini Tí ŋ -sél-ní they him-set-RmPST	kambáí la, kambá-i nda grave-the mouth		They set him at the mouth of the grave
19					tí mbo tí ŋ -mbo they him-shoot		ngéa ndekpa ngéa ndekpa REL arrow bolóka ngófálángó, bolóka ngófola-ngó seven -*	and shot him with seven arrows.
20a					Tí njuni tí ŋ -nje -ní they him-lower-RmPST	kambáí áu, kambá-i su grave-the in		They lowered him into the grave
20b	ná ná when		nénc nénc yet	ndcchúí ndcchú-l life -the	yéni yé-ní COP-RmPST	ŋ su, ŋ -su him-in		while life was still in him
21a					Tí pólóí lúkpa tí póló-i tókpa they mud -the pour	ma, ŋ -ma him-on		They covered him with earth
21b /a	kekia kekia as				taá ke taá ŋ -ke they it-do			as they do when a person dies.
/b	ná ná when			nuu nuu person	áá há. áá há he die			

Figure 7. Morphemic text trace--"The Haale" (continued)

22					I keni I kc he remain-RMPST	kambá ñu kambá-i grave-the in	ngáa nvi ngáa nvi REL sleep ngófolángó, ngófolá-ngó seven -#	We stayed in the grave seven days, howling.
23					áá búúno, áá kpúuno he howl			
24					óó vfiá ha, óó vfiá sa he finally die			before he finally died.
25a	Ná Ná when				tí saáyáí -í tí saaya they sacrifice-the sí kúlání, -ní sí kúla this destroy-RMPST			When they offered this sacrifice,
25b					tí tí tí tí they their wóyowóngáííí wóyowó-áa-i -tíí enemy -pl-the-pl kpéni App. -ní drive-RMPST			they drove out their enemies.
26					tí wóyowóáí tí wóyowó-áa-i their enemy -pl-the	bándóí wólú, bándó -í border-the back		Their enemies were from across the border.
27					tí wúlúbáí tí wúlúba-i their leader-the		ngáa masangi ngáa masa -ngí REL chief-the Mbagúlómé. Mbagúlómé	Their leader was Mbagulome.
28a	Ná Ná when				kof ko -í war-the			When the war finished,
28b	kekíá fííí kekíá fííí ag				óó fóló, óó fóló it come.upon			on the anniversary of Haale's death,
28c					tóó ko. tóó y -ko they hin-worship			they would worship him.

Figure 7. Morphemic text trace--"The Haale" (continued)

29				Bandiáí kpéléé Bandi-áa-i kpéléé Bandi-pl-the all	tóo nika tóo nika they cow Icingí hou, tci -ngí sou black-the catch		All the Bandi people would catch a black cow
30					tí páa ti ŋ -paa they it -kill	Hááló kámáí wa, Háale kámá-i ma Haale grave-the on	and kill it on Haale's grave.
31a				Saáyáí ná saáya -i ná sacrifice-the that	lo lo COP		
31b					taá tóli taá ŋ -tolí they it -call	ngáa Hááléngi, ngáa Háale-ngí REL Haale-the	That sacrifice is what they call The Haale.
32			Fowó Fowó year fííí fííí any	nuu wáá nuu ngwála person big wááí kpéléé ngwála-i kpéléé very -the all	tóo tóo they waa kpó maa-kpó on -gather	mba, ŋ -mba it -on	Every year all the big men would get together.
33					tí lí ti lí they go	Hááló Háale Haale kómáí, kó -máa -i worship-place-the	They would go to worship Haale,
34a	Bwáálále bwáálale because				laá lo laá lo he COP		because it was he
34b /a					í kéní í ŋ -ké -ní he it-make/do-RmPST		who saved the Bandi people from being conquered.
/b					taá taá theyNEG Bándiáí Bándi-áa-i Bandi-pl-the kulani kula -ní destroy-RmPST	koí hu. ko -i su war-the in	(He made it possible they not destroy the Bandi people in the war.)

Figure 7. Morphemic text trace--"The Haale" (continued)

Horizontally, the charts reflect the relative sequential positions of the constituents of the Clause. The verb, Verb Word, or Verb Phrase is considered the C constituent and all other preceding and following positions are numbered in relation to it. Where a constituent may occur more than once, a dashed line is drawn between the iterative occurrences (see Figure 7 row 2a).

Each column is labeled with the morphemic classes or embedded construction that fills it. Directly above that is a listing of the semantic functions for each constituent. The non-clausal column contains conjunctions and Non-verbal constructions which are part of the Text Chain.

2.3.3 Observations

^STEMPORAL LOCATION occurs in two positions in the morphemic Clause, in P2 and in F3. The F3 position is the more common position. In “The Haale” the F3 position does not occur. The use of ^STEMPORAL LOCATION in this narrative is to give setting. It is fronted because this is an historical text and the time of events occurring is important. In “Deer and Leopard” the TEMPORAL LOCATIONs found in F3 simply relate to the verb and do not give the hearer of the story an historical time frame. The ‘long ago’ in Clause 2 is part of an existential and the actual time of the event is not important.

The function of the P2 position in “Deer and Leopard” is not clear (see Clause 9a and H). It is not an obvious reference to time. The morpheme used is *na(a)* ‘now’ which is also used in the procedural text “Brushing” in the Verb Phrase to punctuate the various procedures (see Section 3.3.3.3). It seems to be used here to get the audience’s attention or to emphasize the next thing being said. In 9a, Leopard is introduced and the story really gets going because now Deer has a problem. In H, Deer has just made his third point, which could be presumptuous on his part. But he clarifies it with “If now it were not true . . .” Further study will have to be done to clarify the environments and the functions of these alternate positions.

There is one occurrence in Deer C of the ^SCOMMUNIQUE outside of its usual place in the Verb Phrase. It is possible for it to be a Non-verbal construction separate from the Clause and

therefore should be charted in its own row, i.e., “*Ava, nde ná, h̄j̄o fála fala,*” “Ok, say it now, (sav) all of it quickly,” rather than “Ok, say it all now quickly” as is currently charted.

2.3.4 Morphemic Abstraction

2.3.4.1 Introduction

The purpose of the abstract is to synthesize the morphemic Clause text trace and allow us to more easily see the organizational patterns in the texts. It is organized around the verbal construction types used throughout each text in both the independent and subordinate Clauses.

2.3.4.2 Charting Procedures

Figures 8 and 9 (pages 87-90) display the morphemic abstracts of the two narrative texts. The data is arranged in columns corresponding to the independent constructions and the subordinate constructions. The first main column, titled “Independent morphemic constructions,” lists and numbers the independent Clauses of the text in the rows beneath it. The numbers on the left correspond to the Clause numbers in the morphemic text trace.

The columns to the right of the independent morphemic construction column list the subordinated Clauses. They are arranged horizontally in relation to the Clause to which they are subordinate. The columns are headed by the subordinating conjunction which occurs at the beginning of the subordinate Clause. Or, if there is no subordinating morpheme, the Clause is listed under the double zero column.

Where there are several verbal construction types used, there are several columns under the main heading. The headings for the sub-columns are found in the second row down, immediately under the main column headings (see Figure 9). If a main column is only used once or twice, the verbal construction is simply noted in the appropriate Clause row (see Clause 9 in Figure 8).

The text Clauses are recorded in the rows where the numbering begins. The appropriate column of the verbal construction used is marked with an “X.”

Independent morphemic constructions							∅	sifa 'because'	na 'when'	kekia 'as'	ngaa 'that'	Quota- tions
	non verb	Past	Cons	Past Perf	Past Prog	Ptve						
1.	X											
2.	X											
3.	X											
4.	X											
5.		ke										(A) ta
6.		ke										
7.			X									
8.				neg								
9.		ke							PresProg			
10.		X										
11.			X									(B) ta
12.		ké										(C) ma
13.		ke										(D) ta
14.		X										(E) ma
15.		ke										(F) ma
16.		X										(G) ma
17.		naa										(H) ma
18.		ke										(I) --
19.			X									(J) ma

Figure 8. Abstraction of morphemic text trace--"Deer and Leopard"

Independent morphemic constructions							∅	sifa 'because'	na 'when'	kekía 'as'	ngaa 'that'	Quota- tions
	non verb	Past	Cons	Past Perf	Past Prog	Ptve						
20.				neg								
21.				boŵá- lale								
22.				neg				sifa Non-verb				
23.					X						Cons	
24.				Faale neg			Cond Cond					
25.	pa past											
26.		aavá										
27.						Ngi- mila				Past		

Figure 8. Abstraction of morphemic text trace--"Deer and Leopard" (continued)

Independent Morphemic constructions						∅	na 'when'		keinoo 'so that'	kekia 'as'		Quota- tions
	non verb	Past	Cons	Past Perf	Hab		Past	Past Prog		Ptve	Hab	
1	NP											
2				neg		Cond		X				
3				ké + neg		Cond						
4		X										
5			X									
6			X									(A) ngaa
7		X										
8			X									(B) ta
9		X					X					
10	Past											
11					X							(C) ma
12		X							Cons			
13		ké										(D) ma
14			X									
15		X					X					
16		X										
17			X									
18		X										
19			X									
20		X					non -verb					
21			X							X		
22		X										
23		Ptve										

Figure 9. Abstraction of morphemic text trace--"The Haale"

Independent Morphemic constructions						∅	na 'when'		keinoo 'so that'	kekia 'as'		Quota- tions
	non verb	Past	Cons	Past Perf	Hab		Past	Past Prog		Ptve	Hab	
24		Cond										
25		X					X					
26		X										
27	Past											
28					X		X				fili	
29					X							
30			X									
31	X					Ptve						
32					X							
33			X									
34	boŵa- lale					Past						

Figure 9. Abstraction of morphemic text trace--"The Haale" (continued)

There are several other morphemes marked in the abstracts. The non-subordinating conjunctions such as *ke* 'then' and *ké* 'but' are marked in the appropriate box where the Clause occurs. Negatives are also marked. In the final column, the form of the quotative is marked. Some end with *ta* (?), others with *ma* 'on him'. These are the most common quotative markings. There is one *ngaa* 'that' (Haale 6) and one with no special marker (Deer 18). The first one is indirect and the second is before an onomatopoeic quotation where Leopard laughs. Where any of these morphemes are noted an "X" is not marked.

2.3.4.3 Morphemic Text Formula--"Deer and Leopard"

The morphemic Text Chain for this text can be summarized in the following formula.

$M_{\text{Text Chain}} = 1^n$: Non-verbal Clause

$$2^n: \left[\begin{array}{l} 1^n: \left[\begin{array}{ll} 1. \{k\epsilon\} & 2. \{Past\} \\ \{k\acute{\epsilon}\} & \{Cons\} \\ \{\theta\theta\} & \end{array} \right] \\ \\ 2^n: \left[\begin{array}{ll} 1. \{faale\} & 2. \{PastPerf\} \\ \{b\acute{o}w\acute{a}l\acute{a}l\acute{e}\} & \{PastProg\} \\ \{\theta\theta\} & \end{array} \right] \end{array} \right]$$

3: [1. Non-verbal 2. [1. aava 2. Past]]

4: [1. ngimila 2. Ptve]

(The non-subordinating conjunctions are defined as: *ke* 'then', *ké* 'but', *faale* 'therefore', *bōwālale* 'because', $\theta\theta$ is zero or no conjunction.)

"Deer and Leopard" begins with several Non-verbal constructions which give the title, introduce the main referent, and give us information about the main referent which will lead us into the story.

The second section occurs twice. There is a series of constructions in the Past or Consecutive followed by a Past Perfect construction(s), 5-8 and 9-24. The Clauses and Sentences in this section may have non-subordinating conjunctions preceding them. The use of these conjunctions is explained in the semantic section of this chapter. Most of the verbal constructions used are either Past or Consecutive. Where the Past Perfect constructions begin, time stops and flashback information is given.

The third section of the text (25-26) begins with a Non-verbal construction found in the independent Clause 25b. The *aavá* coordinates 25 and 26 while providing a ^SLogical Arrangement where the Clause following the *aava* gives the result of the previous Clause. Deer said the truth and so the result was that he was spared.

The final section is a Sentence which begins with *ngimila* 'likewise'. This section concludes the text and gives the moral for the story.

2.3.4.4 Morphemic Text Formula--"The Haale"

The morphemic Text Chain for this text can be summarized in the following formula.

$$M_{\text{Text Chain}} = \begin{array}{l} 1^n: \left. \begin{array}{l} 1. \text{ Non-verbal} \\ 2^n. [1. \{00, k\acute{e}\} 2. \{\text{PastPerf,Hab}\}] \\ 3^n. [1. \{00, k\acute{e}\} 2. \{\text{Past,Cons}\}] \end{array} \right\} \\ \\ 2^n: \left[\begin{array}{l} 1^n. \text{ Hab} \\ 2. [1. \{00, b\acute{o}\acute{w}alale\} 2. \text{Non-verbal}] \end{array} \right] \end{array}$$

(The non-subordinating conjunctions are defined as: *kε* 'then', *ké* 'but', *bōwālale* 'because', 00 is zero or no conjunction.)

The first section in "The Haale" (see Figure 9) can occur more than once. The first occurrence, 1-9, begins with a Noun Phrase to give us the title. Then there are two constructions in the

Past Perfect which realize Events in the semantics. This is followed by several Past and Consecutive constructions. The whole series repeats itself again in 10-26. A Non-verbal construction ends this section of the text (27).

The second section can also occur more than once. There are several Habitual constructions which are then followed by a Non-verbal topicalization Sentence construction, 28-31 and 32-34.

There are two Clauses which are not included in this formula. They are Clauses 23 and 24. In the Abstract they are shown as an independent Potentive and an independent Conditional Clause. The Potentive construction in 23 is very likely a peak signal. It takes the story out of the past for the most tense point in the story. Haale has been buried alive and stays alive for seven days. He is not only alive, but he howls and screams the entire time.

There are some doubts as to the status of Clause 24. It very well may be subordinate to Clause 23. It has the meaning that the previous seven days of being in the grave and Haale's howling were conditions that went on before he died. This use of the Conditional requires further study. There is a morpheme *p̄éé* in Bandi which is translated 'before', but it is not used here nor in all similar contexts. It may be because this is the peak of the text and very climactic that it is left out. Another hypothesis is that his dying was inevitable and that this is actually the denouement of the text. The tension built up because of his suffering for seven days is finally released. Therefore, having the part of his dying in a subordinate Clause is not out of place

2.3.4.5 Observations

The abstractions reveal some differences between the narrative texts. The folk tale makes more use of non-subordinating conjunctions, particularly the conjunction *ké* 'then'. This conjunction is not used at all in the historical narrative which makes more use of the Consecutive verbal construction. The use of a conjunction in a construction requires a fully inflected verb and, as has already been discussed in 1.7.3, *ké* requires the use of the Immediate Past suffix *-nga/-a*.

The folk tale also differs from the historical narrative in that there is more use of reported speech. Whether this has to do simply with the nature of the moral being taught (i.e., speaking the truth) or whether reported speech is used more often in folk tales and by animal referents needs further investigation.

2.4 Semantic Text Trace

2.4.1 Introduction

“The intent in semotactic charting is to identify the semantic constructions that are realized by the morphotactic data . . .” (Fleming lecture notes). These constructions, also called propositions, may be embedded within *interproposition arrangements*, conversation blocks, and discourse. While most proposition constituents are related to one another by functions and have no sequential ordering, the semantic discourse does have ordered position constituents.

The organization of the morphemic abstract is the basis for the organization of the semantic trace. The charting will be based on morphemic criteria.

2.4.2 Charting Procedures

The semantic text trace charts displayed in Figures 10 and 11 (pages 106-113) are organized to show the independent propositions vertically and the dependent propositions horizontally. The semantic realizations are found at the top of the chart. There are morphemic headings as well. A tactic trace of the minimal constituents for each proposition is recorded. Pronouns indicating the verbal construction in the VP have not been included as realizations of ^SEventFUNCTIONS.

The mainline propositions are found in the first several columns. The first column contains those which are related sequentially in time for the most part. The next column contains the main line propositions that are related simultaneously in time.

The minimum constituents of the subordinated propositions are recorded in columns that follow. They are located horizontally with the independent propositions to which they are subordi-

poral Arrangement(SEQUENTIAL) followed by ^STemporal Arrangement(SIMULTANEOUS). There is a following position for the narrative discourse filled by a ^SLogical Arrangement(SEQUENTIAL).

In addition to the Discourse there is also ^STemporal Arrangement(SIMULTANEOUS), ^SLogical Arrangement(SEQUENTIAL), ^SConversation Block, and ^SEvent(REACTION). (These are realized by the dependent and independent Clauses in ^MSentence structures.)

The entire text has a following position filled by a ^SComparison which begins with the morpheme *ngimila* 'likewise.'

The semantic text formula can be related to Longacre's (1983:20-25) notional structure features in the following way.

^S Text.C: Discourse. P2	Exposition	There was a deer long ago. He was cold.
	P1 Inciting Moment	Deer laid in Leopard's path. Leopard comes along. Deer requests to say three things. Leopard agrees.
	C:1. Developing tension Climax	Deer states 1st and 2nd truth. Third truth.
	2. Denouement	Leopard laughs and lets Deer go. Explanation why Leopard was full.
	F1 Final Suspense	Deer spoke the truth and was saved.
^S Text.F:	Conclusion	Any person who speaks truth can save himself.

The Exposition is found in the beginning Non-verbal constructions that compose Discourse.P2. These constructions lay the ground work that gets the Deer on stage and into Leopard's path.

Ke, usually translated 'then', starts the story rolling. We see the Deer taking action about his problem of being cold. This same morpheme also connects the text together in the series of ^SConversation Blocks found in Discourse.C. The ideophone *fuu* puts an exclamation point on the real

conflict in the story and immediately following we see Deer's proposal which takes us into the main part of the text. Prior to getting into the main part, however, *ké*, usually translated 'but', introduces Leopard's agreement to Deer's proposal, something that the audience would not expect a Leopard to do.

Discourse.C contains the Developing Conflict, Climax, and Denouement. The counting out of the three truths, Leopard's threats, and the lengthening of Deer's quotations all develop the tension. We reach the Climax at the third truth where the quotative changes. Instead of the usual *ké* there is *naa*, "Deer now said".

The Denouement is realized as Leopard laughs. Tension is relieved. An explanation summed up by *faale* 'therefore' ends the conflict. The Final Suspense is signaled by *pa* which sums up what Deer did and the result.

The Conclusion in Text.F is signaled by *ngimila* 'likewise' where the author applies the truths gained from the story to the listener by using a ^SComparison proposition.

The realization formulas for the semantic Discourse are as follows.

$$S_{\text{Text.P}} \setminus CS_{\text{Genre of text folk tale}}$$

$$/M_{\text{Text Chain 1}}$$

$$S_{\text{Text.C}} \setminus CS_{\text{COMMUNICATOR INTENT to entertain and illustrate benefits of telling the truth.}}$$

$$/M_{\text{Text Chain 2-26}}$$

$$S_{\text{Discourse}} \setminus CS_{\text{Plot}}$$

$$/M_{\text{Text Chain}}$$

$$S_{\text{Disc.P2}^n} \setminus CS_{\substack{1.\text{Major Participant} \\ 2.\text{Plot.TIME} \\ 3.\text{Deer Plot.PROBLEM}}}$$

$$/M_{\text{Text Chain 2-4}}$$

$S_{Disc.P1^n} \setminus CS$ 1.Plot.PLACE
 2. Secondary Participant
 3.Deer Plot PLANNED RESOLUTION
 4.Deer Plot RESOLUTION
 5.Deer Plot PROBLEM
 6.Leopard Plot CIRCUMSTANCE

$/M_{Text Chain 5-12}$

$S_{Disc.C^n} \setminus CS$ 1.Deer and Leopard Plot RESOLUTION
 2. Leopard Plot PROBLEM

$/M_{Text Chain 13-24}$

$S_{Disc.F} \setminus CS$ COMMUNICATOR BELIEF telling the truth is beneficial

$/M_{Text Chain 25-26}$

$S_{Text.F} \setminus CS$ COMMUNICATOR INTENT to apply lesson to AUDIENCE

$/M_{Text Chain 27}$

2.4.4 Semantic Text Formula--“The Haale”

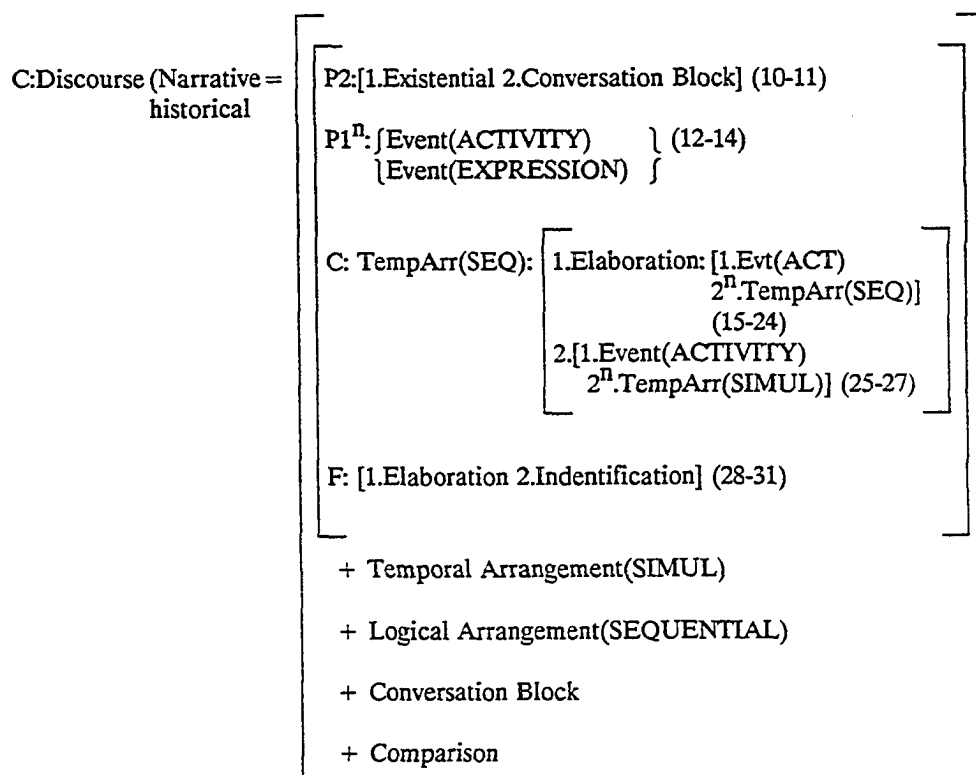
The semantic tactic formula of this text is composed of a preceding position (P2) filled by S_{Name} and $S_{Temporal Arrangement(SIMULTANEOUS)}$ plus another preceding position (P1) which can occur more than once filled by $S_{Event(ACTIVITY)}$ and (EXPRESSION). The central position is filled by an embedded historical narrative. This narrative is composed of a preceding position (P2) filled by an $S_{Existential}$ and $S_{Conversation Block}$ plus another preceding position (P1) which can occur more than once filled by $S_{Event(ACTIVITY)}$ and (EXPRESSION). The central position is filled by a $S_{Temporal Arrangement(SEQUENTIAL)}$ which is filled by an $S_{Elaboration}$ and then a second position which contains an $S_{Event(ACTIVITY)}$ and a $S_{Temporal Arrangement(SIMULTANEOUS)}$. The $S_{Elaboration}$ is filled by an $S_{Event(ACTIVITY)}$ and a series of $S_{Temporal Arrangements(SEQUENTIAL)}$. The following position of the embedded discourse is filled by an $S_{Elaboration}$ and $S_{Identification}$. This $S_{Elaboration}$ is also filled by an $S_{Event(ACTIVITY)}$ and a series of $S_{Temporal Arrangements(SEQUENTIAL)}$.

In addition to the propositions in the Discourse there is also $S_{\text{Temporal Arrangement}}(\text{SIMULTANEOUS})$, $S_{\text{Logical Arrangement}}(\text{SEQUENTIAL})$, $S_{\text{Comparison}}$, and $S_{\text{Conversation Block}}$. These are again found in the dependent and independent Clauses of the M_{Sentence} .

The following position of the entire text is filled by a $S_{\text{Temporal Arrangement}}(\text{SEQUENTIAL})$ and $S_{\text{Identification}}$. The combination in position Text.F of $S_{\text{Temporal Arrangement}}$ and Identification produces a $S_{\text{Logical Arrangement}}(\text{SEQUENTIAL})$.

$S_{\text{Text}} = P2^n: [1.\text{Name } 2.\text{Temporal Arrangement}(\text{SIMULTANEOUS})] (1-3)$

$P1^n: \left\{ \begin{array}{l} \text{Event}(\text{ACTIVITY}) \\ \text{Event}(\text{EXPRESSION}) \end{array} \right\} (4-9)$



F: [1.TempArr(SEQ) 2.Indentification] (32-34)

Again, this discourse can be related to Longacre's (1983:20-25) notional structure features:

$S_{\text{Text.P1}}$	Exposition	When the war was troublesome for the Bandis, they did not know what to do.
$S_{\text{Text.P2}}$	Inciting Moment	They went to the diviner. He told them to make the human sacrifice.
$S_{\text{Text.C:1.Discourse.P2}}$	Exposition	There was a man named Haale.
	P1 Inciting Moment	Gave himself for the sacrifice.
	C:1 Developing Tension	Details about how Haale was killed.
	Climax	He was alive for seven days, howling.
	Denouement	Haale died.
$S_{\text{Text.F}}$	2 Final Suspense	The enemies were driven back.
	F: Conclusion	The people sacrifice a cow on the anniversary of Haale's death. This is the Haale Sacrifice.
$S_{\text{Text.F}}$	Conclusion	People worship Haale because he saved them.

This text is different from the folk tale in that it does not start out with the highest ranked referent. There are more referents involved than in the folk tale, but there is also more information needed in order for the audience to understand why the sacrifice was made. So the text begins by giving the background to the sacrifice which gives us the problem concerning the war.

The action begins as the people gather and go to the diviner. Unlike the folk tale, there is *no ke* 'then' to get time moving and to keep it moving. In fact, this morpheme is not used at all in "The Haale". It seems the nature of the S_{Events} serves to keep the story going whereas in "Deer and Leopard" there are a series of $S_{\text{Conversation Blocks}}$ that need some assistance to keep them flowing.

The Denouement comes when Haale dies and there is relief that he is no longer suffering. There is the word *yela* 'finally' in the VP of that Clause which emphasizes the relief felt.

The Final Suspense comes as the enemies are driven out.

The Conclusion comes in two parts. Discourse.F gives the connection between the sacrifice that occurred in the story and the sacrifices that occur following his death. Text.F connects the worship and the sacrifice with the ending of the war which was made possible through Haale.

“The Haale” makes more use than “Deer and Leopard” of the Sentence structure where the Sentence.P uses a Clause beginning with the subordinating conjunction *na*. The use of this Sentence structure corresponds to the notional structure features in the following way.

When war was hard	Exposition
When they came from the diviner	Inciting Moment
When Haale gave himself	Developing Tension, Climax, Denouement
When the sacrifice was made	Final Suspense
When the war was finished	Conclusions

The realization rules for the semantic Discourse are as follows.

$S_{Text.P2}^n \setminus \begin{cases} CS \\ 1.Genre\ of\ text\ historical\ narrative \\ 2.Introduce\ major\ Participants \\ 3.Plot.TIME \\ 4.Bandi\ Plot.PROBLEM \end{cases}$

$\nearrow M_{Text\ Chain\ 1-3}$

$S_{Text.P1}^n \setminus \begin{cases} CS \\ 1.Plot.PLACE \\ 2.Secondary\ Participant \\ 3.Bandi\ Plot.PLAN \\ 4.Bandi\ Plot.PLANNED\ RESOLUTION \end{cases}$

$\nearrow M_{Text\ Chain\ 4-9}$

$S_{Text.C} \setminus \begin{cases} CS \\ COMMUNICATOR\ INTENT\ to\ inform\ about\ the\ events\ of\ the\ original\ Haale \\ sacrifice \end{cases}$

$\nearrow M_{Text\ Chain\ 10-31}$

$S_{Discourse} \setminus \begin{cases} CS \\ Plot \end{cases}$

$\nearrow M_{Text\ Chain}$

$S_{Disc.P2}^n \setminus \begin{cases} CS \\ 1.Major\ Participant \\ 2.Haale\ Plot.PROBLEM \end{cases}$

$\nearrow M_{Text\ Chain\ 10-11}$

$S_{Disc.P1}^n \setminus \begin{cases} CS \\ 1. Haale\ Plot.RESOLUTION \\ 2. COMMUNICATOR\ INTENT\ to\ show\ Haale's\ generosity\ and \\ concern\ for\ family \end{cases}$

$\nearrow M_{Text\ Chain\ 12-14}$

$S_{Disc.C} \setminus \begin{cases} CS \\ 1. Bandi\ Plot.RESOLUTION:SCENE.Incidents \\ 2. BACKGROUND\ KNOWLEDGE\ identifies\ who\ the\ enemies \\ were \end{cases}$

$\nearrow M_{Text\ Chain\ 15-27}$

$S_{\text{Disc.F}}$	\ $CS_{\text{COMMUNICATOR INTENT}}$ to inform about the connection of further sacrifices to the original one
	$/M_{\text{Text Chain 28-31}}$
$S_{\text{Text.F}^n}$	\ $CS_{\text{COMMUNICATOR INTENT}}$ to validate the sacrifice and to honor Haale as a hero
	$/M_{\text{Text Chain 32-34}}$

2.4.5 Observations

There are a number of subordinating conjunctions in both of the texts. *Na* ‘when’ plus a Progressive verbal construction gives $S_{\text{SIMULTANEOUS}}$ of a $S_{\text{Temporal Arrangement(SIMULTANEOUS)}}$. When used with a Past verbal construction it is the S_{PRIOR} of a $S_{\text{Temporal Arrangement(SEQUENTIAL)}}$. *Na* is used only once in “Deer and Leopard” and this is where Leopard gets introduced. In “The Haale,” we saw it correlating with changes in the notional structure features.

There are several Logical Relators for $S_{\text{Logical Arrangement(SEQUENTIAL)}}$. Both *keinoo* ‘so that’ and *ngaa* ‘that’ introduce the $S_{\text{SUBSEQUENT}}$ of $S_{\text{Logical Arrangement-means/purpose}}$ (Haale 12 and Deer 23). Why there are two different morphemes is not known at this time. The *ngaa* has the same phonological shape as the multi-functional relator discussed in Section 1.7.5.9.

Sifaa ‘because’ and *bowalale* ‘because’ are found at the beginning of a construction realizing the $S_{\text{SUBSEQUENT}}$ of a $S_{\text{Logical Arrangement-reason/result}}$. The latter is considered non-subordinating because the information following it seems to be on the mainline of events (see Deer 21 and Haale 34). *Sifaa* gives a reason for something that could be implied by the previous information (see Deer 22b). Further analysis is needed before establishing this hypothesis.

Aava ‘and’ is found at the beginning of a Clause realizing the $S_{\text{SUBSEQUENT}}$ of a $S_{\text{Logical Arrangement-means/result}}$. It is used in “Deer and Leopard” as the conclusions of the text are being made. “All this Deer said was true, and he saved himself.” Both Clauses are on the mainline but also have a logical relationship.

(53) I ʔε ta, Haale B
he said *

“Si wáa kε, kóí éí wú gúla. . . .”
This you do war itNEG you destroy. . . .

“He (the diviner) said, ‘This is what you can do, so the war will not destroy you. . . .’”

4. For the first speech act in a series of speech acts.

(54) Kε Ndopá yéa ta Deer D
then Deer said *

“Ngilángi lo ngáa sí. . . .”
first.one is REL this. . . .

“Then Deer said, ‘The first one is this. . . .’”

The quotative morpheme *ma* is used for the following:

1. For naming a referent.

(55) Tóo yé ma, Haale C
they said him-on

“Haale.”
Haale.

“They said to him, ‘Haale.’” (Or, They called him Haale.)

2. When the ^SADDRESSEE for an actual speech act is known.

(56) Ké i ʔeni ti wá Haale D
But he said them on

“Kε taá ngi vóngái kpélεε kúla wíí ngéngengi wa. . . .”
must they his relatives all free foreigner work on. . . .

“But he (Haale) said to them, ‘They must free his relatives from foreigner work.’”

The first examples under each of the above sets of hypotheses do not realize actual speech acts. The third example under *ta* could possibly also not be a speech act but in these particular stories it is logical for them to represent speech acts.

The functions of the morphemes *ma* and *ta* are elusive but may give a clue to rank. In “Deer and Leopard,” there are two times that *ta* is used when Leopard is the ^{CS}AUDIENCE and thus there is nothing referring to the ^SADDRESSEE (Clauses 11 and 13). *Ta* is never used when Deer is the ^{CS}AUDIENCE. He is always recognized as an ^SADDRESSEE by the use of the form *ma*. *Ma* is a postposition overlaid with the 3S pronoun tone which indicates who is the ^SADDRESSEE. In Clause 19 we are assured of this as the ICC form of *ma*, *wā*, is used following *Ndopa* who is the ^SADDRESSEE. *Ta* seems to be a particle indicating something was said, but no reference is made as to who the ^SADDRESSEE is. This hypothesis concerning the use of *ta* and its effect on referent rank is tentative. The two instances mentioned above coincide with the quotation used for the Inciting Moment and the first speech act of Deer’s three truths.

However, if the hypothesis about rank is true, then “The Haale” gives some interesting clues as to who is most important in the story and also in society. The diviner, who only appears for a short time, is the speaker following a quotative that uses *ta*. He is key to the story because he gives the solution to the problem and his quotation is the Inciting Moment to get the story going. It is also the only truly direct quotation in the story (Haale B). At this point in the text he has a higher rank than the Bandi people. This would be in agreement with the Bandi culture as well. Traditionally diviners are highly respected people.

Later in the story, Haale has a quotation which is in indirect form. The pronouns referring to the ^SADDRESSEES are in the 3rd person as well as the pronoun referring to himself. His quotative uses *ma* (Haale 13,D). The use of the quotative gives him a higher rank than the Bandi people who do not have any formulaic type of quotative, *i ye ta/ma*, to express their speech acts. Instead, their speech acts are realized by a ^SConversation Block with the ^SQUOTATION connected with *ngaa* (Haale 6,A). It is all indirect and draws little attention to its content.

S-Events										QUOTATION	
S-Conv. Blk. QIVE										Existential	
S-Comp. COMPPROP. SIMUL A										SpatLocation	
S-LogAtt (SEQ) - purpose. PRIOR										REPPROP	
S-TempAtt. SIMUL A										L.A. SUBSQ	
S-LogAtt (SEQ) - reason. SUBSQ										TA. SIMUL B	
Identification										L.A. PRIOR	
Event (REACTION)										CS-TOPIC	
TempAtt (SEQ)										AFFECT	
M-Clause											
Past. Cons. Pivo PastPerf. PastProg										00	
1									ngaa	kekla	Non-verbal
2											Coordination= COORD:Deer COORD:leopard
3											Existential= EXSTL:Deer TLOC: long ago
4											Existential= EXSTL:Deer
5	Ev1 (EXPSN) = EXPSN: say										SpatLocation= SLOC: cold SLOC: Deer
6	Ev1 (ACT) = ACT: wen{										(A) ts: Let me go where the sun is shining and I will warm myself
7	Ev1 (ACT) = ACT: leopard's SLOC: leopard's path										

Figure 10. Semantic text trace--"Deer and Leopard"

8		Evt (COG) = NGTD: he COG: know							
9	Evt (ACT) = ACT: lift.up PHEN: Door				Evt (ACT) = ACT: Leopard ACT: pass SLOC: path				
10	Evt (EXPSH) = SPKR: that one EXPSN: cried								
11	Evt (EXPSH) = EXPSN: said								(B) ta Please don't eat me. I want to say three things to you, but if they are not true then you can eat me.
12	Evt (EXPSH) = SPKR: Leopard EXPSN: said ADDR: him								(C) ma Ok, tell me all now quickly.
13	Evt (EXPSH) = SPKR: Deer EXPSN: said								(D) ta The first one is this. If I had known that this was your path, I wouldn't have laid down here at all.
14	Evt (EXPSH) = SPKR: Leopard EXPSN: said ADDR: him								(E) ma True, you wouldn't have done it. Ok, say the other two now.
15	Evt (EXPSN) = SPKR: Deer EXPSN: said ADDR: him								(F) ma The second one is again. All the ani- mals in the bush and all the animals in town, if I go and say to even one of them, he will not believe my words.
16	Evt (EXPSN) = SPKR: Leopard EXPSN: said ADDR: him								(G) ma You have spoken the truth again. Ok the last one is what? Say it quickly or I will eat you.

Figure 10. Semantic text trace--"Deer and Leopard" (continued)

25	Identification= IDP:sal IDPR:truth		Ident= IDFB:three IDNR:things Evt(EXPSN)= SPKR:Deer EXPSN:said							
26	Evt(ACT)= ACT:his head ACT:opened									
27	Evt(ACT)= ACT:his head ACT:open		Evt(EXPSN)= SPKR:any person EXPSN:say CONQUE:truth thing					Evt(ACT)= ACT:Deer's head ACT:opened SL06:Leopard's		

Figure 10. Semantic text trace--"Deer and Leopard" (continued)

S-Event										QUOTATION	
S-ConvDik. QTVE											
S-Comp. COMPROP										None	
S-LogArr (SEQ) - purpose. PRIOR										Existential	
S-TempArr. SIMUL. A										Ident	
S-TempArr (SEQ) - SUBSQ										SIMUL. B	
IDENTIFICATION										IDENTIFIED	
S-Event (COGNITION)											
S-Event (REACTION)											
TempArr (SIMUL)											
M-Clause											
Past, Cons, Hab											
Past Perfect											
Past										Na	
Past Progressive										keino	
Potentive										keklia	
Habitual										Non-verbal	
Name = GIVEN NAME										Name = GIVEN NAME	
1											
2											
3											
4											
5											

Figure 11. Semantic text trace--"The Haale"

6	Evt(EXPSN)= EXPSN:ask									(A)ngaa what they could do (so) the war would not destroy them.
7	Evt(ACT): AGT:diviner ACT:looked PAT:it									
8	Evt(EXPSN)= EXPSN:say									(B) ta This is what you should do so the war will not destroy you. You must take a native citizen as a sacrifice, shoot him with seven arrows and while breath is still in him, bury him
9	Evt(EXPSN)= EXPSN:inform ADDR:citizens			Evt(ACT)= ACT:come from SLOC:diviner						
10									Existential= EXSTL:on man	
11	Evt(EXPSN)= EXPSN:say ADDR:him									(C) ma Haale.
12	Evt(ACT)= ACT:give PAT:self BENEF:country					Evt(ACT)= ACT:kill PAT:him				
13	ké Evt(EXPSN)= EXPSN:say ADDR:them									(D) ma They must free his relatives from slave labor to the foreigners or government. None of them was to do porter work.
14	Evt(ACT)= AGT:citizens ACT:agree									
15	Evt(ACT)= ACT:destroy PAT:him PROD:sacrifice			Evt(ACT)= AGT:Haale ACT:give PAT:self						

Figure 11. Semantic text trace--"The Haale" (continued)

27									Ident= IDFD: their leader IDFR: Chief Mbagulome
28	Evt(ACT)= ACT:worship PAT:hia			Evt(ACT)= ACT:war PHASE: finish					Evt(ACT)= ACT:Anniver- sary of Haale's death ACT:come
29	Evt(ACT)= ACT:all Bandie ACT:catch PAT:black cow								
30	Evt(ACT)= ACT:kill PAT:it SLOC:Haale's grave								
31			IDFR: ConvBlk= QTVE: Evt(EXPSN)= EXPSN: call QTN: the Haale						IDFD: sacrifice
32	Evt(ACT)= ACT:all important people ACT:gather TLOC:every year								
33	Evt(ACT)= ACT:go SLOC:Haale worship place								
34			IDFR: Evt(ACT)= CAUSE: make ACT: destroy PAT: Bandie MEANS: war NCTD: they						bowalale IDFD: he

Figure 11. Semantic text trace--"The Haale" (continued)

2.5 Communication Situation Text Trace

2.5.1 Introduction

The purpose of the Communication Situation Text Trace is to identify the information from the referential realm which is reflected in the text. It includes the time, place, incidents, and referents. These may be actual, hypothetical, or imaginary.

The CS stratum, like the Semantic and Morphemic strata, has constructions composed of constituents. The CS_{Incident} has constituents such as PERFORMER, AFFECTED, COMMUNICATOR, and AUDIENCE. The CS_{Plot} has PROBLEM, CIRCUMSTANCE, PLANNED RESOLUTION, and RESOLUTION. The CS Stratum also includes static structures which are apart from the communicator and audience but which are used to encode or decode a text (Fleming 1988:298). Static structures include the CULTURE, LANGUAGE, and SOCIAL SETTING, among others.

The examination of the Communication Situation in these texts will be brief. There could be much more detail involved if one was to take a look at all the cultural factors, beliefs, attitudes, interests, etc., of the Bandi people and of the person to whom the texts were first told.

2.5.2 Charting Procedures

Figures 12 and 13 (pages 116-117) display the referential plot trace for each narrative. This trace is organized around the semantic trace. There is a vertical column for each major and minor ranking referent. The first row or rows gives the inter-relationship between referents if such is needed. This is information that is not necessarily related to time, for example, the Social Relationship between the Bandi people and those they are fighting, or the Social Relationship between the enemies and their chief.

The left most column gives the temporal order once time begins and also the place an incident occurs. The time is marked as T1, T2, etc. to refer to events in chronological order. If several events are going on at the same time, they are found horizontally arranged in line with the same

time marking. If an incident occurs for an extended period of time there will be a vertical line marking the beginning and end of the incident.

Each referent is marked according to its role in each particular incident. The asterisk marks the higher ranking referent of a particular incident or relationship.

Flashbacks are placed where they actually occur rather than where they are mentioned in the story. Thus, we see the Leopard eating the big animal before the time of the story actually starts.

2.5.3 Observations

2.5.3.1 “Deer and Leopard”

The ^{CS}Plot for “Deer and Leopard” includes the following. There are plot structures for both Deer and Leopard. The constituents have been lined up horizontally to show how the plots of each referent interact with each other.

Deer Plot

PROBLEM:he was cold

PLANNED RESOLUTION: lay in the sun

RESOLUTION:laid in the Leopard’s path

Plot =

PROBLEM:he didn’t know,
Leopard came

REACTION: fear

PLAN:to tell 3 truths
as a way out

RESOLUTION:Leopard lets him go

Leopard Plot

CIRCUMSTANCE:he was full from eating

CIRCUMSTANCE:Deer in his path

PROBLEM:too full to eat Deer

RESOLUTION:Plot =

CIRCUMSTANCE:Deer begs to
tell three truths

REACTION:Leopard agrees
& lets Deer go

Time	Place	Deer	Leopard	big animal
Long ago		CIRCUM:cold	PER:caught	AFF:caught
			PER:eat CIRCUM:full	AFF:eaten
			PER:waiting	
T1	Leopard's path	*PER:went		
T2		*PER:laid down		
T3		AFF:came upon	*PER:passing *PER:came upon	
T4		COMM:cried		
T5		COMM:Don't eat me. I want to say 3 things. If they aren't true then you can eat me.	AUD	
T6		AUD	COMM:Ok, tell me quickly.	
T7		COMM:The 1st one is this. If I had known this was your path I wouldn't have laid down here at all.	AUD	
T8		AUD	COMM:True, you wouldn't have done it. OK, say the other 2 now.	
T9		COMM:The second one is this. Out of all the animals in the bush and all those in town, if I went to one and said 'Uncle Leopard and I were talking today.' He would not believe me.	AUD	
T10		AUD	COMM:You have spoken the truth again. OK, what is the last one? Tell me quickly before I eat you.	
T11		COMM:Uncle, I know that you are satisfied. If that were not true, with all the talking we're doing, you would have eaten me.	AUD	
T12			*PER:laughed	
T13		AUD	COMM:Get up and go. The three things you spoke are all true.	

Figure 12. Referential plot trace--"Deer and Leopard"

	Bandi people	citizens	Haale	enemies/chief	diviner	grave/arrows
Inter-relationships among referents	SocRel: <-----> leaders	SocRel: <-----> citizens	SocRel: Citizen	SocRel: subjects/chie		
	SocRel: <-----> enemies			SocRel: enemies		
Time: Place:						
Long ago	Bandi country 	*PER: fight RCTN: fear		PER: fight 		
T1		*PER: gather				
T2	diviner	*PER: went				
T3		*COMM: What to do so not destroyed in war			AUD	
T4					*PER: divined	
T5		AUD			COMM: This is what you must do . . .	
T6	town	*PER: came from				
T7		COMM: told plan	AUD	AUD		
T8				*PER: gave AFF: given		
T9		AUD	AUD	COMM: relatives should not be slaves		
T10		COMM: agree	COMM: agree			
T11	grave	*PER: dug _____		*PER: sat		AFF: grave
T12		*PER: set _____		AFF: set by grave		
T13		*PER: shot _____		AFF: shot		INSTR
T14		*PER: lower _____		AFF: lowered		
T15		*PER: put mud _____		AFF: buried		
7days				*PER: stayed *PER: howled		
T16	↓			*PER: died ↓		
T17	Bandi border	*PER: drove out			AFF: driven out	

Figure 13. Referential plot trace--"The Haale"

Here we can see that the solution for Deer's problem of being cold only led to another problem, that of being found by Leopard. This causes a problem for Leopard because he has already eaten although this is unknown to those hearing the story. Deer's solution offers resolution to both of the plots.

The negative, the fact he didn't know it was Leopard's path, has not been charted in the plot trace. But we see that it realizes part of the CS PROBLEM.

Deer's two problems give us an interesting clue to the use of quotations already mentioned. The use of the *ta* morpheme can be used at the Inciting Moment. From the CS stratum, this is also the point where a solution to the CS Plot.PROBLEM is given. Although I have not charted Deer as speaking before he went to the path because it was probably not a real incident, it is the solution for his problem of being cold and is found on the S stratum as a Conversation Block and on the M stratum in the Event(EXPRESSION).

The chart shows clearly the temporal arrangement of the incidents in the referential realm. The information about Leopard having already eaten is not revealed in the story until later. By withholding this information, the story teller creates suspense and makes the story interesting. This information is later given and is found in the Past Perfect verbal constructions.

The information found in the F positions in the semantic trace is not found in the Plot structures, nor on the CS chart. This is information given by the story teller to explain, inform, or relay CS BELIEF or ATTITUDE. In this text, the value of telling the truth is portrayed.

2.5.3.2 "The Haale"

The CS Plot for "The Haale" includes the following. There are plot structures for both the Bandi people and for Haale.

Bandi People Plot

PROBLEM:war is going poorly
the people don't want to lose,
they don't know what to do

PLAN:go to diviner for answer

PLANNED RESOLUTION: do what diviner
says and offer a sacrifice

Plot =

PROBLEM:need a volunteer

RESOLUTION:Haale volunteers, RESOLUTION:volunteers to be the sacrifice in
enemies are driven out exchange for relatives freedom.

Haale Plot

PROBLEM:relatives are being used as slaves

Again, in this text we see that the plots for the Bandi people and for Haale are dependent on each other. The same ^{CS}RESOLUTION, that of Haale giving his life, ends the ^{CS}PROBLEMS found in both plots.

Here we see again that part of the ^{CS}PROBLEM of the war going badly is found in the morphemics in negative constructions. These negatives reveal the fact it was undesirable to be destroyed and that the people lacked a solution to solve the problem.

While both the solutions are found in ^SConversation Blocks, the morpheme *ta* is not found in the quotative prior to Haale's solution. Perhaps this is because of its embedded nature within another plot or perhaps this is not so much to give a solution to his problem as for the story teller to reveal Haale's good character. Taking care of one's family and generosity are highly valued personal characteristics for the Bandi people. Here Haale is portrayed as possessing these traits not only in his offer to give his life but also in providing for his relatives' future. Highlighting a favorable characteristic of a referent is perhaps another use of reported speech.

Again in this text, there is information about incidents that occur prior to the story. This information, the fact that the people are in the midst of a hard war, is given at the beginning of the text to give the occasion for what is to follow. In both narratives, this information is found in Past Perfect verbal constructions.

By comparing the number of semantic events with the number of actual time incidents (T1, T2, etc.) on the referential chart we can see there is a difference in number. There are several times within the morphemic text where we are told that Haale gave himself to be killed or was killed (^MText Chain 12, 15, and 25). Then it is in M 16-24 that he is killed. These correspond to the time line of T11-16. The killing can only happen once in the referential realm, but in the story it is mentioned three times in addition to the actual incidents causing his death. In fact, there are four references if the diviner's quotation is counted. Suspense is created as this is an unusual request. Then Haale (T8, M 12) volunteers himself to be killed. Sentence 15, the ^SELABORATED, does not happen on the referential realm except in the series of incidents that follow this morphemic construction. When the death is mentioned again, it is as a back reference in M 25a, highlighting this event once again as the solution to the war. Truly the sacrifice is the peak of the text.

As already mentioned in Section 2.2.3.2 the lack of noun references is one indicator of peak. In Clauses 16, 17, and 22 there is a switch in function for a referent or a new referent in primary function and a noun is expected.

Another indicator of peak is the length of seven days that Haale howls before he dies. All other events, aside from the war going on, are punctiliar. The durative nature of this event holds up the story for a moment at the Climax.

The sentence structure in Clauses 15-24 makes more use of the Sentence.F position in comparison with the rest of the text. There are four occurrences (20b, 21b, 24) including the embedded Sentence in 21b and counting 24 as subordinate as mentioned in Section 2.3.4.4 on page 93. The entire rest of the text has only one occurrence of Sentence.F being filled (12b).

It is interesting to see that the enemies and their chief have only the CS function PERFORMER concerning the fighting. This function does not get a primary realization on the Semantic stratum but only a tertiary realization as ^SSPATIAL LOCATION. This confirms their low ranking in the text.

As in "Deer and Leopard," the information found in the ^SDiscourse and Text.F positions is not found in the referential plot trace. These are added to explain the connection between the sacrifice in the story and the sacrifice now called The Haale. The conclusion to the story, giving Haale credit for saving his people, is given to inform those being told the story as well as to exonerate Haale. Both conclusions realize the ^{CS}COMMUNICATORS INTENT and INTEREST (see realization formulas in Sections 2.4.3 and 2.4.4).

2.6 The Saliency Scheme

In the analysis of texts, it becomes evident that not all Clauses have the purpose of telling the story. Differing verbal constructions and repetition, as well as author intrusions are used to provide other sorts of information.

First of all, it is assumed that in most languages, clauses that advance the progress of a narrative are distinguished . . . from clauses that do not. . . . The formal distinguishing of the storyline needs sometimes to be supplemented by a semantic distinction, e.g., barring 'be' verbs and statives from the storyline even if they happen to have the required form. Secondly, storyline clauses, . . . are accompanied by clauses which report other sorts of information and which may be ranked in order of progressive degrees of departure from the storyline. (Longacre 1990:3)

Table 9.--Etic bands (Longacre 1990:6)

- | |
|--|
| <p>1'. Pivotal storyline (augmentation of 1)</p> <p>1. Primary storyline (S/Ag>S/Ex>S/P)</p> <p>2. Secondary storyline</p> <p>3. Routine (script-predictable action sequences)</p> <p>4. Backgrounded actions/events</p> <p>5. Backgrounded activity (durative)</p> <p>6. Setting (exposition)</p> <p>7. Irrealis (negatives & modals)</p> <p>8. Evaluations (author intrusions)</p> <p>9. Cohesive & thematic</p> |
|--|

In any language, texts contain a main line of development, usually the sequential and punctiliar events, and other materials which encode other information. Longacre has developed a set of etic bands ranked in order of their departure from the mainline (see Table 9). He hypothesizes that

this ranking is related to the morphemic structure: “. . . the sentences whose main verb(s)/clause(s) are of highest rank are structurally dominant in the local span and those of lower rank are structurally ancillary” (Longacre 1989:415).

The storyline bands for a Bandi narrative can be found in Table 10 on page 123.

2.6.1 Storyline 1

Storyline verbs in Bandi narrative are typically in the simple remote past which entails the past indicative pronoun set + *-ni* or *-i* on the verb. The immediate past, marked by *-nga* or *-a*, is also used in conjunction with *kε* ‘then’ which moves the dialogue forward in “Deer and Leopard.” The simple past marks punctiliar events in the text. The morphemic abstracts in Section 2.3.4 help to illustrate this.

The Consecutive verbal construction which uses the consecutive pronoun set and no suffix on the verb, is used in Clauses where the actions are closely related. The question needs to be asked whether or not the Consecutive constructions should have the storyline ranking when they follow a fully inflected storyline Clause. This is the same question Longacre (1990:89) addresses for the Northern Nilotic language Anywak. It seems reasonable here to assign the Consecutive constructions the same rank.

The Consecutive is not limited to the main storyline. It can be used following other verbal constructions. Consecutive marked Clauses obtain their rank from the Clause preceding it.

Clause chains as described above do not typically go on for long stretches of text. Anytime the primary referent changes, a back reference Clause with the subordinating conjunction *na* ‘when’ is used, the story is interrupted with more background or setting information, or there is some change in logical direction, the verb is again fully inflected and a new chain may begin.

Table 10.--Narrative salience scheme

BANDS	VERB/CLAUSE FORMS
1 Storyline 1	Simple Past \pm Consecutive
2 Storyline 2	Habitual constructions \pm Consecutive
3 Flashback	Past Perfect
4 Backgrounded/ simultaneous activity	<i>na</i> + Progressive
5 Setting	Non-verbal Clauses
6 Irrealis	Conditional
7 Evaluation/ Author Intrusion	Time stops, topicalization logical connectors
8 Cohesion	back reference: <i>na</i> + Past

2.6.2 Storyline 2

Storyline 2 refers to the Habitual verbal constructions that are at the end of “The Haale.” These events are not happening now or as punctiliar events in the past. They are used to describe regularly occurring action of the referents in the past (see Example 57). It is possible that with further study of expository texts this form may be found to be used for explanation rather than a narrative text storyline.

- (57) Ná kóí vilani, kekía fili Háale páa Haale 28
 when war finished, as any Haale kill
- sówóí óó foló, tóó kó.
 time itHAB reach theyHAB him-worship
- “When the war finished, anytime Haale’s anniversary came,
 they used to worship him.”

2.6.3 Flashback

Flashback is a category that is closely related to Background. However, it is listed separately here because the activity has clearly been completed prior to the current time in the story. It is not an event going on at the same time as the main event line. The verbal constructions used in Flashback are typically Past Perfect constructions.

It has been placed in Band 3 above the background and setting because it provides important information to the story. The Past Perfect verbal constructions suggest an ongoing significance of the action. This action affects the storyline.

(58) Kólí áá mósó yéi Ndópái ýení, Deer 20-21
Leopard heNEG again PERF-RmPST Deer eat-PERF,

boŵálale i yéi suwa walá houni mengó mbe
because he PERF-RmPST animal big caught eat for

nósó feyaa.
just now.

“Leopard did not again eat Deer, because he had just caught and eaten some big animal.”

2.6.4 Background

Background information is found in the Clauses beginning with the subordinate conjunction *na* ‘when’ and having the progressive aspect. They do not back reference something that already happened as does the *na* plus past (see Cohesion Section 2.6.8). These events occur simultaneously with the event in the storyline but are not themselves storyline as can be seen in Examples 59 and 60.

(59) Ná náa Kólí yéi áá lóve ngí bámbuí fú, Deer 9
when now Leopard PROG-RmPST PROG pass his path in

ke i leengá ngáa Ndópá fúu
then he came.upon REL Deer !

“When now Leopard was passing on his path, he came upon Deer.”

- (60) Ná wólɔ kɔ́ yéni áá Bandíai nda . . . Haale 2
 When long war PROG-RmPST PROG Bandi on . . .
- taá yéni loní kɔ́ ɔ́ ti gúla.
 theyNEG PERF-RmPST wantPERF war it them destroy.
- “When long ago the war was coming down hard on the Bandi
 people . . ., they did not want the war to destroy them.”

2.6.5 Setting

Setting is typified by Non-verbal constructions. These are usually in the form of existentials to introduce participants or to give information as to time and place. They usually occur at the beginning of the text, but may be inserted where needed such as in “The Haale” where the main participant is introduced later in the text.

- (61) Siyɛ ngiláa ngí yéni na, Haale 10
 man one he COP there
- “One man was there,”

2.6.6 Irrealis

There seems to be irrealis in the ^SAFFECT of the Event(REACTIONS) in Deer 24 and Haale 2. The ^SAFFECT is realized by a Conditional verbal construction.

- (62) taá yéni loní kɔ́ ɔ́ ti gúla Haale 2
 theyNEG PERF-RmPST wantPERF war itCOND them destroy
- “They did not want the war to destroy them.”

2.6.7 Evaluation/Author Intrusion

Evaluation/Author Intrusion is not distinguished by a certain verbal construction. There can be an increase in the number of logical connectors used. Time usually stops and events are referred to as having happened but with no reference to time in relation to other events.

Evaluation/Author Intrusion usually comes near the end of the text and uses whatever verbal construction is necessary to make particular comments or summarize the story events. This is the place in the text where the listener is instructed about some moral value or given the conclusions to what has been talked about. The Potentive verbal construction is used to encourage the practice of the moral value lauded in “Deer and Leopard.”

- (63) Ngimíla nóo nu fíli áá tóoyaa háa le, Deer 27
Likewise just person any hePTVE truth thing say,

ngumáa áá wó . . .
his.head hePTVE open . . .

“Likewise, any person who can tell the truth, he can save himself.”

Topicalization was used in both narrative texts (Deer 25a embedded, Haale 31 and 34) to connect the events of the story to the communicator’s intention for telling the story.

- (64) Saáyai ná lo taá tóli ngáa Háalengi. Haale 31
Sacrifice that COP they call REL Haale-the.

“That sacrifice is the one they call The Haale.”

2.6.8 Cohesion

The most obvious cohesive feature is the use of the conjunction *na* ‘when’ with a Past verbal construction which back references previous events. This Clause also serves to change scenes for episodes which may be based on a change of time, location, or circumstance. “The Haale” shows clear use of the *na*-Clause as a cohesive device. The use of the *na*-Clause as an adverbial Clause found in Sentence.F following another Clause should not be confused with the one used for cohesion found in Sentence.P.

(65) [The Bandi people went to the diviner, he told them what to do.]

Ná tí híyeni tótobemai, Haale 9
When they come.from-RmPST divining-place,

tí sítini ndowóló lengái ma.
they explained country people on.

“When they came from the diviner, they explained it to the citizens.”

The Sentence.F adverbial clauses are difficult to place into the salience scheme without more study. Several examples are found in the peak of “The Haale”. In Clause 20 we see “They buried him when he was still alive.” And in Clause 21 we see a comparison: “They put mud on him as they can do when a person dies.” These clauses seem to be Setting or Author Intrusion, however, they are very crucial pieces of information. Haale had to be alive when they buried him and he had to be buried properly in order for the sacrifice to be valid.

There are several factors that may give reason to rank shift these Clauses to Storyline. Usually a subordinate Clause beginning with *na* ‘when’ is Background or Cohesion and is found in Sentence.P. It’s place following the independent Clause may give it more prominence. The additional use of Sentence.F at peak (see Section 2.5.3.2) may also be a clue to rankshift these clauses. Both of the examples given above occur during peak.

CHAPTER 3

PROCEDURAL DISCOURSE IN BANDI

3.1 Introduction

“Procedural discourse tells us how something would be done whenever it happens to be done, or even how something was done whenever it happened to be done” (Longacre 1976:199). The only data available for the study of procedural discourse is “Brushing.” It is a text told to describe to a foreigner how the Bandi people farm. It is important to realize that rice farming is the major occupation in the Bandi area. The rice grown is needed for the year’s supply of food. If there is a bad season, i.e., no rain or the birds eat the grain, the people suffer. The emphasis is not so much on the end result, the harvest, but on the process and making sure that the rice has the opportunity to grow and head out.

3.2 Referent Identification

Procedural texts do not focus on particular referents. They tend to focus on the actions needed to accomplish some particular task or event. There are no referent identification charts included for this text. It is simple to look at the morphemic text trace in Figure 14 and see that for the most part pronouns are used to refer to a generic group of people assumed to be Bandi farmers. However, like in the narrative texts, there are nouns that introduce referents the first time they are mentioned. In Clause 2a and b the time of the year is introduced with a noun as well as a NP referring to all people who will be doing the farming. Any new referent after that is brought in with a noun, but unlike the narrative, most of these items are only part of the text briefly before it goes on to the next procedure. Aside from the people doing the farming and the rice itself, there are no long function spans as found in the narratives (see Section 2.2.2 for definition of function spans).

	AGENT Attribution	PHASE ACTIVITY	Event(AGT) INFORMATION SLOCATION	Event(AGT)	ATtribution TLOCATION	Free translation
	C1=	C:v, VP	F1:PP	F2:Rel Phrase	F3:AdvPh, AdjPh	
	Non-clausal constructions					
1	Ndowó Ndowó brush Mbóndáí. mbó-nda-i do -NOM-the					
2a	Ná Ná when	áá hítí. áá hítí. brush catch it reach áwáí time-the				The Brushing
2b	nuf nuu -í person-the kpéícc kpéícc all	áá lí áá lí he go				
3		f ho wáíí. wáíí. look				When the time comes that everybody will go and find the best place to start their work.
4		Táá léálí Táá ndáale they mouth.lift now	ndowó mbóndáí ndowó mbó-nda-i brush do -NOM-the under wu.			They begin to cut the bush.
5a	Ná Ná when	táa vííla táa vííla they finish	ndowó-ngí mbó má brush-the do on			After cutting the bush, they will take an axe and cut the trees.
5b		táa koonngí táa koonngí they axe -the yóyo ná take ná take now				

Figure 14. Morphemic text trace--"Brushing"

6			tí ngúlúí vó. tí ngúlu-í pò they tree -the cut			
7a	Ná Ná when		táa víla táa víla they finish	pongí wó ma, pò -ngí mbó ma cut-the do on		When they finish cutting, they cut them in pieces and burn them.
7b			taá ngánjói náa, taá ngánjói náa they press now			
8	ké ké but		tí mǔ. tí ǔ -mǔ they it -burn			
9a	Ná Ná when		áá wó. áá mǔ it burn			After it is burned, they will do the clearing and plant (the rice seeds).
9b			tí ngéyangí wó tí ngéya-ngí mbó they clear-the do			
10			tí sí. tí sí they plant			
11a	Ná Ná when		táa sí. táa sí they plant			After they plant, they will continue to drive birds.
11b			tí wóní bǔ tí wóní-í bǔ they bird-the drive	ma ǔ -ma it-on		
12a			í ló í ló it stand	su, ǔ -su it-in	kpóloo mbaí... kpóloo mba -í until rice-the	until the rice is big and they begin to weed.
12b		mbaí mba -í rice-the	yc yc COP		wolo wólo kpólo kpólo long long	
13			taá tǔkuláhéí náa taá tǔkuláhéí náa they begin now		ngáa ngáa REL gúlándáí. kúla-ndá-í pick-NOM-the	
14a	Ná Ná when		táa víla, táa víla they finish			When they finish, they will rest for two or three weeks.

Figure 14. Morphemic text trace--"Brushing" (continued)

14b			taá léicembó náa taá léic-embó náa they rest -do now	kúu féléngó háááa kúu féle-ngó háááa time two -a for			
15a	Ná Ná when	mbáí mbá -í rice-the	áá gúlá áá kúla it fail	su, í -su it-in			
15b			taá kpóngí -ngí they scaffold-the lo náa, lo náa build now				When the rice is hoading out, they build a scaffold and drive the birds again.
16			tí mójó tí wójó they again šoní-í bc. wóní-í bc bird-the drive				
17a	Ná Ná when	mbáí mbá -í rice-the	áá yó, áá yó it dry				
17b			taá láalé náa taá ndéa-í náa they mouth-lift now	tevéndáí wu. tevé-ndá-í mbu cut -NOM-the under			When the rice is dry (ready to harvest), they will start harvesting the rice now.
18a	Ná Ná when		táa vé vílani táa vé vía -pí they PEPF finish-PEPF	ná mba ná mba now rice cut -NOM on			When they finish cutting the rice now, they carry it in town,
18b			taá mbéelé náa taá mbéelé náa they liftup now	taí hu. taa -í su town-the in			
19			tí pu tí pu they put	kotáí hu. kotá -í su attic-the in			and put it in the attic.
20			Taá lo náa Taá lo náa they stand now	léicembó má léic-embó má rest -do on	kpóloo ngáú kpégo ngáú until month gáángó háááa gáé -ngó háááa three-a for		They will continue to rest for three months then they will go again to find new bush for the following year.
21			tí mójó tí wójó they again tokúláhéí náa tokúláhéí náa begin now	ndábo wáíndáí ndábo wáí-ndáa-í bush look-NOM -the fowo wáktáí háááa fowo póka -í háááa year other-the for			

Figure 14. Morphemic text trace--"Brushing" (continued)

3.3 Morphemic Text Trace

3.3.1 Charting Procedures

The morphemic text trace for the procedural text is displayed in Figure 14 on pages 129-131. The same procedures as used in the narrative texts were used when charting this text.

3.3.2 Observations

The Clause structure for the procedural text is somewhat simpler than that for the narrative. The same formula found Section 1.7.5.11 can be used, however, the P3 and P2 positions are not used in this procedural text and the F3 position can also be filled by a ^MAdjective Phrase.

The M\S realizations are limited to ^SEvent(ACTIVITY) on the mainline. There is one ^SAttribution proposition embedded in the Adverb Phrase (12a). The ^MClause.C often realizes ^SPHASE of an ^SACTIVITY with the ^SACTIVITY itself found in a ^MPostpositional Phrase or ^MRelator Phrase in Clause.F1 or F2.

There are four different phasals used in this text, *p/vila*, *nd//laale*, *t/l5kulahei* and *nd//lo*. The first one means 'finish', the next two mean 'begin', and the last one means 'stay' or 'continue.' Each of these phasals requires a nominal morphemic form realizing the ^SACTIVITY. *P/vila* and *nd//laale* are both used intransitively and require a Postpositional Phrase which contains the ^SEvent (Clauses 4, 5, 7, 14, 17, and 18). *P/vila* requires the postposition *m/wa* 'on', and *nd//laale* requires the postposition *mb/wu* 'under'. *T5kulahei* is a transitive phasal. If it were being used intransitively, the form of the phasal would be *l5kulahei* with the initial consonant changing according to the ICC rules. *T5kulahei* thus requires a Relator Phrase which identifies the 3S pronoun referent which is only expressed by the tone and the use of the strong consonant rather than the weak (Clause 13). In Clause 21 the relator *ngaa* is absent making the above assertion about *5kulahei* weak based on this text. However, other data shows this phasal usually followed by a Relator Phrase. More study is needed as to why the relator is absent here.

There are two ways to nominalize the Verb Phrases used for ^SACTIVITY. One way is to add the suffix *-nda* + the definite suffix *-i* (Clause 4). The other way is to put the definite suffix on the verb realizing the ^SACTIVITY (Clause 7a). The verb *mb/wo* 'do' is also used in both forms after the ^SACTIVITY verb except in Clauses 13, 17b, 18a, and 21. The phasal *nd/laale* tends to use the first method *-nda + -i*. The phasal *p/vila* tends to use the second method. *Tókúlahei* uses only the *-nda-i* with no *mb/wo* (Clause 13). The only exceptions to these tendencies are found in 17b and 18a where there is no *mb/wo* form and *vila* is followed by a *-nda* non-definite form. Why these do not follow the same patterns as the others is not known. Neither is it known why the different phasals nominalize the verbal construction differently.

3.3.3 Morphemic Abstraction

3.3.3.1 Charting Procedures

The abstract chart is displayed in Figure 15 (page 136). The same charting procedures are used here as were used with the narrative texts. The data for this text has been arranged in 2 main columns with sub-columns indicating the verbal construction used. The first main column lists the independent Clauses and the second column lists all subordinate Clauses beginning with *na*. The subordinate Clauses are found horizontal to the independent Clauses upon which they are dependent. The Sentence constituent order of dependent Clauses in relation to the independent Clauses is ignored here.

The verbal construction used is marked with an X in the appropriate column. If a phasal is used, that phasal is found in the column in place of an X. The * indicates the use of the morpheme *naa* in the VP.

3.3.3.2 Morphemic Text Formula

The morphemic Text Chain for this text can be summarized in the following formula.

$$M_{\text{Text Chain}} = 1. \text{ Non-verbal} \\ 2^{\text{P}}. \{ \text{Ptve, Cons} \}$$

The morphemic Text Chain begins with a NP to tell us the title and topic of the text. The second part which can occur more than once is made up of Potentive and Consecutive verbal constructions.

3.3.3.3 Observations

The verbal constructions used in this procedural text are much different than those in the narratives. The Potentive and Consecutive are the only verbal constructions used. There is one construction marked for the Perfect.

As with the narrative texts, the Consecutive is associated with the previous fully marked Clause. However, in Clauses 9-12 there are four Consecutive Clauses which do not seem to be connected to another fully marked Clause. There are two intervening *na* Clauses which complicate the matter more. It seems that these Clauses are related together with the chain of Clauses beginning with Clause 7.

Clause 7 is marked Potentive and then is followed by Clause 8 which is Consecutive but has the conjunction *ké*. This conjunction is often translated 'but'. However, there does not seem to be anything to indicate contra-expectation or contrast at this point in the text. Rather, it seems to be indicating that the procedures to follow are very important to the process of farming. Now that the farm is burned, the actual planting can begin. The procedures that follow have to do with actually planting the rice and making sure the birds don't eat it while it is first growing. Both the *ké* and the use of the Consecutive with no Clause fully marked indicates the peak of this procedural text, the *ké* to indicate its commencing and the consecutive throughout. Longacre refers to the surface structure

peak of a procedural text as the notional structure Target Procedure. This is the section of text to which the rest of the text is directed (1983:29).

The frequent use of ^SPHASE is quite evident from the Abstract. *Vila* is only found in subordinate Clauses.

Laale and *tokulahei* are found only in the independent Clauses marked with the Potentive construction. *Laale* is found at the beginning in Clause 4. It is found again in 17 when the rice is being harvested. It seems to be acting like bookends for the main procedures related to rice farming.

Tokulahei is used in connection with subsidiary activities related to farming, the chasing of the birds and looking again for another farm site.

The *na* Clauses are used in several ways. Clauses 2a, 9a, 15a, and 17a set up the stage by giving orientation to the condition of the farm or the rice. Clause 2a lets us know it is time again to find a place to farm. Clause 9a sets the stage for procedures to be followed once the farm is cleared. Clauses 15 and 17 give us a new time, that of the rice heading out and its being ready for harvest.

The rest of the *na* Clauses with the exception of 11a use the phasal *vila*. These Clauses give back reference to the previous task. That task being finished, the people start on the next one. The Clause in 11a is found in what has already been determined to be the peak. This may explain the absence of the phasal.

The final *na* Clause again uses the phasal *vila* and the only auxiliary verbal construction in the entire text. This Potentive Perfect construction signals that the whole process of farming is complete. The people have only to carry the rice home for storage.

Another interesting morpheme is *naa* typically translated 'now'. It is found in the F position of the VP. It is found in every Potentive independent Clause. It is also found in the Potentive Perfect dependent Clause and in the final independent Consecutive Clause. It seems to act as a punctuation mark for a procedure or each series of procedures that are closely related in purpose. At peak, it is not found.

Independent morphemic constructions			na 'when'
	Ptve	Cons	Ptve
1	Noun Phrase		
2	X		X
3		X	
4	laale*		
5	X*		vila
6		X	
7	X*		vila
8		ké	
9		X	X
10		X	
11		X	X
12		lo	
13	toku-*		
14	X*		vila
15	X*		X
16			X
17	laale*		X
18	X*		Perf vila*
19		X	
20	lo*		
21		toku-*	

Figure 15. Abstraction of morphemic text trace--"Brushing"

3.4 Semantic Text Trace

3.4.1 Charting Procedures

The semantic text trace chart is displayed in Figure 16 (pages 138-139). Again the charting is based on the morphemic abstract. Columns 1-2 contain the independent Clause Events. Column 3-4 record the subordinate Clauses beginning with *na*. The subordinate Clauses are divided here on the basis of the presence of a phasal. There are different semantic realizations based on its presence or absence. Column 5 records the non-clausal constructions which in this text is limited to the title.

3.4.2 Semantic Text Formula

$$S_{\text{Text}} = P: \text{Event}(\text{ACT})$$

C^n : Temporal Arrangement (SEQ)

+ Temporal Arrangement (SEQ)

+ Temporal Arrangement (SIMUL)

+ Reiteration

The semantic tactic formula is composed of a preceding position filled by an Event(ACTIVITY) plus a central position which can occur more than once filled by $S_{\text{Temporal Arrangement(SEQUENTIAL)}}$. In addition, there is also $S_{\text{Temporal Arrangement(SEQUENTIAL)}}$ and (SIMULTANEOUS), and $S_{\text{Reiteration}}$.

The additional propositions are found relating horizontally across the chart. The Reiteration is found in Clauses 11 and 12 where the *i lo su* in 12 refers back to the driving of birds in 11 and tells us how long this procedure goes on.

S-Events					Event (ACT)
S-TempArr (SEQ).SUBSQ			PRIOR		
S-TempArr (SIMUL).SIMUL A			SIMUL B		
S-TempArr (SEQ)					
M-Clause Potentive		Na Clause - Phasal		+ Phasal Non-clausal	
1					Evt (ACT) = PAT: brush ACT: do
2	Evt (ACT) = AGT: everybody ACT: go		Evt (ACT) = AGT: brush time ACT: reach		
3		Evt (ACT) = PAT: bendplace ACT: look			
4	Evt (ACT) = PHASE: begin PAT: brush ACT: do TLOC: now				
5	Evt (ACT) = PAT: axe ACT: take TLOC: now			Evt (ACT) = PHASE: finish PAT: brush ACT: do	
6		Evt (ACT) = PAT: tree ACT: cut			
7	Evt (ACT) = PAT: it ACT: cut into pieces TLOC: now			Evt (ACT) = PHASE: finish ACT: cutting	
8		Evt (ACT) = PAT: it ACT: burn			
9		Evt (ACT) = PAT: clearing ACT: do	Evt (ACT) ACT: burn		
10		Evt (ACT) = PAT: it ACT: plant			
11		Evt (ACT) = PAT: birds ACT: drive SLOC: on		Evt (ACT) = PHASE: (finish) PAT: it ACT: plant	
12		Evt (ACT) = ACT: stand SLOC: inside TLOC+TDIR: Attribution: Att. ITEM: rice ATT: very long			

Figure 16. Semantic text trace--"Brushing"

13	Evt (ACT)= PHASE:begin PAT:weed ACT:pick TLOC:now				
14	Evt (ACT)= ACT:rest TLOC:now TDUR:2 weeks			Evt (ACT)= PHASE:finish ACT:00	
15	Evt (ACT)= PAT:scaffold ACT:build TLOC:now		Evt (ACT)= AGT:rice ACT:fall SLOC:inside		
16		Evt (ACT)= PAT:birds ACT:drive			
17	Evt (ACT)= PHASE:begin ACT:cutting TLOC:now		Evt (ACT)= AGT:rice ACT:dry		
18	Evt (ACT)= PAT:it ACT:lift SLOC:town TLOC:now			Evt (ACT)= PHASE:finish ASPECT:perfect PAT:rice ACT:cut TLOC:now	
19		Evt (ACT)= PAT:it ACT:put SLOC:attic			
20	Evt (ACT) PHASE:continue ACT:rest TLOC:now TLOC+TDUR: until after three months				
21		Evt (ACT)= PHASE:begin PAT:bush ACT:look TLOC:now LLOC:next year			

Figure 16. Semantic text trace--"Brushing" (continued)

3.4.3 Observations

The semantic organization of this text is relatively simple. All propositions are related in time, either simultaneously or sequentially. The independent Clauses are arranged sequentially going from top to bottom down the chart. The *na* Clauses with *vila* for a phasal realize a ^SPRIOR function of a ^STemporal Arrangement(SEQUENTIAL) to the independent Clauses to which they are subordinate.

The *na* Clauses which do not have a phasal (2a, 9a, 15a, 17a) are part of a Temporal Arrangement(SIMULTANEOUS). The Events they realize are durative in meaning. They are not punctiliar Events. The time to cut the brush, the field having burned, the rice heading out, and the rice being dry all start at one point in time and then continue. The text is arranged into four logical units based on these stages. Each new stage in the farming process requires a certain set of procedures. This becomes evident in Section 3.5 in the Communication Situation.

3.5 Communication Situation Text Trace

The entire procedural text is a ^{CS}Communication Incident where a Bandi person is explaining the process of rice farming to a foreigner. The trace in Section 3.5.1 outlines the Communication Situation.

3.5.1 Communication Situation Trace

COMMUNICATOR INTENT: to explain rice farming
LANGUAGE: Bandi

REFERENTIAL REALM: ^{CS}Communication Transaction =

COMMUNICATOR: person from Bandi tribe

COMMUNICATION: encode

AUDIENCE: a foreigner unfamiliar with rice farming

MESSAGE: procedure =

STEP 1: procedure (preparing farm) =

STEP 1: Incident T1 going out

STEP 2: Incident T2 looking for a place

STEP 3: Incident T3 cutting the brush

STEP 4: Incident T4 taking the axe

STEP 5: Incident T5 cut trees

STEP 6: Incident T6 cut trees in pieces

STEP 7: Incident T7 burn trees

Step 2: procedure (planting) =

STEP 1: Incident T8 clear the land

STEP 2: Incident T9 plant

STEP 3: Incident T10 drive birds

STEP 4: Incident T10 continue to drive birds

STEP 5: Incident T11 pick weeds

STEP 6: Incident T12 rest

Step 3: procedure (caring for the rice) =

STEP 1: Incident T13 build scaffold

STEP 2: Incident T14 drive birds

Step 4: procedure (harvesting): =

STEP 1: Incident T15 cutting the rice

STEP 2: Incident T16 carry the rice in town

STEP 3: Incident T17 put it in the attic

STEP 4: Incident T18 rest

STEP 5: Incident T19 start looking again

3.5.2 Realization Relationships

Communication Situation Trace

COMMUNICATOR INTENT: to explain rice farming $\text{S}_{\text{Text.P}}/\text{M}_{\text{Text Chain 1}}$
 LANGUAGE: Bandi

REFERENTIAL REALM: $\text{CS}_{\text{Communication Transaction}} =$

COMMUNICATOR: person from Bandi tribe

COMMUNICATION: encode

AUDIENCE: a foreigner unfamiliar with rice farming

MESSAGE: procedure =

STEP 1: procedure (preparing farm) =

STEP 1: Incident T1 going out

STEP 2: Incident T2 looking for a place

STEP 3: Incident T3 cutting the brush

STEP 4: Incident T4 taking the axe

STEP 5: Incident T5 cut trees

STEP 6: Incident T6 cut trees in pieces

STEP 7: Incident T7 burn trees

Step 2: procedure (planting) =

STEP 1: Incident T8 clear the land

STEP 2: Incident T9 plant

STEP 3: Incident T10 drive birds

STEP 4: Incident T10 cont. driving birds

STEP 5: Incident T11 pick weeds

STEP 6: Incident T12 rest

Step 3: procedure (caring for the rice) =

STEP 1: Incident T13 build scaffold

STEP 2: Incident T14 drive birds

Step 4: procedure (harvesting): =

STEP 1: Incident T15 cutting the rice

STEP 2: Incident T16 carry the rice in town

STEP 3: Incident T17 put it in the attic

STEP 4: Incident T18 rest

STEP 5: Incident T19 start looking again

$\text{S}_{\text{Text.C}}/\text{M}_{\text{Text Chain 2-21}}$

$\text{S}_{\text{TA}}(\text{SIMUL})$

$\text{M}_{\text{Text Chain 2}}$

$\text{M}_{\text{Text Chain 3}}$

$\text{M}_{\text{Text Chain 4}}$

$\text{M}_{\text{Text Chain 5}}$

$\text{M}_{\text{Text Chain 6}}$

$\text{M}_{\text{Text Chain 7}}$

$\text{M}_{\text{Text Chain 8}}$

$\text{S}_{\text{TA}}(\text{SIMUL})$

$\text{M}_{\text{Text Chain 9}}$

$\text{M}_{\text{Text Chain 10}}$

$\text{M}_{\text{Text Chain 11}}$

$\text{S}_{\text{Reiteration}}/\text{M}_{\text{Text Chain 12}}$

$\text{M}_{\text{Text Chain 13}}$

$\text{M}_{\text{Text Chain 14}}$

$\text{S}_{\text{TA}}(\text{SIMUL})$

$\text{M}_{\text{Text Chain 15}}$

$\text{M}_{\text{Text Chain 16}}$

$\text{S}_{\text{TA}}(\text{SIMUL})$

$\text{M}_{\text{Text Chain 17}}$

$\text{M}_{\text{Text Chain 18}}$

$\text{M}_{\text{Text Chain 19}}$

$\text{M}_{\text{Text Chain 20}}$

$\text{M}_{\text{Text Chain 21}}$

Semantic Text Trace $\text{S}_{\text{Text}} = \text{P: Event}(\text{ACT})$

C^n : Temporal Arrangement (SEQ)

+ Temporal Arrangement (SEQ)

+ Temporal Arrangement (SIMUL)

+ Reiteration

Morphemic Text Trace $\text{M}_{\text{Text Chain}} = 1. \text{Non-verbal} (1)$

$2^n. \{\text{Ptve, Cons}\} (2-21)$

3.5.3 Observations

The largest structure in this text is the ^{CS}Communication Transaction. It has the constituents of COMMUNICATOR, COMMUNICATION, AUDIENCE, and MESSAGE. While there is nothing in the text to directly indicate the AUDIENCE, it is highly unlikely that such a text would be encoded to no one. The message given indicates the person is unfamiliar with the local farming practices. Typically, a Bandi person would teach another Bandi person by modeling the procedure rather than explaining it as we see here. The explanation would be unnecessary to someone growing up in the Bandi culture as s/he would start helping with the farm work at an early age.

The message contains a procedure composed of 4 steps. Step 1 is composed of a procedure containing 7 steps related to preparing the farm. Step 2 is composed of a procedure containing 5 steps related to planting. Step 3 is composed of a procedure containing 2 steps related to caring for the rice. Step 4 is composed of a procedure containing 5 steps related to the harvest and which bring us back to the beginning of the farming cycle again.

The realization relationships in Section 3.5.2 show where the different Communication Situation constituents are realized by the Semantic and Morphemic strata. They are read horizontally across the diagram. The complete semantic and morphemic formulas are repeated at the bottom for convenience.

Each part of the semantic and morphemic text traces is included in one of the realization relationships with the exception of the additional Temporal Arrangements(SEQUENTIAL). These are used to back reference and are not part of the actual message in the communication situation. They are found in Sentence.P in the morphemics.

3.6 The Saliency Scheme

The saliency scheme for a procedural discourse would be expected to be different from that of a narrative text. Instead of a storyline as the mainline, we find a line of procedure.

The line of procedure in a procedural discourse is similar in many ways to a storyline, but while its mainline verbs are punctiliar, sequential, and (usually) volitional, they are not set in past time so much as in lapsed time: a series of actions to be performed (or which were performed) under certain cultural constraints and for certain goals (Longacre 1990:2).

In the Bandi text just discussed the verbal constructions used do not refer to a specific time but to actions which typically happen or in which one can engage relative to the time specified in the text. The salience scheme for the Bandi procedural type discourse is given in Table 11 on page 145.

3.6.1 Line of Procedure

The line of procedure can be read straight through the text containing the independent Clauses. The Potentive and Consecutive verbal constructions are used.

3.6.2 Routine

The routine band is defined as the script predictable events. These are contained in the *na* Clauses followed by a potentive verbal construction. These Clauses act to move the procedural text forward and group them into the four main procedures outlined in the Communication Situation trace.

They are script predictable in that they give information which would be expected.

- (66) [The rice has been planted and the people are resting]
 Ná mbái áá gúla su . . . Brush 15a
 When rice 3S fall inside . . .
 "When the rice is heading out . . ."

In the above example, once the rice is growing, it is expected that then it will head out. This information is not given in an independent Clause because it is not part of the procedure, but it is relevant to the next steps to be explained and it is predictable information.

Table 11.--Procedural salience scheme

BANDS	VERB/CLAUSE FORMS
Line of Procedure	Potentive Consecutive
Routine	<i>na</i> + Potentive
Cohesion	back reference: <i>na</i> Clause ± PHASE:finish

3.6.3 Cohesion

Aside from Clause 11a in the peak of the story (see Section 3.3.3.3), the Cohesion band uses *na* Clauses that include the phasal *vila* 'finish'. They simply repeat the previous activity as a means to tie the procedures together.

(67) [The people just cut down the trees] Brush 7a

Ná táa víla pongí wó ma, taá ngánjei náa,
when they finish cutting do on they press now,

"When they finish the cutting, they cut them in pieces,"

CHAPTER 4

CONCLUSION

In the Introduction to this thesis, I stated that I wanted to answer the following questions in relation to the three texts studied.

How referents are introduced, ranked, and maintained as characters.

What the purpose of reported speech is within a text.

What salience schemes characterize the different text types.

How the lower level grammar structures compare in the different text types.

The following sections will summarize what has been written in Chapter 2 and 3 about each of these questions.

4.1 Referent Identification

The function of a referent helps determine both its morphemic realization as a noun or pronoun and its rank. Functions are divided into three categories, primary, secondary and tertiary. Primary functions include functions such as agent, speaker, or the one doing the action, usually the subject. Secondary functions include functions like patient. These functions are all found to occur in the object position prior to the main verb as is typical of SOV word order typology. Tertiary functions are functions realized outside of the verb phrase. They include functions such as spatial location, instrument, and addressee. A function span is when a referent continues to hold functions from one of these three groupings throughout a section of the text.

Referents are typically introduced with nouns in both the narrative texts and the procedural. However, their identification and use throughout the text is a more crucial feature of the narrative texts than the procedural.

Nouns are used for a referent's initial occurrence in a function span. Pronouns are used for non-initial occurrences. At the peak of a narrative, they are used where a noun would normally occur at the beginning of a function span. Pronouns are also used in the primary function in constructions where a major ranking referent is not in the primary function but it is desired to keep the focus on that referent. This is seen in "The Haale" at the end when it states, "They did not destroy the Bandi people in war." In this example, the Bandi people are the object and are in the patient function but are the focus of the text.

Referent ranking is based on a number of factors. Those referents which are introduced in existentials, named with reported speech, or placed in a topicalized construction are typically the highest ranking referents. Major referents will have many primary functions, several different nominal references, and a large number of references in comparison to minor referents. Major referents participate in speech acts and the complexity of their quotations has bearing on their rank. Those referents whose speech acts are found in reported speech (i.e., that which has the formulaic quotative *i ye ma/ta* 'he said') representing their speech acts versus an indirect form are ranked slightly higher. The Inciting Moment in both narrative texts was a speech act performed by a major referent.

Minor referents are introduced in relation to other referents. They hold mostly secondary or tertiary functions and a limited number of primary functions. They do not participate in speech acts. They are often merely circumstantial participants.

4.2 Reported Speech

Reported speech or direct quotation is found only in the narrative texts and has a variety of purposes.

1. To record actual speech acts,
2. To anticipate an upcoming event on the mainline,
3. To mark the close of the Inciting Moment where, after the conflict has been given, a solution for the problem is stated,

4. To name a major referent,
5. To highlight a referent's favorable character.

In "Deer and Leopard", the moral of the story, speaking the truth, is emphasized by the use of speech acts throughout the text.

As already mentioned in Section 4.1, the participation in speech acts helps determine the major referents in a text. These speech acts may or may not be in the form of reported speech in the text. In the historical narrative, the diviner and Haale are the only characters with a quotative formula and a quotation. Through his quotation, the diviner provides the solution to the problem of the war. This is also the close of the Inciting Moment directly before the main section of the story. Haale also has a problem for which a solution is given in reported speech. The speech acts of the Bandi people in the narrative are not represented in reported speech. They are all in an indirect quotation with no quotative formula. This lack of reported speech in the text gives the Bandi referents a ranking lower than the other character on the scene at the same time. The enemies and their chief who are minor characters never participate in a speech act.

4.3 Salience Schemes

Both narrative texts have the same salience scheme. These bands are distinguished mainly by the use of different verbal constructions.

- | |
|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Storyline 1 2. Storyline 2 3. Flashback 4. Backgrounded/simultaneous activity 5. Setting 6. Irrealis 7. Evaluation/Author Intrusion 8. Cohesion |
|---|

The procedural text has only three bands and are as follows.

- | |
|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Line of Procedure 2. Routine 3. Cohesion |
|---|

Only the Line of Procedure is in independent constructions. Routine and Cohesion are subordinated by the morpheme *na* 'when'. The presence of the phasal *vila* 'finish' distinguishes the Cohesion band from the Routine band.

4.4 Lower Level Grammar Structures

Eleven lower level formulas were discussed in Chapter 1. These included the Verb Word, Adjective Phrase, Adverb Phrase, Complex Phrase, Locative Phrase, Noun Phrase, Postpositional Phrase, Relator Phrase, Verb Phrase, Clause, Sentence, and Conjunction Chain.

The Verb Phrase is the most complex of all the lower level structures and has a high functional load in the grammar on both the lower level and discourse level. In addition to the main verb, the Verb Phrase contains a pronoun which agrees in person and number with the subject. It also contains the object if there is one and any auxiliary verbs used in auxiliary verbal constructions such as progressive and perfect. Modals for hortatory and obligatory constructions, conditional particles, and temporal references are also included in the VP.

There are two types of verbal constructions in Bandi. Primary constructions have only one verb base. Auxiliary constructions use an auxiliary verb as the name suggests. The verbal constructions are not easily separated into tense, aspect, and mood. The primary constructions include Conditional, Consecutive, Customary, Emphatic, Habitual, Hortatory, Imperative, Obligatory, Past, and Potentive. The auxiliary constructions are Perfect and Progressive. These constructions are formed by a combination of the subject pronoun used, suffixes on the verb(s), and the presence or absence of auxiliary verbs. Negatives use a different subject pronoun set.

The Verb Phrase in the procedural text is simpler for the most part than in the narratives. There is very little use of auxiliary verbal constructions and thus VP.P3, which is filled by an embedded VP when the progressive aspect is in use, is not used at all. The only auxiliary construction in the entire text is the Perfect construction found in Clause 18a. The Procedural text also incorporates the object in the Verb Phrase as found in the Narrative texts. However, where a phasal is used, the verb realizing the activity is found nominalized in a Postpositional Phrase. The object is found directly prior to the nominalized activity verb in the Postpositional Phrase.

The Clause structures in the narrative texts are basically the same. Several positions precede the verb or Verb Phrase. The morphemes in these positions realize the topic, a time reference, and the subject (Clause.P3, P2, P1). The positions following the verb contain the tertiary functions (Clause.F1, F2, F3).

Differences in Clause structure between the narrative texts was minimal. The historical narrative did not use the final position in the clause (F3) where a temporal reference can be given.

The procedural text did not use the two left most positions previous to the verb (P3 and P2) which express the topic and give reference to time.

The Sentence formula for the procedural text lacks a following position. The logical connectors between Clauses are limited to the subordinating *na* 'when' and the non-subordinating *ké* 'but' where in the narratives there are five others subordinating conjunctions used.

A comparison of the morphemic abstracts and the semantic text traces of the narrative texts and the procedural text reveals much simpler charts for the procedural text. The reason for this is that the procedural text uses only two different verbal constructions and the narratives use up to eight different verbal constructions.

The procedural text contains an Adjective Phrase which is not found in either of the narratives. Neither a Locative Phrase or a Complex Phrase is found in the procedural text.

A major difference between the narrative texts and the procedural text was in the function expressed by the central position (C) of the Clause. In the procedural text the main verb as found in the Verb Phrase in Clause.C was a phasal such as begin, continue, or finish. The action was then found following the VP in the Cl.F1 or F2 positions in a nominal form.

The procedural text lacks the amount of variety in the Semantic stratum as found in the narrative texts. It is limited to activity events where the narratives have activity events, speech events, thought events, etc. The narratives have identification propositions and existentials. Inter-propositional relationships, i.e., the relationships between independent and subordinate clauses, are confined to temporal arrangements in the procedural text. In the narrative, logical relationships are also included in addition to the temporal.

4.5 Further Observations

Peak in each of these texts is marked somewhat differently. "Deer and Leopard" is the least marked because of the nature of the series of direct quotations. The back and forth changing of the primary function of speaker between Deer and Leopard requires that a noun is used for at least one referent. It uses a change in the quotative construction, the addition of *naa* 'now', to highlight the climactic third truth.

In "The Haale", there is an obvious lack of noun references at peak. Peak is formed in an ^SElaboration with the main event, Haale's sacrifice, being stated in a general way followed by the specific events of the sacrifice and his death. The tension of his dying is prolonged by his howling for seven days and this event is expressed by a Potentive verbal construction rather than the usual Past construction.

In "The Haale," the use of the Sentence.F positions, subordinated clauses following the mainline independent clause, is increased during the peak.

We have already stated that referent identification is not as important a feature in the procedural text as in the narrative. Therefore, instead of using a change in referent identification at

peak, the procedural text resorts to a series of Consecutive constructions and an absence of phasals. It too prolongs the climax, that of the rice growing, as the procedure of driving away birds is extended until the rice is tall.

The discourse structure of the procedural text as well as the lower level grammatical constructions is much simpler than in the narrative texts. This is natural given a lesser number of verbal constructions used, simpler Sentence formula, and fewer ranks in the salience scheme.

Both of the narrative texts make use of embedded discourses. The texts, including the embedded ones, are similar in structure in that in each text there is an initial position which lays out the story (P2), one which gets us into the heart of the problem (P1), one which contains the peak (C), and a final position which gives conclusions or evaluations of some type (F). The P2 position is filled with either non-verbal setting information or background information. P1 is a series of events related sequentially in time but not yet the heart of the story. The C position contains the events which develop the tension and include the climax and denouement for each text. The F positions give the outcome of the story and emphasize the main point of the text either in the form of a moral or truth value, or in restating of the topic in connection with the story.

4.6 Further Questions

The analysis of the texts in this study has by no means been exhausted. Some areas of further exploration include:

What differences would appear if the texts would be told to a person of the Bandi culture?

Are the findings in this study consistent with a larger body of text materials?

What other peak devices are used and what determines which device is used?

How are the different verbal constructions used in other texts of similar and differing types?
How can the different verbal constructions be more easily distinguished?

What determines when the Consecutive verbal construction is used and when a construction is fully inflected?

How is the auxiliary *ye* different from the auxiliary *lo* and how do these differ from the copulas of similar segmental shape?

Are there higher level tone markers, i.e., interposition tone?

Are the post verbal positions in the Clause separate positions or can they be combined? Are the positions ordered or unordered?

What is the function and meaning of the morpheme *kpoo* which is usually translated 'until'. What is its meaning and use when it is used with the continuative phasal *lo*?

The use of *naa* 'now' has only been touched on in this study. Why does it occur in so many positions and what is it doing in each position?

The use of adverbial and relative clauses and/or the devices used in place of them.

Further study of the use of reported speech. Is it associated more closely with fiction than fact?

How can the knowledge of the discourse features of a language be transferred to those who speak that language particularly when the language has only recently come into written form?

APPENDIX A

STRATIFICATIONAL GRAMMAR
ORGANIZATION AND NOTATIONAL CONVENTIONS

(Figures have been taken from Fleming 1988)

C
o
m
m
i
u
t
n
u
i
a
c
t
a
i
t
o
i
n
o
n

<p><u>Cognitive Associations</u> Taxonomic relationships CLASS + MEMBER WHOLE + PART Identificational and contrastive properties Co-occurrence possibilities Collocational associations (referential dictionary)</p>	<p>Schema(Plot, Procedure), Dialogue Exchange Evaluation, Elaboration, Logical Arrangements Transaction, Interaction, Exchange Incident, Physical Property, Interreferent</p> <hr/> <p>time, place, physical objects, abstractions, institutions, emotions, motions, evaluatives, intellectual processes, sensations, volition, statives, etc.</p> <hr/> <p>referents</p>
--	--

S
e
m
a
n
t
i
c

<p><u>Linguistic Associations</u> Taxonomic relationships CLASS + MEMBER WHOLE + PART Inherent attributes related to distribution potential Co-occurrence possibilities (semantic dictionary)</p>	<p>Discourse Conversation Block</p> <p>Interproposition</p> <p>Proposition</p> <hr/> <p>thing, action, perception, mental process psychological process, attribute(thing), attribute(action), positional, directional, logical relational, intensifier, etc.</p> <hr/> <p>sememes</p>
---	---

M
o
r
p
h
e
m
i
c

<p>Sentence Chain</p> <p>Word Noun Phrase Verb Phrase Preposition Phrase Psn Phrase Clause</p> <hr/> <p>noun, verb, adjective, adverb, preposition, conjunction, pronoun</p> <hr/> <p>(morphemic dictionary) morphemes</p>
--

P
h
o
n
e
m
i
c

<p>Intonation Span</p> <p>Rhythm Group Breath Group Stress Group Tone Group Pause Group Syllable Phoneme Cluster</p> <hr/> <p>articulator, point-of-articulation, degree-of-closure, voicing nasality, pitch, etc.</p> <hr/> <p>features</p>
--

Figure 18. Emes, distribution classes, and constructions

NOTATION CONVENTIONS

stratum	superscript capital letter	e.g., S_{Event} , M_{Clause}
construction	initial capital letter	Event, Clause
constituent filler	all small letters	thing, noun
constituent function	all capital letters	AGENT, ATTRIBUTION
constituent order (relative sequential position)	all capital letters	C (CENTRAL) P (PRECEDING) F (FOLLOWING)
	number after P or F (relative closeness to C)	P1, P2, P3 F1, F2, F3
absolute order	numbers followed by period	1.up 2.set
recursion	superscript n or number	$M_{NP.P1^n}$:adj
forward slash	/	“is realized by” (higher to lower stratum)
backward slash	\	“realizes” (lower to higher stratum)
equals sign	=	“is composed of” (The tactic construction on the left is composed of the constituents on the right.)
colon	:	“filled by” (A tactic function or position on the left is filled by an eme or embedded construction on the right.)
period (full stop)	.	The function or position following the period is a constituent of the construction preceding the period. e.g., $M_{Clause.F1}$ $S_{Attribution.ITEM}$
square brackets	[]	“and” (Everything within the brackets is included.)
braces	{ }	“or” (Choose one alternative within the braces.)
parentheses	()	A subtype of construction, function, or class. e.g., $S_{Event}(ACTIVITY)$, attribute(action)

comma	,	“or” (Choose one alternative.)
plus sign	+	“and” (In addition.) The plus sign does not mean sequential order or obligatory.
double zero	00	zero as an alternate filler of a constituent (An alternate realization for a constituent filler present on an upper stratum.) e.g., Ted picked up his books and 00 left for class.
underline	<u>xxx</u>	The semantic construction or constituent function being illustrated and that part of the morphemic data that realizes it. This may be an entire morphemic construction or a constituent of a morphemic construction. e.g., $\begin{matrix} S \\ M \end{matrix} \underline{\text{PATIENT}}$ John hit <u>the ball</u> .
angle brackets	< >	A lower stratum morpheme which realizes an upper stratum semantic construction or function. e.g., $\begin{matrix} S \\ M \end{matrix} \underline{\text{INSTRUMENT:thing}}$ <u><with> a stick</u>

APPENDIX B

TEXTS AND GLOSS

áá bóolo." ¹⁰Ke masangi moniá,
 áá bóolo ke masa -ngí moni-á
 it talk then chief-the ask-IMPST

¹¹i ye ma, ^E"Ná náá máa lí
 i ye Ń -ma Ná náá máa lí
 he say him-on when now we go

na éí ye bóolói?" ¹²I ye
 na éí ye bóolo-í I ye
 there itNEG PERF talk -the he say

ta, ^F"Wú páa." ¹³Ke laá bélé í
 ta Wú Ń -paa ke laá bélé í
 * you me-kill then he self he

masangí wóniá, ¹⁴i ye ma,
 masa -ngí móni-á i ye Ń -ma
 chief-the ask -IMPST he say him-on

^G"Ké na náa máa lí na ngáá tóli
 ke na náa máa lí na ngáá tóli
 but if now we go there I call

áá bóolo. Ndeé lo náa yá fe
 áá bóolo Ndeé lo náa yá fe
 it talk what COP now you give

mbé?" ¹⁵Ke masangi yea
 Ń -mbε ke masa -ngí ye -a
 me-to then chief-the say-IMPST

ma, ^H"Ná yáá tóli nooléi í
 Ń -ma Ná yáá tóli nooléi í
 him-on when you call just it

bóolo, ngáá táí wólésu féle,
 bóolo ngáá taa -i wólésu féle
 talk I town-the divide two

ngí káka yílaangi he í yé."
 ngí káka ngílaa-ngí fe í mbé
 I surely one -the give you to

¹⁶Ke i yea ma, ^I"Tókó
 ke i ye -a Ń -ma Tókó
 then he say-IMPST him-on hand

lo mbu.
 lo Ń -mbu
 COP it-under

(and) it talked." Then the chief
 asked,

"Suppose when we go there

and it doesn't talk?"

He said, "Kill me." Then he himself

asked the chief,

"Suppose now when we go there, I
 call it

and it can talk. What is it now you
 will give me?"

Then the chief said,

"Just when you call, if it talks,

I will divide the town in two

and give one (half) to you."

Then he said, "I agree.

A mu lí naa suwa
 A mu lí naa suwa
 pl we.incl go there animal

Let's go there to the animal skull
 place."

wúkókoí ṅáḷa.¹⁷Ke tí
 ṅúkóko-í ṅáḷa ke tí
 head.* -the place then they

lía ¹⁸tí fóló na
 ndí-a tí fóló na
 go -ImpST they arrive there

Then they went and arrived

fáḷí ¹⁹tí suwa wúkókoí
 fáḷí tí suwa ṅúkóko-í
 completely they animal head.* -the

right at the spot and saw the
 animal skull

lɔ lááníi ²⁰ti yé ma,
 lɔ láá-níi ti yé ṅ -ma
 see lie-stve they say him-on

lying there. They said,

J "Ava tolí ná."²¹Ke i tolía
 ava tolí ná ke i tolí-a
 ok call now then he call-ImpST

"OK, call it now." Then he called it

féle, ²²i ye ma, K "Suwa
 féle i ye ṅ -ma Suwa
 two he say it-on animal

twice saying,

wúkókoó, suwa wúkókoó" ²³Ná
 ṅúkóko suwa ṅúkóko Ná
 head.* animal head.* that.one

"Animal skull, animal skull."

áa boólíi. ²⁴Ke masangí
 áa boólí-i ke masa -ngí
 itNEG talk -RmPST then chief-the

That (skull) did not talk. Then the
 chief said,

yea ta, ^L"A vá lɛɛ la
 ye -a ta A pá lɛɛ la
 say-ImpST * pl come lift.up him

"Bring him here.

mbei, a mú paa." ²⁵Ke i
 mbei a mú ṅ -paa ke i
 here pl we.incl him-kill then he

Let us kill him." Then he cried

baíngá gbéíéé. ²⁶Tɔɔ yé nɔɔ
 baí-ngá gbéíéé Tɔɔ yé nɔɔ
 cry-ImpST loudly they COP just

loudly. They were just about to
 kill him

kinéí tí páa
 kinéí tí ṅ -paa
 almost they him-kill

27 ke suwa wúkókoí
 ke suwa ngúkóko-í
 then animal head.* -the

bóólóá. 28 Ti yé ma,
 bóóló-á Ti yé N -ma
 talk -ImpST they say it-on

M. "Suwa wúkókoo?" 29 I ye ta,
 Suwa ngúkóko I ye ta
 animal head.* it say *

N. "Ndá ló í pááni."
 Ndá ló í N -paa -ni
 mouth COP it me-kill-RmPST

30 Tóó yéa be mba.
 Tóó ye -a be n -mba
 they PERF-ImpST leave him-on

31 Maa hiyéndopoi láahéi
 maa siyéndopo-í ndáahéi
 that man.child-the mouth.sit

mbáa ngáa siyéndóu bóólóí
 mbáa ngáa siyéndóu bóóló-í
 COP REL man.child talk -the

tá wo kúú waa háa.
 tá mbo kúú mbaa háa
 some do time equals today

when the animal skull talked.

They said,

"Animal skull?" It said,

"My mouth was what killed me."

They left him there.

That boy's name is

"Boy talk (rumor) was done
 today."

"Founding of Our Town"

- ¹Yanda Wɔlimai. Place of origin.
 Yanda Wɔli-maa -i
 place look-place-the
- ²Wólo kpólo, ní kiya i faa Long long ago, my uncle told me
 kpólo kpólo ní kiya i faa
 long long my uncle he thing
- húyeni ngáá nge ngáa, kέα wólo about how
 húye-ni ngáá nge ngáa kέα kpólo
 tell-RmPST REL me about how long
- tí ni láahú wáaholoi. our town was found long ago.
 tí ni táa -su máaholo-i
 they our town-in receive-RmPST
- ³Masa ngíla tó wólo,⁴i yéni There was one chief long ago
 Masa ngíla tó kpólo í yé -ni
 chief one COP long he COP-RmPST
- na, ngakpángó wála, ⁵tóó ye who was powerful.
 na ngakpá-ngó ngwála tóó ye
 there power -* big theyHAB say
- ma ^A"Síimo."⁶I Bandi His name was Simah.
 N -ma Síimo I Bandi
 him-on Simah he Bandi
- lówoloi léheni fowó púungo He ruled the Bandi country over ten
 ndówolo-i léhe-ni fowó púu-ngo years.
 country-the rule-RmPST year ten-*
- mañu mba. ⁷Masangí Síimo Chief Simah
 mañu N -mba masa -ngí Síimo
 over it-on chief-the Simah
- yei ngáa nyaama wóo wala, was a very wicked person.
 ye -i ngáa nyaama móo ngwala
 COP-RmPST REL wicked person very
- ⁸óó ye ngi bóilopoa ma He would tell his servants,
 óó ye ngi bóilopo -a ma
 heHAB say his helping.people-pl on
- ^B"Ná wáá kóo yahá fíli tó "When you find any pregnant woman
 Ná wáá kóo nyahá fíli tó
 when you stomach woman any see

éye ndóu lála, wú ti vaa."
 éye ndóu lála wú ti páa
 and child young you them kill

and young babies, kill them."

⁹Nungáitií kpéle ti yéi
 nungáa-i -tií kpéle ti ye -i
 people-the-pl all they COP-RmPST

More than one hundred people were
 with him.

ngeá, ti lóvengo yei
 N -ngeá ti tóve-ngo ye -i
 his-hand they pass-* COP-RmPST

lá nu wúlu ngilá mbá.
 lá nu wúlu ngilá mbá
 with.it human hundred one on

¹⁰Ná fówo ta váani, ke
 Ná fówo ta páa -ní ke
 when year some come-RmPST then

One year,

koí gulangá. ¹¹Nungáitií
 ko -í kula-ngá nungáa-i -tií
 war-the fall-ImPST people-the-pl

a war broke out.

ti yéi loí tí
 ti ye -i ndo -í tí
 they PERF-RmPST want-PERF they

The people wanted to kill

masangí ná vaa ¹²i báha ngi
 masa -ngí ná páa í báha ngi
 chief-the that kill he join his

that chief and his servants.

lúwoitií mba. ¹³Masangí ná
 ndúwo -i -tií mba masa -ngí ná
 servant-the-pl on chief-the that

The chief

í loowuní í li ndoboí fu.
 í ndoowu-ní í ndi ndobo-í su
 he hide -RmPST he go bush -the in

hid in the bush.

¹⁴I kení ndóboi fu ngáa
 I ke -ní ndóbo-i su ngáa
 he remain-RmPST bush -the in REL

He stayed in the bush

ndowó félengo. ¹⁵Ná í yéi
 ndowó féle-ngo Ná í ye -i
 moon two -* when he COP-RmPST

for two weeks. When he was still

ndoboí ná fu,
 ndobo-í ná su
 bush the that in

in the bush,

i folóni nja gúloi w̃a,
i foló-ni nja kúlo -i ma
he meet-RmPST water small-the on

he came upon a small river,

¹⁶ké nja w̃oníi ysi ma
ké nja w̃oníi ye -i N̄ -ma
but water thirst COP-RmPST him-on

but he was very thirsty.

ngwala.¹⁷I heiní í ta bóle,
ngwala I heí-ní í ta bóle
big he sit-RmPST he some drink

He sat down and drank some,

¹⁸ké i njeí ná
ké i nja -í ná
but he water-the that

then he named the water Lahboi.

laahéini ngáa Loboí,
laahéi -ni ngáa Loboí
mouth.sit-RmPST REL Lahboi

¹⁹í ta wúu lε ²⁰í
í ta mbu tε í
he some under lift.up he

He went a little farther

búwui lo. ²¹Maa táí
búwu-i to maa táa -i
hut -the build that town-the

and built a hut.

laahéingi wáa ngáa Tanináñu.
ndaahéi -ngi mbáa ngáa Tanináñu
mouth.sit-the COP REL The.new.town

That town's name is Taninahun.

²²Tanináñu lo Koláñu
Tanináñu lo Koláñu
The.new.town COP jigger.town

Taninahun is within the Kolahun district in Liberia.

lówólóí w̃a, Labía.
ndówóló-i ma Labía
country-the on Liberia

"Spider"

- ¹Gulóní ngaa ngi yáha lo There was a spider and his wife
guló-ní ngaa ngi nyáha lo long ago.
spider-pl REL his woman COP
- wólo, ²tí yéi na.
kpólo tí ye -i na
long they COP-RmPST there
- ³Ke ti kpáalaí gúlaa Then the two of them made a farm.
ke ti kpáala-í kúla-a
then they farm -the fall ImpST
- tí félengo. ⁴Na tí kpaalaí When the farm was burned,
tí féle-ngo Na tí kpaala-í
they two -* when they farm -the
- wóí, ngi yáha ye ma, his wife said,
mó -i ngi nyáha ye N -ma
burn-RmPST his woman say him-on
- A"Mu lí ngáa tsátiíni "Let's bring the chickens
Mu lí ngáa tee -á -tii-ní
we.incl go REL chicken-pl-pl -pl
- kpabái la, ti yé na to the kitchen, they will be there
kpabá -i nda ti yé na
kitchen-the mouth they COP there
- kpaaalaí fu." ⁵Guló ye ma, on the farm. Spider said,
kpaala-í su Guló ye N -ma
farm -the in spider say her-on
- B"Tóko ló mbu." ⁶Ke tí "I agree." Then they
Tóko ló N -mbu ke tí
hand COP it-under then they
- líni ngáa tsátiíni carried the chickens
ndí-a ngáa tee -á -tii-ni
go -ImpST REL chicken-pl-pl -pl
- kpabái la. ⁷Ná ti to the kitchen. When they
kpabá -i nda Ná ti
kitchen-the mouth when they
- líni ngáa tsátiíni carried the chickens
ndí-ni ngáa tee -á -tii-ni
go -RmPST REL chicken-pl-pl -pl

kpabái la, kpabá -i nda kitchen-the mouth	to the kitchen,
ke tsátii tí ngalúi ke tse -á -tii tí ngalú-i then chicken-pl-pl they egg -the	then the chickens laid all their eggs,
langá kpélee, ⁸ tí teté, ⁹ tí nda-ngá kpélee tí teté tí lay-IMPST all they hatch they	and they all finished hatching.
vilá kpélee. ¹⁰ Ná Guló pilá kpélee Ná Guló finish all when spider	When Spider
yéi koló ngáa ke ye -i koló ngáa ke PERF-RmPST know that then	knew that
tsátii mbolowólóngoo tse -á -tii mbolo-mbolo-ngoo chicken-pl-pl big -big -*	the chickens were grown,
le náa, i ye ngi yáha wa, le náa i ye ngi nyáha mba COP now he say his woman on	he said to his wife,
^C Ndóngoo le ngáa yáa ndó -ngoo le ngáa ye -ngaa want-* COP I PROG-IPROG	"I want to be
yii kpabái la nuu nyii kpabá -i nda nuu sleep kitchen-the mouth person	sleeping in the kitchen
véka óo vá tsi tá péka óo pá tse -i tá other he come chicken-the some	so someone doesn't come
wuyá kpabái la." ¹¹ Náa nguyá kpabá -i nda Náa steal kitchen-the mouth that.one	and steal some of the chickens from the kitchen.
ye ma, ^D "Tóko lo mbu". ye N -ma Tóko lo N -mbu say him-on hand COP it-under	That one (the wife) said, "I agree."
¹² Ná kpoko hóloi folóni, Ná kpoko fólo-i foló-ni when evening sun -the meet-RmPST	When evening came,

ngi yaha ye ma, E "Nyá tó ngáa
 ngi nyaha ye N -ma Nyá tó ngáa
 his woman say him-on I COP I

lí taa hu. Faalo, máa lo
 lí taa su Faalo máa lo
 go town in thing.is we see

díina." ¹³Na nyahápoi pele
 díina Na nyahápo-i pele
 tomorrow when woman -the road

hóuni, Guló tɛɛ
 sóu -ni Guló tɛɛ
 catch-RmPST spider chicken

yiláangi hou, ¹⁴i paa,
 ngiláa-ngi sou i N -paa
 one -the catch he it-kill

¹⁵i kpélɛɛ ngili, ¹⁶i mɛ.
 í kpélɛɛ ngili í N -mɛ
 he all cook he it-eat

¹⁷Na ngele wóni, kɛ ngi
 Na ngele mbó -ni kɛ ngi
 when sky open-RmPST then his

yáha hiyeá táa hu,
 nyáha siye -á táa su
 woman come.from-ImPST town in

¹⁸i va kpabái la.
 i pa kpabá -i nda
 she come kitchen-the mouth

¹⁹Kɛ i tɛɛ bɛlengi
 kɛ i tɛɛ kpéle -ngi
 then she chicken feather-the

loá fahangó haali
 to -á faha -ngó haali
 see-ImPST scatter.* everywhere

kpabái wu. ²⁰Kɛ i
 kpabá -i mbu kɛ i
 kitchen-the under then she

yea Gulo w̃a,
 ye -a Gulo ma
 say-ImPST spider on

his wife said, " I am going

to town. Therefore, see you
 tomorrow."

When the woman left,

Spider caught one of the chickens,

he killed it,

cooked it, and ate it.

When morning came, then his wife

came from town,

and came to the kitchen.

Then she saw the chicken feathers

scattered everywhere

in the kitchen. Then she

said to Spider,

- F "Ndeénii le tɛɛ béleŋgi
Ndeénii le tɛɛ kpéle -ngi
why COP chicken feather-the
- í kpbáí wu háali
í kpbá -i mbu háali
it kitchen-the under everywhere
- haali?" ²¹Guló ye ma,
haali Guló ye N -ma
everywhere spider say her-on
- G "Nyá béle ngáa koló boŋálale
Nyá béle ngáa koló boŋálale
I self INEG know because
- ngí yéngo nyii fu."
ngí yé -ngo nyii su
I COP-RtPST sleep in
- ²²Ngí yáha ye ma, H "Nyáá ngáá
Ngí nyáha ye N -ma Nyáá ngáá
his woman say him-on I IPROG
- naa velé kéle kele."
naa pelé kéle kele
that curse * *
- ²³Gulo ye ma, I "Naa velé."
Gulo ye N -ma Naa pelé
spider say her-on that curse
- ²⁴Ke kpoko hóloi hitiá,
ke kpoko fólo-i siti -á
then evening sun -the reach-IMPST
- Guló yóóye, ²⁵i li ngi loi ya
Guló yóóye i li ngi ndoi nga
spider get.up he go his wine on
- tevemai. ²⁶Ke ngi yáha
teve-maa -i ke ngi nyáha
cut -place-the then his woman
- kendeí bátea fóo ngáa
kende-i kpáte-a fóo ngáa
ghost-the fix -IMPST fine REL
- ndopo gúloi,
ndopo gúlo -i
child small-the
- "Why are there chicken feathers
all over the kitchen?"
- Spider said,
"I myself don't know because
I was sleeping."
His wife said,
"I am going to curse him."
Spider said, "Curse him."
Then evening came,
Spider got up and went to the wine
cutting place.
Then his wife
made a ghost
in the form of a small child,

- 27_i to kɔpábái wu, she put it in the kitchen,
 í N -to kɔpábá -i mbu
 she it-stand kitchen-the under
- 28_i ndo na, 29_i li left it there, and went in town.
 í N -ndo na í ndí
 she it-leave there she go
- taa fu. 30_{Kɛ} Guló híyεá Then Spider returned
 taa su kɛ Guló siye -á
 town in then spider return-IMPST
- ndóí yá ngáa kɔpindíi, 31_i va from the wine cutting place. He
 ndóí ngá ngáa kɔpindí -i i pa came
 wine on REL darkness-the he come
- kɔpábái la, 32_i kendeí lo in the kitchen and saw the ghost
 kɔpábá -i nda í kende-i lo
 kitchen-the mouth he ghost-the see
- lóóni kɔpábái wu, 33_{ké} i standing in the kitchen.
 ndó -ni kɔpába -i mbu ké i
 stand-stve kitchen-the under but he
- toí nóo ngáa ndopo gúlo But he saw it only as a small child
 N -to -i nóo ngáa ndopo gúlo
 it-see-RmpST only REL child small
- le í lóóni. 34_{Kɛ} Gúlo standing there. Then Spider
 le í ndó -ni kɛ Gúlo
 COP he stand-stve then spider
- yεa ma, J“Ndopó, isε.” said to him, “Child, hello.”
 yε -a N -ma Ndopó isε
 say-IMPST it-on child hello
- 35_{Ná} εi ta lé mbé. That one didn't say anything to
 Ná εi ta ndé N -mbe him.
 that.one heNEG some speak him-for
- 36_{Guló} yε ma, K“Yéi bɔɔló? Spider said, “You can't talk?
 Guló yε N -ma Yéi bɔɔló
 spider say it-on youNEG talk
- Kɛ vá, yí li, yí va ngáa Then come, you go and bring
 ke pá yí ndi yí pa ngáa
 then come you go you come REL
- njéi, ngí teí yíli, water. I will cook a chicken
 nja -í ngí tεε -í ngíli
 water-the I chicken-the cook

mu me hoó." 37 Ná ei
 mu N -me hoó Ná ei
 we.incl it-eat ! that.one heNEG

and we will eat it. That one
 (ghost) did not

ta lé 38 Gulo yé má,
 ta ndé Gulo yé N -ma
 some speak spider say it-on

say anything. Spider said,

L "Ná ngáa tsí sí yíli,
 Ná ngáa tæ -í sí ngíli
 when I chicken-the this cook

"When I cook this chicken

yéi ta filí me." 39 Ná
 yéi ta filí me Ná
 youNEG some any eat that.one

You will not eat any."

ei ta lé. 40 Guló
 ei ta ndé Guló
 heNEG some speak spider

That one said nothing.

tsí váa 41 kpéleε í ngíli,
 tæ -í páa kpéleε í ngíli
 chicken-the kill all he cook

Spider killed the chicken. He
 cooked it all

42 í séi, 43 í ye ta, M "Béle
 í N -séi í ye ta Béle
 he it-sit he say * HORT

and set it down, saying,

ní wai áá yáa lei
 ní mbaa-i áá ye -aa lei
 my rice-the it PROG-hePROG cold

"Let my rice be cooling fine."

ngáa pangó." 44 Kε Guló
 ngáa pa -ngó Kε Guló
 REL good-* then spider

Then Spider

liá kendeí yéle,
 ndi-á kende-i ngéle
 go -ImpST ghost-the to

went to the ghost,

45 i mɔɔni, 46 i ye ma, N "I
 i mɔɔni i ye N -ma I
 he ask he say it-on your

He asked him,

láaheingi?" 47 I yei nó
 ndáa -sei-ngi I ye -i nó
 mouth-sit-the he PROG-RmpST just

"What is your name?" He was just

áá kendeí ló ngáa nuu
 áá kende-i ló ngáa nuu
 hePROG ghost-the see REL person

looking at the ghost as a person.

búsa. ⁴⁸Ke i yeá ma,
 búsa Ke i ye -á N -ma
 body then he say-IMPST it-on

Then he said to it,

⁰"Nyá ngáa í léve háa mbéi ke
 Nyá ngáa í téve háa mbéi ke
 I I you cut today here make

"I am going to beat you so hard it
 will make you fill your pants."

yí boo." ⁴⁹Ke Gulo kendeí
 yí boo Ke Gulo kende-i
 you poop then spider ghost-the

Then Spider beat the ghost

lúbaa ngaa lokoí. ⁵⁰Ná
 túba-a ngaa toko-í Ná
 hit -IMPST REL hand-the that.one

with his hand.

ba mba. ⁵¹I móo tuba ngáa
 kpa N -mba I móo tuba ngáa
 stick it-on he again hit REL

That (his hand) stuck on it. He
 again beat it

gowói. ⁵²Na móo ba mba.
 kowó-i Na móo kpa N-mba
 foot-the that.one again stick it-on

with his foot. That again stuck on
 it.

⁵³Ke Guló áa to áa
 Ke Guló áa to áa
 then spider he PROG hePROG

Then Spider started begging

kendeí waanéene, ⁵⁴i ye ma,
 kende-i maanéene i ye N -ma
 ghost-the beg he say it-on

saying,

^P"Yí véleni kái, be mbá
 Yí véleni kái be N -mba
 you beg please leave me-on

"I beg you please, leave me

tóó va sóu ngáa nyúya
 tóó pa sóu ngáa nyúya
 theyCOND come catch REL steal

before they come and catch me as a
 thief."

wóó." ⁵⁵Ná ei ta le
 móo Ná ei ta nde
 person that.one heNEG some say

That one didn't say anything.

mbe. ⁵⁶Kéndeini ngaa Gulo
 N -mbe kénde-i -ni ngaa Gulo
 him-for ghost-the-pl REL spider

The ghost and Spider

ti loi naa na
 ti ndo -i naa na
 they stay-RmPST now there

- 57_i lo su ngele wó ti wá. stayed there now until morning.
 í ndo N̄ -su ngele mbó ti ma
 it stay it-in sky open them on
- 58_{Ná} nungáí tóó ɣɛ When the people were about to come,
 Ná nu -a -i tóó ɣɛ
 when human-pl-the theyCOND PROG
- tí lí na, Gulo siyɛngaa Spider sang the men's song.
 tí ndi na Gulo siyɛ-aa
 they go now spider man -pl
- wuleí yéye. 59_{Yahaítii}
 ngule-í ndéye nyaha-a -í -tii The women ran.
 song -the take woman-pl-the-pl
- tí víliye. 60_{Ná} siyɛngai When the men
 tí píliye Ná siyɛ-a -í
 they run when man -pl-the
- tóó ɣɛ tí lí na, Gulo were about to come, Spider
 tóó ɣɛ tí lí na Gulo
 theyCOND PROG they go there spider
- yahaá wuleí yéye. sang the women's song.
 nyaha-á ngule-í ndéye
 woman-pl song -the take
- 61_{Yahaítii} taa The women and the men
 nyaha-a -í -tii taa
 woman-pl-the-pl they
- siyɛngáitii kpɛlɛɛ 62_{tí} yé ta all said,
 siyɛ-á -i -tii kpɛlɛɛ tí yé ta
 man -pl-the-pl all they say *
- Q_A mu lí náa na wólíma." "Let's all go there now together."
 A mu ndí náa na wólíma
 pl we.incl go now there together
- 63_{Tí} kpɛlɛɛ tí líní náa, They all went there,
 Tí kpɛlɛɛ tí ndi-ní náa
 they all they go -RmPST now
- 64_{tí} Guló wáale kpaṅgó and found Spider stuck
 tí Guló maale kpa -ngó
 they spider met stick.*
- kendeí wá kpé. 65_{Ngi} yáha tight on the ghost. His wife said
 kende-i mbá kpé Ngi nyáha to him,
 ghost-the on tight his woman

ye ma, ^RGuló, yoo yaa
 ye N-ma Guló ya -lo yaa
 say him-on spider you-COP you

teátii me kpabái
 tee -á -tii me kpabá -i
 chicken-pl-pl eat kitchen-the

la, yáá ndéí wóóla ngéa."
 nda yáá nde-í wóóla N -ngea
 mouth you lie-the * my-hand

⁶⁶Nungáitii kpélee ti
 nu -á -i -tii kpélee ti
 human-pl-the-pl all they

yéi náa kólo ngáa ke
 ye -i náa kólo ngáa ke
 PERF-RmPST now know that then

Guló ló í yéngó áá
 Guló ló í yé -ngó áá
 spider COP he PROG-RtPST hePROG

teátii me kpabái
 tee -á -tii me kpabá -i
 chicken-pl-pl eat kitchen-the

la. ⁶⁷Faalo nyuŷá, ndee
 nda Faalo nyuŷá ndee
 mouth thing.is steal lie

háa, éye kutóngi, ná ta fíli
 faa éye kutó -ngi ná ta fíli
 thing and stupid-the that some any

aa yei ngele wu ⁶⁸ké
 aa ye -i ngele mbu ké
 itNEG COP-RmPST sky under but

Guló ló í váangó la.
 Guló ló í pá -ngó la
 spider COP he come-RtPST with.it

"Spider, you are the one

eating the chickens at the kitchen.

You were lying to me."

All the people

knew now that

it was Spider

who was eating the chickens at the kitchen.

Therefore, stealing, lying, and

stupidity, none of these existed

under heaven, but

Spider is the one who brought them.

"Why There are White People and Black People"

- ¹Nu Wolengai Taa Nu The parable of the white and black
Nu kole -aa-i Taa Nu people.
human white-pl-the they human
- Waalɛngai, Ti
maa-tei -aa-i Ti
on -black-pl-the their
- Haanɛngi
haa -nɛɛ -ngi
thing-sweet-the
- ²Ná wóló Ngalá ngí ngetéangí When long ago God fixed this earth,
Ná kpóló Ngalá ngí ngetéa-ngí
when long God he earth -the
- sí báténi í báha ngáa suu and all the things on the earth,
sí kpáte-ni í báha ngáa su
this fix -RmPST it join REL in
- wólingái, nungáitií kpélé all people were alike.
wóli-á -i nungáa-i -tií kpélé
look-pl-the people-the-pl all
- a mu ɣɛkili ɣɛi nóó
a mu ɣɛkili ɣɛ -i nóó
pl our.incl likeness COP-RmPST only
- yílákpe. ³Tei wóó áa
ngíla-kpe Tei móó áa There was not a difference between
one -* black person heNEG black and white people.
- ɣɛi na táyélé kɛla
ɣɛ -i na táyélé kɛla
COP-RmPST there different nor
- kole wóó. ⁴A mu kpélé We were all
kole móó A mu kpélé
white person pl we.incl all
- a mu ɣéi nóó ngáa
a mu ɣɛ -i nóó ngáa
pl we.incl COP-RmPST only REL
- híi yilá. ⁵Ná Ngála ngí one tribe. When God
híi ngilá Ná Ngála ngí
tribe one when God he

nuu húlúí báténi í
 nuu fúlu -i kpáte-ní í
 person alive-the fix-RmPST he

finished making everybody,

vílání kpón, i
 píla -ní kpón i
 finish-RmPST completely he

yei náa nu búsá wá,
 ye -i náa nu búsá ma
 say-RmPST now human body? on

he said to the human beings,

^AA mu líí na háa wú
 A mu ndí na háa wú
 pl we.incl go now today you

"Let's go now today, you

kiapelé, ngí héli wú wá."
 kiapelé ngí héli wú má
 show.road I say.goodbye you on

take me part way, and I will say
 goodbye."

⁶Ké nungái ti hiténi
 ke nu -a -i ti síte -ní
 then human-pl-the they follow-RmP

Then the people followed God

náa Ngála pólu ⁷tí li. ⁸Ná ti
 náa Ngála pólu tí li Ná ti
 now God back they go when they

and went. When they

lói polú háaṅ tí
 ló -i polú háaṅ tí
 stand-RmPST behind till they

were going, they

fóloní nja wálái wá,
 fólo -ní nja ngwála-i ma
 arrive-RmPST water big -the on

arrived at a large river.

⁹Ngalá ngí yei náa nu
 Ngalá ngí ye -i náa nu
 God he say-RmPST now human

God said now to the humans,

búsái wá, ^B"A hei mbéi wú lóko
 búsá-i ma A hei mbéi wú tóko
 body-the on pl sit here you hand

"Sit here, and cover your eyes
 completely with your hands.

véle yaafú kpán kpán búte,
 péle nyaafú kpán kpán kpúte
 bend eye tight tight real

sífa nyá ngaá wúya.
 sífa nyá ngaá ngúya
 because I IPROG wash

because I am going to take a bath.

10 Ké ná ngáá yé vílaní
 ke ná ngáá yé víla -ní
 but when I PERF finish-RmPST

But when I have finished,

njeí vúma wá, wáá yááfu
 nje -í pú -ma ma wáá nyááfu
 water-the put-place on you eye

taking my bath, You can open your eyes

wo náa, wú yáima taa fu."
 mbo náa wú ngáima taa su
 open now you return town in

and return to town."

11 Ná fu Ngalá ngí yéni nu
 Ná su Ngalá ngí yé -ní nu
 when in God he say-RmPST human

When God told the humans

búsá wá, ^C"A yaaáfu lívi," síi háa
 búsá ma A nyaáfu lívi sí háa
 body on pl eye close this today

to close their eyes, those today

maá ti lolí ngáa nu
 maá ti tolí ngáa nu
 we.incl them call REL human

that we call

wóléngái, tiá taá kéní
 kóle -á -i tiá taá ké-ní
 white-pl-the they theyNEG do-RmPST

white people, they did not do it,

tóo lóko véle yaaáfu kpé kpé,
 tóo tóko péle nyaáfu kpé kpé
 they hand bend eye tight tight

covering their eyes tight

kía nu wáalsingái tí
 kía nu máa-tái -á -i tí
 as human on -black-pl-the they

as the black people did.

kéni. ¹²Ná náa Ngalá ngí
 ké-ní Ná náa Ngalá ngí
 do-RmPST when now God he

When God now was doing

yéni áá kámáa
 yé -ní áá kámáa
 PROG-RmPST hePROG wonder

some wonderful things,

haítíi ke, ná vólu
 haa -a -í -tíi ke ná pólu
 thing-pl-the-pl do that back

and also all clever things,

sí nóo kínéi í ngáa keleyelé
 sí nóo kínéi í ngáa keleyelé
 this only all it REL wise

- fáá, nu wáalsingái the black people
 fáá nu máa-tɛi -á -i
 thing human on -black-pl-the
- taá yéi taá náa lo they did not see them
 taá ye -i taá náa to
 theyNEG PROG-RmPST theyPROG now see
- ¹³boʋálale ti lóko vɛ́lɛ́ngo because they covered their eyes.
 boʋálale ti tóko pɛ́lɛ́-ngo
 because their hand bend-*
- yei lá yáaʋú kpé.
 ye -i lá nyáaʋu kpé
 COP-RmPST with.it eye tight
- ¹⁴Síi pa háa ti ngáa nu But those who are known as white
 sí pa háa ti ngáa nu people,
 this come today they REL human
- wóléngái, tí lókoí
 kóle -á -i tí tóko-í
 white-pl-the they hand-the
- wúyéyeni kúlo ¹⁵taá Ngalá they lifted their hands a little
 wúyéyeni kúlo taá Ngalá
 under.lift small they God
- maavééne. ¹⁶Sí kínéi náa and peeked. All the things that
 maavééne Sí kínéi náa
 spy this all that.one
- yéi áá ke, ¹⁷ti kpéle he was doing, they saw all of them.
 ye -i áá ke tí kpéle
 PROG-RmPST he do they all
- náa loní kpóu. ¹⁸Ké tí But they
 náa to -ní kpóu ke tí
 now see-RmPST completely but they
- loní náa Ngála kpéle má continued to watch as
 ló -ní náa Ngála kpéle má
 stand-RmPST now God look on
- náa yéi njeí as God got in the water,
 náa nje -i nje -í
 that.one descend-RmPST water-the
- wu, ¹⁹ké nduwú i but his body
 mbu ke nduwú-i i
 under but body -the it

wolení ma fó kía nɔɔ nu kóle -ní N -ma fó kía nɔɔ nu white-RmPST it-on ! as just human	became white as just a white person's is.
wóléngái tí na. ²⁰ Ná nu kóle -á -i tí na Ná nu white-pl-the they there when human	When the white people
wóléngái tí náa loní kóle -á -i tí náa tɔ -ní white-pl-the they now see-RmPST	now saw this
sí í yéi ngáa Ngalá, ti sí í ye -i ngáa Ngalá tí this it COP-RmPST REL God they	that happened to God,
kpélé tí ngákpale ní náa ²¹ ti kpélé tí ngákpale-ní náa tí all they left -RmPST now they	they all left now,
yéi njeí fu ngáa nje -i nje -í su ngáa descend-RmPST water-the in REL	they went down to the river
víliyé, ²² ti vili mbu ²³ táa píliyé tí píli N -mbu táa run they throw it-under they	running. They went in the river
pu wa. ²⁴ Ti kpélé tí lói pu ma Ti kpélé tí ndó -í put on they all they stand-RmPST	and took a bath. They all continued
náa pú ma wa ²⁵ ti luwúi i náa pú ma ma ti nduwú-i i now put place on they body-the it	to take a bath, until their bodies
wóle búte fó. ²⁶ Ná tí kóle kpúte fó Ná tí white real ! when they	were really white all over. When they
loní njeí vúma wa ló -ní nje -í pú -ma ma stand-RmPST water-the put-place on	were in the river taking a bath,
í yéni náa áá yééli í yé -ni náa áá yééli it PROG-RmPST now itPROG dry	it was drying up.
su, ²⁷ ná fu ló kpéi nu N -su ná su ló kpéi nu it-in that in COP exactly human	That is exactly when

waaɛɛngai	tí	yáaǎú	the black people
maa-tei	-aa-i	tí nyáaǎu	
on	-black-pl-the	they eye	
wóni,	²⁸ ké	tí ti	opened their eyes, but they
mbó -ni	ke	tí ti	
open-RmPST	but	they their	
mbálángái	toí	náa,	saw that their friends now
mbalaa-á	-i to -í	náa	
friend-pl-the	see-RmPST	now	
²⁹ nái	kóléngó	búte fó.	were really white.
na	-i kóle -ngó	kpúte fó	
that-it	white-*	real !	
³⁰ Nu	wáalsingáitií,	tiá	The black people
Nu	máa-tei -á -i	-tií tiá	
human on	-black-pl-the-pl	they	
bélé tí	líini	náa ngáa	themselves went now
bélé tí	ndí-ní	náa ngáa	
self they go	-RmPST	now REL	
viliyé. ³¹	Ti hitɛ	nja vopángí	running. They followed into the
piliyé	ti site	nja popá-ngí	river bed,
run	they follow	water * -the	
ná	ǎu, sífa	njeí	because the water
ná	su sífa	nje -í	
that in	because water-the		
yei	náa yeeliní.	³² Síi pa	was now drying up. Those who
ye -i	náa yeeli-ní	sí pa	
COP-RmPST	now dry	-RmPST this come	
maifóló	tí yéi	hiteí	first followed
maifóló	tí ye -i	site -í	
first	they PERF-RmPST	follow-PERF	
pópangí	ná ǎu, tóo	loko véle	in the river bed, they put their
pópa-ngí	ná su tóo	toko péle	hands
*	-the that in	they hand bend	
náa palaválángí	ya ³³ táa	siáhiá	in the mud and rubbed it on
náa pala-pala-ngí	nga	táa siá-siá	themselves.
now mud -mud -the	on	they rub-rub	
wá,	³⁴ ti	léinga tóo	Some of them rolled around in it.
ma	ti téinga	tóo lá táa	
on	they some	they lay they	

yílikíli nga. ³⁵ Pekaítii kíli-kíli nga peka -a -i -tíi roll-roll on other-pl-the-pl	And the others who
pa, síi tí lóni búnóó, pa sí tí ló -ni búnóó come this they stand-RmPST behind	remained behind
tí máalení náa njeí tí máale-ní náa nje -í they meet -RmPST now water-the	they got to the river when it was
yéélingó su. ³⁶ Náii tóó yééli-ngó N -su na -i tóó dry -* it-in that.one-the they	dried up. Those ones
loko véle náa nga, ³⁷ tí síá wá, toko péle náa nga tí N -síá ma hand bend now on they it-rub on	tried to rub it on themselves,
baikíla. ³⁸ Síi kineí ti baikíla sí kineí ti impossible this all they	but it was impossible. Those all
líini tí láani tí ndí-ní tí lá -ní tí go -RmPST they lay-RmPST they	who went and laid down and were
yéi taa yílikíli, ye -i taa kili-kíli PROG-RmPST theyPROG roll-roll	rolling around,
nái tó háa tí na -i tó háa tí that.one-the COP today they	those are the ones today
ngáa solóyáitii. ³⁹ Síi pa ngáa solóya-a -i -tíi sí pa REL albino-pl-the-pl this come	that are called albinos. And those
ti yéi folóni na ti ye -i foló-ní na they PERF-RmPST meet-PERF there	that reached there
ti yéi taá siahiá tí ye -i taá sia-sia they PROG-RmPST theyPROG rub-rub	and were rubbing it on,
wá, nái tó maa ye ma na -i tó maa ye on that.one-the COP we.incl say	those are

tí wá kole yelái, ɔɔ nduwu	the white people or
tí ma kole mbela -i ɔɔ nduwu	
them on white person-the or skin	
ŵa wo mbéláitíí. ⁴⁰ Ké síi	light skinned people. But those
ma mbo mbéla -a -i -tíi ké sí	
on open people-pl-the-pl but this	
tí maalení njeí	that found the river
tí maale-ní nje -í	
they met -RmPST water-the	
yéélingó yéni náa lá	dried up
yéeli-ngó yé -ni náa lá	
dry -* COP-RmPST now with.it	
su, ti lókói ná náa tóo	on their hands where they had
Ŋ -su ti tóko-i ná náa tóo	
it-in their hand-the that now they	
pelé nga, ná vólu ti wowói	spread the mud, and on their feet
pelé nga ná pólu ti gowó-i	
spread on that back they foot-the	
ná tóo yéa lóto su	where they stood in it,
ná tóo ye -a lóto Ŋ -su	
there they PERF-ImPST stand it-in	
lá, naitíí tí	those are
lá na -a -i -tíi tí	
with.it that-pl-the-pl they	
bíyakpiyáni náá tí wa.	red now.
kpiya-kpiya-ni náá tí mba	
red -red -RmPST now them on	
⁴¹ Ná lo í kéngó, béiva	That is what made
Ná lo í ké -ngó béiva	
that COP it make-RtPST whether	
núí lo ngáa tsiwóo	a black person's
nuu -í lo ngáa tsi -móo	
person-the COP REL black-person	
kowó yángi taá tókoí	bottom of his feet and hands
kowó ngá -ngi taá tóko-í	
foot surface-the they hand-the	
ya, naa áá ye gba	different from his skin.
nga naa áá ye gba	
on there it COP different	

nduwui wa. ⁴² Ná nu nduwu-i mba Ná nu skin -the on when human	When the white people
wóléngái tí sóloyái kóle -á -i tí sóloya-i white-pl-the they albino-the	
nái tiá bélé táa wóle na -i tiá bélé táa kóle that.one-the they self they white	saw the albinos now were also very white,
ngwala, i baalení náa tí ngwala i kpaale-ní náa tí very it hurt -RmPST now them	they were hurt.
wa, ⁴³ faale ti líní mba faale ti ndí-ní on thing.is they go -RmPST	Therefore, they went
⁴⁴ ti bündε nái ma ti kpündε na -i ma they attack that.one-the on	and attacked those ones
keinó tí ti gúla nja keinóo tí ti kúla nja so they them pick water	so that they threw them out of the river bed.
vopángi yá mba. ⁴⁵ Ké síi kinéi popá-ngi yá mba kε sí kinéi * -the on from but this all	But all those who were
tí yéi ngáa solóyáitií, tí ye -i ngáa solóya-a-i -tíí they COP-RmPST REL albino-pl-the-pl	albinos,
tí nu wóléngái nái tí nu kóle -á -i na -i they human white-pl-the that-the	they caught those white people,
sóuní ⁴⁶ tí ti la sóu -ní tí ti nda catch-RmPST they them lay	they laid them
ndowoloi wa, ⁴⁷ táa hía ti ndowoló-i mba táa sía ti ground -the on they walk them	on the ground and walked on them.
wa, ⁴⁸ táa palaváláangi wála ma táa pala-pala-ngi wála on they mud -mud -the put.in	They put mud up their noses.

ti hokpá h́. ⁴⁹ Ná lo í	That is what
ti sokpá sú Ná lo í	
their nose in that COP it	
kéngó nu wóléngái taa	made the white people
ké-ngó nu kóle -á -i taa	
do-RtPST human white-pl-the they	
bóóló hokpá h́, ⁵⁰ boŵálale palái	talk in their noses, because mud
bóóló sokpá sú boŵálale palá-i	
talk nose in because mud -the	
lo néne kpé ti hokpái h́.	is still in their noses.
lo néne kpé ti sokpá-i su	
COP yet * their nose -the in	
⁵¹ Ké sífa tiá tí Ngála	But because they peeked at God,
ke sífa tiá tí Ngála	
but because they they God	
maavééneí, ná lo í	that is what made them
maavééne-i ná lo í	
spy -RmPST that COP it	
kéa tiá tí	able to do so many
ké -nga tiá tí	
make-IMPST they they	
yéleleléngói kámáa	clever, wonderful things
kéle -kelé -ngó-i kámáa	
clever-clever-* -the wonder	
háitíi ké ma ⁵² í lóve	more than
haa -a -í -tíi ke ma í tóve	
thing-pl-the-pl do on it pass	
nu wáaléingí wa. ⁵³ Faale	black people. Therefore,
nu máa-lei -ngí mba Faale	
human on -black-the on thing.is	
nu wáalei ngaa yei	there was no difference long ago
nu máa-téi ngaa ye -i	
human on -black heNEG COP-RmPST	
na wólo gba, nu wólé	between black and white people.
na kpólo gba nu kóle	
there long different human white	
ngóó yé na, ⁵⁴ ké ná lo í	But this is what
ngóó yé na ke ná lo í	
he COP there but that COP it	

kéngɔ nu wáalɛingáí
 ké -ngó nu máa-tɛí -á -i
 make-RtPST human on -black-pl-the

caused there to be black people

tí na, tí léíngá tí na
 tí na tí téíngá tí na
 they there they some they there

and some that

tí wóléngɔ. ⁵⁵Ké Ngalá ngí
 tí kóle -ngɔ ké Ngalá ngí
 they white-* but God he

are white. But long ago God

yeí nó wóló nuí
 ye -i nó kpóló nuu -í
 PERF-RmPST only long person-the

kpélé kpáténi ngáa nani
 kpélé kpátɛ-ni ngáa nani
 all fix -RmPST REL something

only made all people

híi yilákpé. ⁵⁶Ngalá ngí
 híi ngilá-kpé Ngalá ngí
 tribe one -* God he

as one tribe. God

yeí nó mu kpélé
 ye -i nó mu kpélé
 PERF-RmPST only we.incl all

made all of us in one form.

kpátéi toko yilá má.
 kpátɛ-i toko ngilá má
 fix -RmPST hand one on

REFERENCES

- Aginsky, Ethel G. 1935. A grammar of the Mende language. Philadelphia: University of Pennsylvania. Linguistic Society of America.
- Bearth, Ilse. 1978. Discourse patterns in Toura folktales. In Grimes, 1978. 208-225.
- Beekman, John. 1970. Propositions and their relations within a discourse. *Notes on Translation* 37.6-23.
- Bendor-Samuel, John T. 1974. Towards a grammatical model suited for field work. *Les Langues Sans Tradition Écrite*. 307-326.
- _____. ed. 1989. *The Niger-Congo languages: A classification and description of Africa's largest language family*. Lanham, MD: University Press of America.
- Bird, Charles S. 1968. Observations on initial consonant change in Southwestern Mande. Bloomington: Indiana University Linguistics Circle.
- Bokamba, Georges D. 1971. Specificity and definiteness in Dzamba. *Studies in African Linguistics* 2.3:217-37.
- Comrie, Bernard. 1976. *Aspect: An introduction to the study of verbal aspect and related problems*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Cowper, Elizabeth, and Keren Rice. 1987. The status of *hu* and *maa* in Mende. *Current Approaches to African Linguistics*, Vol. 4, ed. by David Odden. 123-135, Dordrecht, Holland: Foris Publications.
- Dennis, Benjamin G. 1972. *A people of the Liberian hinterland*. Chicago: Nelson-Hall.
- Dwyer, David. 1974. The historical development of Southwestern Mande consonants. *Studies in African Linguistics* 5.1:59-94.
- Fleming, Ilah. 1988. *Communication analysis: A stratificational approach*. Volume II. Dallas: Summer Institute of Linguistics.
- _____. 1990. *Communication analysis: A stratificational approach*. Volume I. Dallas: Summer Institute of Linguistics.
- _____. n.d. Text analysis lecture notes. Unpub. Ms.
- Flik, Eva. 1978. Dan tense-aspect and discourse. In Grimes, 1978. 46-62.

- George, Isaac. 1975. A grammar of Kwa-type verb serialization: Its nature and significance in current generative theory. University of California, Los Angeles dissertation. Ann Arbor, MI: Xerox University Microfilms.
- Givón, Talmy. 1975. Serial verbs and syntactic change: Niger-Congo. *Word order and word order change*, ed. by Charles Li, 47-112. Austin: University of Texas Press.
- Greenberg, Joseph H. 1977. Niger-Congo noun class markers: prefixes, suffixes, both or neither. *Studies in African Linguistics*. Supplement 7.97-104.
- Grimes, Barbara F., ed. 1988. *Ethnologue, languages of the world*. 11th ed. Dallas: Summer Institute of Linguistics.
- Grimes, Joseph E., ed. 1978. *Papers on discourse*. Dallas: Summer Institute of Linguistics.
- Innes, Gordon. 1962. *A Mende grammar*. London: Macmillan.
- Hyman, Larry. 1975. On the change from SOV to SVO: Evidence from Niger-Congo. *Word order and word order change*, ed. by Charles Li. 113-147. Austin: University of Texas Press.
- Kovac, Dini. 1983. Chipping away at Bandi tense-aspect, the first blow. Unpub. Ms.
- Kovac, Don. 1978. A preliminary phonology of Bandi. Unpub. Ms.
- _____. 1984. Non-verbal clause roots. Unpub. Ms.
- _____. 1984. Topicalization. Unpub. Ms.
- Kovac, Don, and Dini Kovac. 1985. Bandi Verbal Constructions. Unpub. Ms.
- Larson, Mildred Lucille. 1978. The functions of reported speech in discourse. Dallas: Summer Institute of Linguistics and the University of Texas at Arlington.
- Longacre, Robert E. 1971. Narrative versus other discourse genre. Reprinted from *Soundstream to Discourse*. 167-185.
- _____. 1976. *An anatomy of speech notions*. Lisse: The Peter de Ridder Press.
- _____. 1983. *The grammar of discourse*. New York: Plenum Press.
- _____. 1989. Two hypotheses regarding text generation and analysis. *Discourse Processes* 12.413-460.
- _____. 1990. *Storyline concerns and word order typology in East and West Africa*. *Studies in African linguistics*. Supplement 10. Los Angeles: The James S. Coleman African Studies Center and the Department of Linguistics at the University of California.
- _____, and Stephen Levinsohn. 1978. Field analysis of discourse. *Current trends in text linguistics*, ed. by Wolfgang U. Dressler, 103-22. Berlin: Walter de Gruyter.
- Marchese, Lynell. 1978. Time reference in Godié. In Grimes, 1978. 63-75.

- _____. 1978. On the development of auxiliary verbs in the Kru language family. Freetown, Sierra Leone: West African Linguistic Society.
- _____. 1986. *Tense/aspect and the development of auxiliaries in Kru languages*. Dallas: Summer Institute of Linguistics and the University of Texas at Arlington.
- Migeod, F. W. H. 1908. *The Mende language*. London: Kegan Paul, Trench, Trubner & Co.
- Rodewald, Michael K. 1984. *The flow of initial consonant change in Bandi*. Unpub. Ms.
- _____. 1989. *A grammar of Bandi and Mende tone*. Unpublished thesis. Arlington: The University of Texas at Arlington.
- Sindlinger, Dan and Richard Thompson. 1975. *A survey of the Gbande language*. Unpub. Ms.
- Steen, John. n.d. *The Bandi Trickster Tale*. Unpub. Ms.
- Welmers, William E. 1950. *New light on the consonant change in Kpelle*. Sonderdruck. Aus Zeitschrift "Phonetik". 4 Jahrg. Heft 1/2. 105-118.
- _____. 1963. Associative *a* and *ka* in Niger-Congo language. *Language* 39.3:432-447.
- _____. 1971. Niger-Congo, Mande. *Current Trends in Linguistics*, ed. by Thomas Sebeok, 7.113-140. The Hague: Mouton.
- _____. 1973. *African language structures*. Berkeley: University of California Press.
- Westermann, Diedrich, and M. A. Bryan. 1970. *The languages of West Africa*. Folkestone, Kent, England: Dawsons of Pall Mall.
- Wiesmann, Ursula. Switch reference in Bantu languages. *Journal of West African Languages* 12.2:42-57.
- Williamson, Kay. 1986. Niger-Congo, SVO or SOV. *Journal of West African Languages* 16.1:5-14.

ABBREVIATIONS

ACT	ACTIVITY	Comm Incid	Communication Incident
ADDR	ADDRESSEE	CompPh	Complex Phrase
adj	adjective	COMPPROP	COMPARISON PROPOSITION
AdjPh	Adjective Phrase	COMQUE	COMMUNIQUE
adv	adverb	COND	Conditional
AdvPh	Adverb Phrase	conj	conjunction
AFF	AFFECTED	ConjCh	Conjunction Chain
AGT	AGENT	Cons	Consecutive
APPROX	APPROXIMATION	ConvBlk	Conversation Block
Asso	Association	COORD	COORDINATE
Att	Attribution	COP	copula
ATT	ATTRIBUTION	CS	Communication Situation
ATTRIB	ATTRIBUTION	dir	direct
AUD	AUDIENCE	disc	discourse
BENEF	BENEFICIARY	dmstr	demonstrative
C	Central	Evt	Event
CIRCUM	CIRCUMSTANCE	excl	exclusive
Cl	Clause	exp	expletive
CNTD	COUNTED	EXPSN	EXPRESSION
COG	COGNITION	EXSTL	EXISTENTIAL
COMM	COMMUNICATOR	F	Following

FUNC	FUNCTION	NP	Noun Phrase
H	high tone	NUM	NUMBER
Hab	Habitual	OB	Obligatory
HORT	Hortatory	OWND	OWNED
ICC	Initial Consonant Change	OWNR	OWNER
IDFD	IDENTIFIED	P	Preceding
IDFR	IDENTIFIER	part	particle
ImPST	immediate past	PAT	PATIENT
incl	inclusive	PER	PERFORMER
Indir	indirect	PERF	Perfect
INSTR	INSTRUMENT	PHEN	PHENOMENON
L	low tone	post	postposition
LA	Logical Arrangement	PP	Postpositional Phrase
LCTD	LOCATED	PRCR	PROCESSOR
LLOC	LOGICAL LOCATION	pres	present
LLOCATION	LOGICAL LOCATION	prn	pronoun
LocPh	Locative Phrase	PROD	PRODUCT
LogArr	Logical Arrangement	PROG	Progressive
LRELATION	LOGICAL RELATION	PROPRN	PROPORTION
M	Morphemic	ps	part of speech
mfr	multi-functional relator	PST	Past
n	noun	Ptve	Potentive
NCOND	Negative Conditional marker	QTN	QUOTATION
neg	negated	QTVE	QUOTATIVE
NGTD	NEGATED	RCTN	REACTION
		RCTR	REACTOR

REF	REFERENT	TA	Temporal Arrangement
REFPROP	REFERENCE PROPOSITION	TDIR	TEMPORAL DIRECTION
REL	Relator	TDIRECTION	TEMPORAL DIRECTION
RelPh	Relator Phrase	TDUR	TEMPORAL DURATION
RmPST	Remote Past		
RtPST	Recent Past	TDURATION	TEMPORAL DURATION
S	Semantic	TEMP	TEMPORAL
S.	Sentence	TempArr	Temporal Arrangement
SIMUL	SIMULTANEOUS	TLCTD	TEMPORAL LOCATED
SLCTD	SPATIAL LOCATED	TLOC	TEMPORAL LOCATION
SLOC	SPATIAL LOCATION		
SLOCATED	SPATIAL LOCATED	TLOCATION	TEMPORAL LOCATION
SLOCATION	SPATIAL LOCATION	TPROXIMITY	TEMPORAL PROXIMITY
SocRel	Social Relationship	v	verb
SOV	Subject Object Verb typology	vd	voiced
SPCFD	SPECIFIED	vl	voiceless
SPCFN	SPECIFICATION	VP	Verb Phrase
SPKR	SPEAKER	VW	Verb Word
SPOSITION	SPATIAL POSITION		
SR	Social Relationship		
stve	stative		
SUBSQ	SUBSEQUENT		
suf	suffix		
SVO	Subject Verb Object typology		